

Usnesení

39. řádné schůze Rady města Karviné, konané dne 17.06.2020

Rada města Karviná po projednání všech předložených materiálů přijímá toto usnesení:

1472 Schválení ověřovatelů zápisu 39. schůze RM Karviné konané dne 17.06.2020

Rada města Karviné

schválila

ověřovatele zápisu 39. schůze RM Karviné konané dne 17.06.2020, a to pana Ing. Dalibora Závackého a pana Karla Wiewiórku.

1473 Schválení programu 39. schůze RM Karviné konané dne 17.06.2020

Rada města Karviné

schválila

program 39. schůze RM Karviné, včetně projednaných změn:

doplněné materiály:

Doplnění programu č. 03-OŠR - Uzavření Dohody o vypořádání bezdůvodného obohacení.

Doplnění programu č. 04-OŠR - Návrh na odměny ředitelům základních a mateřských škol zřizovaných SMK.

Doplnění programu č. 05-Oso - Návrh na úpravu cen v sazebníku úhrad pečovatelské služby, příspěvkové organizace Sociální služby Karviná.

stažený materiál:

Bod č. 20-OM-Záměr města směnit pozemky v kat. území Karviná-město.

1474 Rozhodnutí ve věcech obce jako jediného společníka obchodní společnosti STaRS Karviná, s.r.o., se sídlem Karola Sliwky 783/2a, Fryštát, 733 01 Karviná

Rada města Karviné

rozhodla

schválit roční účetní závěrku společnosti STaRS Karviná, s.r.o., za rok 2019 dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

vzala na vědomí

výroční zprávu společnosti STaRS Karviná, s.r.o., za rok 2019 včetně stanoviska dozorčí rady společnosti za rok 2019 a zprávy auditora k účetní závěrce společnosti za rok 2019 dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

rozhodla

určit auditora dle ust. § 17 odst. 1 zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech a o změně některých zákonů (zákon o auditorech), ve znění pozdějších předpisů, pro ověření účetní závěrky společnosti STaRS Karviná, s.r.o., za rok 2020, a to společnost TOP AUDITING, s.r.o., se sídlem Koliště 1965/13a, Černá Pole, 602 00 Brno, IČO 45477639.

Rada města Karviné

rozhodla

změnit stanovy společnosti STaRS Karviná, s.r.o., dle přílohy č. 2 k tomuto usnesení, a to s účinností ke dni rozhodnutí Zastupitelstva města Karviné o těchto změnách stanov.

Rada města Karviné

rozhodla

použít vykázaný zisk společnosti STaRS Karviná, s.r.o. za rok 2019 ve výši Kč 14.016,-- (slovy: Čtrnácttisícšestnáct korun českých) na úhradu ztráty z minulých let.

1475 Návrh na udělení ocenění osobnostem v oblasti kultury

Rada města Karviné

rozhodla

udělit ocenění Pamětní list Rady města Karviné osobnostem v oblasti kultury, uvedeným v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

1476 Návrh na odměny ředitelům příspěvkových organizací zřízených statutárním městem Karviná na úseku kultury

Rada města Karviné

rozhodla

stanovit odměny ředitelům příspěvkových organizací zřízených statutárním městem Karviná na úseku kultury ve výši uvedené v důvodové zprávě.

1477 Návrh na uzavření dodatku k dotačnímu programu "Kreativní business - Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2019" a ke Smlouvě o poskytnutí dotace č. MMK/SML/1137/2019

Rada města Karviné

rozhodla

o změně nejzazšího termínu pro vyúčtování projektů podpořených z dotačního programu „Kreativní business - podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2019“ a uzavřít dodatek č.1 k Podmínkám dotačního programu „Kreativní business - podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2019“, dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

rozhodla

prodloužit termín realizace projektu "Festival barev" a uzavřít dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí účelové neinvestiční dotace č. MMK/SML/1137/2019, dle přílohy č. 2 k tomuto usnesení.

1478 Návrh na poskytnutí návratné finanční výpomoci na předfinancování výměny starého zdroje tepla

Rada města Karviné

doporučila

Zastupitelstvu města Karviná dle ustanovení § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů uzavřít smlouvu o poskytnutí návratné finanční výpomoci s paní Terezií Sulskou, bytem ***** , ve znění uvedeném v příloze č. 1 k tomuto usnesení, na základě které bude žadateli poskytnuta návratná finanční výpomoc ve výši Kč 115.000,-- (slovy: Jednostopatnácttisíc korun českých) na předfinancování způsobilých výdajů na výměnu starého zdroje tepla za nový v rámci Programu pro poskytování návratných finančních výpomocí „Kotlíkové dotace v Moravskoslezském kraji - 3. výzva“.

1479 Územní energetická koncepce Moravskoslezského kraje 2020 - 2044

Rada města Karviné

rozhodla

vydat k předložené Územní energetické koncepci Moravskoslezského kraje 2020 - 2044 souhlasné stanovisko a nepožadovat pokračování v procesu posuzování vlivů na životní prostředí dle zákona

č.100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, dle přílohy č. 1 k usnesení.

1480 Uzavření Dohody o vypořádání bezdůvodného obohacení

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít Dohodu o vypořádání bezdůvodného obohacení mezi statutárním městem Karviná a společností Atregia s. r. o., Šebrov 215, 679 22 Šebrov - Kateřina, IČ: 02017342 v návaznosti na důvody uvedené v důvodové zprávě a ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

1481 Návrh na odměny ředitelům základních a mateřských škol zřizovaných statutárním městem Karviná

Rada města Karviné

rozhodla

stanovit odměny ředitelům základních a mateřských škol zřizovaných statutárním městem Karviná ve výši uvedené v důvodové zprávě materiálu.

1482 Návrh na odměnu ředitelce příspěvkové organizace Sociální služby Karviná, zřízené statutárním městem Karviná

Rada města Karviné

rozhodla

stanovit odměnu ředitelce příspěvkové organizace Sociální služby Karviná, Mgr. Blance Dadokové, a to ve výši uvedené v důvodové zprávě.

1483 Návrh na úpravu cen v sazebníku úhrad pečovatelské služby, příspěvkové organizace Sociální služby Karviná

Rada města Karviné

schválila

sazebník úhrad činností poskytovaných pečovatelskou službou s účinností od 01.07.2020, jak je uvedeno v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

1484 Návrh na provedení změn rozpočtu

Rada města Karviné

rozhodla

provést rozpočtová opatření v rozsahu uvedeném v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

1485 Odvod zdrojů fondů investic příspěvkových organizací ZŠ a MŠ, poskytnutí příspěvků na provoz a poskytnutí příspěvků do fondu investic příspěvkovým organizacím ZŠ a MŠ

Rada města Karviné

uložila

odvod zdrojů fondů investic příspěvkových organizací do rozpočtu zřizovatele dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

rozhodla

provést rozpočtová opatření v rozsahu uvedeném v příloze č. 2 k tomuto usnesení

1486 Poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné Odborové organizaci Odborového svazu státních orgánů a organizací Magistrát města Karviná, IČ 62353489

Rada města Karviné

rozhodla

poskytnout dotaci z rozpočtu statutárního města Karviné Odborové organizaci Odborového svazu státních orgánů a organizací Magistrát města Karviná, IČ 62353489, se sídlem Fryštátská 72/1, Fryštát, 733 01 Karviná, ve výši Kč 45.000,- (slovy: Čtyřicetpěttisíc korun českých) na činnost odborové organizaci a uzavřít smlouvu mezi statutárním městem Karviná a Odborovou organizací Odborového svazu státních orgánů a organizací Magistrát města Karviná dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení

1487 Dodatek č. 3 k pojistné smlouvě č. CZBBBA22280

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít dodatek č. 3 k pojistné smlouvě č. CZBBBA22280 na pojištění úrazu dobrovolných hasičů s pojistitelem Chubb European Group SE, organizační složka, se sídlem Praha 8, Pobřežní 620/3, PSČ 186 00, IČ 278 93 723, ve znění uvedeném v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

1488 Smlouva o vykonání přezkoumání hospodaření obce

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít smlouvu o vykonání přezkoumání hospodaření obce za rok 2020 pro statutární město Karviná s auditorem Ing. Turoněm, se sídlem Palackého 689/2, Havířov - Město, IČ: 47173548, dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

1489 Přijetí peněžitého daru ve výši USD 4.000,- od Gates Industrial Corporation Foundation

Rada města Karviné

rozhodla

přijmout od Gates Industrial Corporation Foundation 1144 15th Street, Denver, CO 80202, EIN 31-1207183, peněžitý dar ve výši USD 4.000,- (slovy: Čtyřtisíce amerických dolarů) za účelem využití daru při boji s pandemií COVID-19 dle příloh č. 1 a 2 k tomuto usnesení.

1490 Smlouva o účtu u České národní banky

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít Smlouvu o účtu u České národní banky, Na příkopě 28, 115 03 Praha 1, IČ 48136450 dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

1491 Uzavření nájemní smlouvy k bytu č. 41 v domě č. p. 2802, ul. Žižkova, Karviná-Hranice

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít ve znění schváleného vzoru Radou města Karviné dne 22.10.2018 usnesením č. 5097 nájemní smlouvu s paní ***** , nar. ***** k obecnímu bytu č. 41 o velikosti 1+2 v domě č. p. 2802, ul. Žižkova, Karviná-Hranice ve vlastnictví statutárního města Karviné. Nájem se sjednává na dobu určitou s účinností od 01.07.2020 do 30.06.2021. Výše nájemného je uvedena v evidenčním listu bytu, který je nedílnou součástí nájemní smlouvy.

1492 Uzavření nájemních smluv v určených bytových domech pro seniory a osoby se zdravotním postižením ve vlastnictví statutárního města Karviné

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít ve znění v zoru schváleného Radou města Karviné dne 22.10.2018 usnesením č. 5079 nájemní smlouvy k bytům v určených bytových domech pro seniory a osoby se zdravotním postižením ve vlastnictví statutárního města Karviné dle návrhu Odboru sociálního Magistrátu města Karviné, a to ze zdravotních důvodů žadatelů uvedených v příloze č. 1 tohoto usnesení, kteří splňují podmínky Zásad pro uzavírání smluv o nájmu bytů ve vlastnictví statutárního města Karviné. Nájem se sjednává na dobu určitou s účinností od 01.07.2020 do 30.06.2021. Výše nájemného je uvedena v evidenčním listu bytu, který je nedílnou součástí nájemní smlouvy.

1493 Zřízení služebnosti - ČEZ Distribuce, a.s., Pokrok

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít smlouvu o zřízení služebnosti mezi statutárním městem Karviná a společností ČEZ Distribuce, a.s., se sídlem Teplická 874/8, Děčín, IČ 24729035, a to ve znění, které je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

1494 Zřízení služebnosti - Karvinská hornická nemocnice, a.s., přeložka

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít smlouvu o zřízení služebnosti mezi statutárním městem Karviná a Karvinskou hornickou nemocnicí a.s., Zakladatelská 975/22, Karviná-Nové Město, IČ 60793490, a to ve znění, které je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

1495 Zřízení služebnosti - CETIN a.s., přeložka

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít smlouvu o zřízení služebnosti mezi statutárním městem Karviná a společností CETIN a. s., se sídlem Českomoravská 2510/9, Praha, IČ 04084063, a to ve znění, které je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

1496 Zřízení služebnosti - PSW - RD

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání mezi statutárním městem Karviná a panem ***** , nar. ***** a paní ***** , nar. ***** , oba bytem ***** , a to ve znění, které je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

1497 Uzavření smlouvy o zřízení služebnosti - ČEZ Distribuce, a. s. - TRABBAU a. s.

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít smlouvu o zřízení služebnosti mezi statutárním městem Karviná a společností ČEZ Distribuce, a. s., Teplická 874/8, Děčín IV Podmokly, PSČ 405 02, IČ 24729035, a to ve znění, které je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

1498 Dohody o činnosti a umístění stavby v ochranném pásmu vodního díla v rámci stavby chodníku na ul. Polské v Karviné-Ráji

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít, v rámci přípravy realizace akce uváděné pod názvem „Výstavba chodníku na ul. Polské v Karviné-Ráji“, se

společností Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s., IČ 45193665 dohody o činnosti a umístění stavby v ochranném pásmu vodního díla dle přílohy č. 1 a č. 2 tohoto usnesení.

1499 Informativní zpráva o průběhu prominutí nájmu

Rada města Karviné

schválila

informativní zprávu o průběhu prominutí nájmu z důvodu přijetí krizového opatření v souvislosti s prokázáním výskytu koronaviru (označovaný jako SARS CoV 2).

Rada města Karviné

uložila

Odboru majetkovému Magistrátu města Karviné písemně informovat fyzické a právnické osoby vykonávající podnikatelskou činnost v prostorách statutárního města Karviné, jež byly omezeny ve výkonu své činnosti, o možnosti požádat statutární město Karviná o prominutí nájemného i za období přerušení provozu v měsíci květnu, kdy statutární město Karviná bude o jednotlivých žádostech dle individuálního posouzení průběžně rozhodovat.

1500 Poskytnutí bezúročné zápůjčky společnosti Technické služby Karviná, a. s.

Rada města Karviné

doporučila

Zastupitelstvu města Karviné uzavřít Smlouvu o zápůjčce, která je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

1501 Dodatek č. 1 k Příkazní smlouvě č. MMK/SML/1258/2019 o zajišťování komunálních služeb pro statutární město Karviná a jeho obyvatele

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít dodatek č. 1 k Příkazní smlouvě č. MMK/SML/1258/2019 o zajišťování komunálních služeb pro statutární město Karviná a jeho obyvatele, který je přílohou č. 1 tohoto usnesení.

1502 Informativní zpráva o stavu výběrových řízení na volná pracovní místa na Magistrátu města Karviné

Rada města Karviné

vzala na vědomí

informativní zprávu o výběrových řízení na volná pracovní místa na Magistrátu města Karviné na měsíc červen 2020.

Ing. Jan Wolf, v. r.

.....
Ing. Jan Wolf
primátor

z pov. Ing. Miroslav Hajdušík, MBA, v. r.

.....
Ing. Lukáš Raszyk
náměstek primátora

Výroční zpráva za rok 2019

Společnosti STaRS Karviná, s.r.o.



Obsah

Úvodní slovo jednatele.....	3
Základní identifikační údaje o společnosti.....	4
Orgány společnosti ke dni účetní závěrky 31. 12. 2019.....	5
Výkaz zisku a ztráty 2019	6
Rozvaha – závěrka 2019.....	8
Přehled o finančních tocích - Cash Flow 2019.....	10
Vybrané části z přílohy k účetní závěrce roku 2019	11
Vybrané ekonomické ukazatele	16
Vývoj produktivity práce 2019	16
Vytíženost kapacit středisek 2019.....	17
Zpráva o vztazích mezi tzv. propojenými osobami	17
Výhled společnosti na další období.....	20
Stanovisko dozorčí rady 2019.....	21
Zpráva nezávislého auditora	22

Předkládá: Mgr. Petr Dyszkiewicz
jednatel společnosti

Radek Orszulik
předseda dozorčí rady

Schvaluje: valná hromada společnosti

Fotografie: archiv společnosti STaRS Karviná, s.r.o.,
Milan Haluška, Karviná - žije

Úvodní slovo jednatele

Dámy a pánové, příznivci zdravého životního stylu.

Všechny výsledky naší společnosti jsou postavené na tvrdé práci našich zaměstnanců. Jsem na všechny spolupracovníky hrdý!

*Mgr. Petr Dyszkiewicz
jednatel STaRS Karviná, s.r.o.*



Základní identifikační údaje o společnosti

Společnost STaRS Karviná, s.r.o. byla založena notářským zápisem NZ 58/2000 ze dne 26. 4. 2000. Společnost je zapsána u Krajského soudu dnem 2. 6. 2000 v oddíle C, vložka 22459.

IČO: 25857444
DIČ: CZ25857444

Osvědčení o registraci k daním bylo vydáno Finančním úřadem Karviná pod. č.j.: 54348/00/367900/7643.

Naše společnost novelou zákona o účetnictví č. 563/1991 Sb. od 1.1.2016 spadá jako účetní jednotka dle § 1 b odst. 3 do kategorie "Střední účetní jednotka"

Základní údaje:

základní kapitál k 31. 12. 2019

185.185.000,00 Kč

Živnostenská oprávnění:

1. masérské, rekondiční a regenerační služby,
2. hostinská činnost,
3. provozování solária,
4. poskytování tělovýchovných a sportovních služeb v oblasti fitness, tenisu, squashu, badmintonu, plavání, hokeje, míčových sportů,
5. výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona,
6. prodej kvasného lihu, konzumního lihu a lihovin.

Statutárním orgánem společnosti je Mgr. Petr Dyszkiewicz – jednatel, bytem



Jediným společníkem STaRS Karviná, s.r.o. je Statutární město Karviná, přičemž vklad ve výši 185.185.000,00 Kč je zcela splacen.

Orgány společnosti ke dni účetní závěrky 31. 12. 2019

Valná hromada

Valnou hromadu společnosti tvoří Rada města Karviná.

Jednatel společnosti

Statutárním orgánem společnosti je **Mgr. Petr Dyszkiewicz** – jednatel, bytem [redacted]
[redacted], který jedná jménem společnosti samostatně.

Dozorčí rada společnosti

předseda: **Radek Orszulik**
[redacted]

členové: **Ing. Petr Koval**
[redacted]

Jana Moczydlanová
[redacted]

Lubica Balwarová
[redacted]

Ing. Martin Klepek, Ph.D.
[redacted]



Výkaz zisku a ztráty 2019

Výkaz zisku a ztráty ve druhovém členění podle Přílohy č. 2 vyhlášky č. 500/2002 Sb.

Účetní jednotka doručí účetní závěrku současně s doručením daňového přiznání za daň z příjmů

1 x příslušnému finančnímu úřadu

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY v plném rozsahu

ke dni 31.12.2019
(v celých tisících Kč)

Rok	Měsíc	IČ
2019		25857444

Obchodní firma nebo jiný název účetní jednotky

STaRS Karviná, s.r.o.

Sídlo nebo bydliště účetní jednotky
a místo podnikání liší-li se od bydliště

Karola Šliwky 783/2a
Karviná-Fryštát
733 01

Označení a	TEXT b	číslo řádku c	Skutečnost v účetním období	
			běžném 1	minulém 2
I.	Tržby z prodeje výrobků a služeb	1	18 768	18 155
II.	Tržby za prodej zboží	2	590	758
A.	Výkonová spotřeba	Součet A.1. až A.3. 3	16 365	15 919
A. 1.	Náklady vynaložené na prodané zboží	4	424	585
A. 2.	Spotřeba materiálu a energie	5	9 575	9 183
A. 3.	Služby	6	6 366	6 151
D.	Osobní náklady	Součet D.1. až D.2. 9	28 309	26 251
D. 1.	Mzdové náklady	10	20 270	18 696
D. 2.	Náklady na sociální zabezpečení, zdravotní pojištění a ostatní náklady	11	8 039	7 555
D. 2.1.	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	12	6 684	6 089
D. 2.2.	Ostatní náklady	13	1 355	1 466
E.	Úpravy hodnot v provozní oblasti	Součet E.1. až E.3. 14	8 103	7 642
E. 1.	Úpravy hodnot dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	15	8 310	7 674
E. 1.1.	- Úpravy hodnot dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku - trvalé	16	8 310	7 674
E. 3.	Úpravy hodnot pohledávek	19	-207	-32
III.	Ostatní provozní výnosy	Součet III.1. až III.3. 20	30 015	29 624
III. 1.	Tržby z prodaného dlouhodobého majetku	21	12	194
III. 3.	Jiné provozní výnosy	23	30 003	29 430
F.	Ostatní provozní náklady	Součet F.1. až F.5. 24	1 655	1 714
F. 1.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	25		117
F. 3.	Daně a poplatky	27	713	716
F. 5.	Jiné provozní náklady	29	942	881
*	Provozní výsledek hospodaření (+/-)	I. + II. - A. - B. - C. - D. - E. + III. - F. 30	-5 059	-2 989
VI.	Výnosové úroky a podobné výnosy	Součet VI.1. až VI.2. 39	4 257	825
VI. 1.	Výnosové úroky a podobné výnosy - ovládaná nebo ovládající osoba	40	4 257	825
K.	Ostatní finanční náklady	47	384	391
*	Finanční výsledek hospodaření (+/-)	IV. - G. + V. - H. + VI. - I. - J. + VII. - K. 48	3 873	434
**	Výsledek hospodaření před zdaněním (+/-)	* (ř. 30) + * (ř. 48) 49	-1 186	-2 555
L.	Daň z příjmů	Součet L.1. až L.2. 50	-1 200	-387
L. 2.	Daň z příjmů odložená (+/-)	52	-1 200	-387
**	Výsledek hospodaření po zdanění (+/-)	** (ř. 49) - L. 53	14	-2 168
***	Výsledek hospodaření za účetní období (+/-)	** (ř. 53) - M. 55	14	-2 168

Označení a	TEXT b	Číslo řádku c	Skutečnost v účetním období	
			běžném 1	minulém 2
*	Čistý obrat za účetní období I. + II. + III. + IV. + V. + VI. + VII.	56	53 630	49 362

Sestaveno dne: 26.03.2020	Podpisový záznam sta nebo podpisový vzor f	
Právní forma účetní jednotky s.r.o.	Předmět podnikání provoz sportovních zařízení	Pozn...

Rozvaha – závěrka 2019

Rozvaha podle Přílohy č. 1
vyhlásky č. 500/2002 Sb.

ROZVAHA v plném rozsahu

Obchodní firma nebo jiný název účetní jednotky

STaRS Karviná, s.r.o.

Účetní jednotka doručí
účetní závěrku současně
s doručením daňového přiznání
za daň z příjmů

ke dni **31.12.2019**
(v celých tisících Kč)

Sídlo nebo bydliště účetní jednotky
a místo podnikání liší-li se od bydliště

Karola Šliwky 783/2a
Karviná-Fryštát
733 01

1 x příslušnému finančnímu
úřadu

Rok	Měsíc	IČ
2019		25857444

Označení a	AKTIVA b	čís. řád. c	Běžné účetní období			Minulé úč. období
			Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	Netto 4
	AKTIVA CELKEM Součet A. až D.	1	639 581	131 716	507 865	509 634
B.	Stálá aktiva Součet B.I. až B.III.	3	351 356	131 660	219 696	220 207
B.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek Součet I.1. až I.5.	4	872	869	3	17
B.I.2.	Ocenitelná práva	6	872	869	3	17
B.I.2.1.	Software	7	872	869	3	17
B.II.	Dlouhodobý hmotný majetek Součet II.1. až II.5.	14	350 484	130 791	219 693	220 190
B.II.1.	Pozemky a stavby	15	299 260	102 912	196 348	200 158
B.II.1.1.	Pozemky	16	7 886		7 886	7 886
B.II.1.2.	Stavby	17	291 374	102 912	188 462	192 272
B.II.2.	Hmotné movité věci a jejich soubory	18	38 592	27 879	10 713	10 373
B.II.5.	Poskytnuté zálohy na dl. hmotný majetek a nedokončený dl. hmotný majetek	24	12 632		12 632	9 659
B.II.5.2.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	26	12 632		12 632	9 659
C.	Oběžná aktiva Součet C.I. až C.IV.	37	286 846	56	286 790	288 611
C.I.	Zásoby Součet I.1. až I.5.	38	77		77	74
C.I.1.	Materiál	39	20		20	32
C.I.3.	Výrobky a zboží	41	57		57	42
C.I.3.2.	Zboží	43	57		57	42
C.II.	Pohledávky Součet II.1. až II.3.	46	1 895	56	1 839	1 814
C.II.2.	Krátkodobé pohledávky	57	1 895	56	1 839	1 814
C.II.2.1.	Pohledávky z obchodních vztahů	58	1 370	56	1 314	952
C.II.2.4.	Pohledávky - ostatní	61	525		525	862
C.II.2.4.3.	Stát - daňové pohledávky	64	44		44	173
C.II.2.4.4.	Krátkodobé poskytnuté zálohy	65	288		288	512
C.II.2.4.6.	Jiné pohledávky	67	193		193	177
C.IV.	Peněžní prostředky Součet IV.1. až IV.2.	71	284 874		284 874	286 723
C.IV.1.	Peněžní prostředky v pokladně	72	242		242	744
C.IV.2.	Peněžní prostředky na účtech	73	284 632		284 632	285 979
D.	Časové rozlišení aktiv Součet D.1. až D.3.	74	1 379		1 379	816
D.1.	Náklady příštích období	75	50		50	10
D.3.	Příjmy příštích období	77	1 329		1 329	806

Označení a	PASIVA b	čís. řád. c	Stav v běžném účetním období 5	Stav v minulém účetním období 6	
	PASIVA CELKEM	Součet A. až D.	78	507 865	509 634
A.	Vlastní kapitál	Součet A.I. až A.VI.	79	215 777	215 961
A.I.	Základní kapitál	Součet I.1. až I.3.	80	185 185	185 185
A.I.1.	Základní kapitál		81	185 185	185 185
A.II.	Ážio a kapitálové fondy	Součet II.1. až II.2.	84	26 837	26 837
A.II.2.	Kapitálové fondy		86	26 837	26 837
A.II.2.1.	Ostatní kapitálové fondy		87	26 837	26 837
A.III.	Fondy ze zisku	Součet III.1. až III.2.	92	5 909	6 107
A.III.1.	Ostatní rezervní fondy		93	5 500	5 500
A.III.2.	Statutární a ostatní fondy		94	409	607
A.IV.	Výsledek hospodaření minulých let (+/-)	Součet IV.1. až IV.2.	95	-2 168	
A.IV.1.	Nerozdělený zisk nebo neuhrazená ztráta minulých let (+/-)		96	-2 168	
A.V.	Výsledek hospodaření běžného účetního období (+/-)		99	14	-2 168
B. + C.	Cizí zdroje	Součet B. + C.	101	291 925	293 532
C.	Závazky	Součet C.I. až C.III.	107	291 925	293 532
C.I.	Dlouhodobé závazky	Součet I.1. až I.9.	108	7 908	9 108
C.I.8.	Odložený daňový závazek		118	7 908	9 108
C.II.	Krátkodobé závazky	Součet II.1. až II.8.	123	284 017	284 424
C.II.4.	Závazky z obchodních vztahů		129	236	609
C.II.8.	Závazky ostatní		133	283 781	283 815
C.II.8.3.	Závazky k zaměstnancům		136	1 134	1 057
C.II.8.4.	Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění		137	688	639
C.II.8.5.	Stát - daňové závazky a dotace		138	280 159	280 132
C.II.8.6.	Dohadné účty pasivní		139	482	623
C.II.8.7.	Jiné závazky		140	1 318	1 364
D.	Časové rozlišení pasiv	Součet D.1. až D.2.	141	163	141
D.1.	Výdaje příštích období		142	163	141

Sestaveno dne: 26.03.2020	Podpisový nebo podp	
Právní forma účetní jednotky s.r.o.	Předmět podnikání provoz sportovních zařízení	

Významné události, které nastaly po rozvahovém dni

Žádné významné události po datu uzavření účetních knih za rok 2019, tedy do data zpracování účetní závěrky za rok 2019 nenastaly.

Přehled o finančních tocích - Cash Flow 2019

PŘEHLED O PENĚŽNÍCH TOCÍCH		v tis. Kč		
STaRS Karviná, s.r.o., Karviná		za účetní období do		31.12.2019
Položka	Text	Ř	Běžné období	Minulé období
P.	Stav peněžních prostředků a ekvivalentů na začátku období	1	286 723	10 071
PENĚŽNÍ TOKY Z PROVOZNÍ ČINNOSTI				
Z.	Účetní zisk nebo ztráta z běžné činnosti před zdaněním	2	-1 186	-2 555
A. 1.	Úprava o nepeněžní operace	3	3 835	6 740
	1. Odpisy stálých aktiv a opravné položky k nabytému majetku	4	8 310	7 674
	2. Změna stavu opravných položek, rezerv	5	-207	-33
	3. Zisk (ztráta) z prodeje stálých aktiv	6	-12	-76
	4. Výnosy z dividend a podílů na zisku	7	0	
	5. Vyúčtované nákladové a výnosové úroky	8	-4 256	-825
	6. Případné úpravy o ostatní nepeněžní operace	9	0	
A. *	Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním	10	2 649	4 185
A. 2.	Změna stavu nepeněžních složek pracovního kapitálu	11	-770	280 067
	1. Změna stavu pohledávek a účtů časového rozlišení	12	-382	-307
	2. Změna stavu závazků a účtů časového rozlišení	13	-385	280 367
	3. Změna stavu zásob	14	-3	7
	4. Změna stavu krátkodobého finančního majetku	15	0	
A. **	Čistý peněžní tok před zdaněním a mimořádnými pol.	16	1 879	284 252
3.	Vyplacené úroky s výjimkou kapitalizovaných úroků	17	0	
4.	Přijaté úroky	18	4 256	825
5.	Zaplacená daň za běžnou činnost a doměrky daně	19	1 200	387
6.	Příjmy a výdaje spojené s mimořádnými účetními případy	20	0	
7.	Přijaté dividendy a podíly na zisku	21	0	
A. ***	Čistý peněžní tok z provozní činnosti	22	7 335	285 464
PENĚŽNÍ TOKY Z INVESTIČNÍ ČINNOSTI				
B. 1.	Výdaje spojené s nabytím stálých aktiv	23	-7 798	-8 425
2.	Příjmy z prodeje stálých aktiv	24	12	193
3.	Půjčky a úvěry spřízněným osobám	25	0	
B. ***	Čistý peněžní tok vztahující se k investiční činnosti	26	-7 786	-8 232
PENĚŽNÍ TOKY Z FINANČNÍCH ČINNOSTÍ				
C. 1.	Dopady změn dlouhodobých závazků	27	-1 200	-387
C. 2.	Dopady změn vlastního kapitálu	28	-198	-193
	1. Zvýšení základního kapitálu	29	0	
	2. Vyplacení podílu na vlastním kapitálu společníkům	30	0	
	3. Další vklady společníků a akcionářů	31	0	
	4. Úhrada ztráty společníky	32	0	
	5. Přímé platby na vrub fondů a zvýšení fondů	33	-198	-193
	6. Vyplacené dividendy nebo podíly na zisku	34	0	
C. ***	Čistý peněžní tok vztahující se k finančním činnostem	35	-1 398	-580
F.	Cisté zvýšení nebo snížení peněžních prostředků	36	-1 849	276 652
R.	Stav peněžních prostředků na konci období	37	284 874	286 723

Vybrané části z přílohy k účetní závěrce roku 2019

Osvědčení o registraci k daním bylo vydáno Finančním úřadem v Karviné, č.j. 54348/00/367900/7643

a)	daň z příjmů právnických osob s účinností	02. 06. 2000
b)	z přidané hodnoty s účinností	01. 07. 2000
c)	z nemovitostí s účinností	01. 01. 2001
d)	silniční s účinností	01. 07. 2000
e)	plátce daně z příjmů ze záv. činnosti vybírané zvláštní sazbou	01. 07. 2000 01. 07. 2000

Jednatel společnosti:

statutární orgán

Mgr. Petr Dyszkiewicz, r.č. [redacted]
[redacted]

Dozorčí rada je v tomto složení:

předseda dozorčí rady Radek Orszulik

členové Ing. Petr Koval
Jana Moczydlanová
[redacted]

Základní kapitál:

Základní kapitál společnosti k 31. 12. 2019 činí:	185.185.000,00 Kč
Kapitálové fondy	26.836.774,77 Kč
<i>Společnost nevykazuje k 31. 12. 2019 nerozdělený zisk minulých období.</i>	
Neuhrazená ztráta minulých let činí	-2.168 tis. Kč

Postupy účtování:

1. K zajištění účetnictví je vydána směrnice jednatele č. 6/2005 k zajištění účetnictví. Postupy účtování se řídí zákonem o účetnictví č. 563/91 Sb. včetně změn a doplňků a vyhláškou č. 500/2002, kterou se provádějí některá ustanovení zákona o účetnictví v platném znění
2. Měsíčně se zpracovává výkaz zisku a ztrát za celou společnost i jednotlivá střediska.
3. Rozvaha se zpracovává měsíčně za celou společnost.
4. Majetek je veden v účetnictví v programu „Pohoda“, účetní odpisy jsou stanoveny dle odpisového plánu, schváleného statutárním orgánem.
5. Daňové odpisy jsou lineární, dle zákona o daních z příjmu.
6. Opravné položky byly vytvářeny k nepromlčeným pohledávkám
7. Inventarizace majetku byla provedena na základě směrnice jednatele č. 17/2005 v termínech k 31. 12. 2019.

Majetek byl inventarizován v tomto složení a termínech:

pokladny	2 x ročně
dokladová inventarizace	k 31. 12. 2019
Dlouhodobý hmotný majetek	k 31. 12. 2019
Dlouhodobý nehmotný majetek	k 31. 12. 2019
Drobný dlouhodobý hmotný majetek	k 31. 12. 2019

- » V roce 2019 byl zařazen do užívání dlouhodobý hmotný majetek v pořizovací ceně ve výši 4.826 tis. Kč a vyřazen byl DHM za 605 tis. Kč.
- » Dlouhodobý nehmotný majetek byl pořízen za 0 tis. Kč
- » Drobný dlouhodobý hmotný majetek byl pořízen za 158 tis. Kč
- » Cenné papíry společnost nevlastní.
- » Závazky a pohledávky jsou vedeny v přehledných sestavách, měsíčně odsouhlasovány.
- » Společnost vykazuje pohledávky ve výši 1.244 tis. Kč, u pohledávek po lhůtě splatnosti postupujeme dle Směrnice jednatele č. 4/2005. Pohledávky ve výši 30 tis. Kč jsou vymáhány právní cestou a pohledávky ve lhůtě splatnosti jsou ve výši 856 tis. Kč.
- » Závazky jsou hrazeny v termínu.
- » Oceňování se provádí v souladu s § 24 a 25 zákona o účetnictví č. 563/91 Sb. v platném znění.
- » Odložený daňový závazek a pohledávka vykazuje pasivní zůstatek v celkové výši 7.908 tis. Kč, který představuje odložený daňový závazek, který vyplývá z rozdílu mezi účetní a daňovou zůstatkovou cenou odpisovaného majetku k datu 31.12.2019 vynásobené platnou sazbou daně z příjmů právnických osob.
- » Příjmy společnosti jsou zajišťovány jednak vlastní činností a dále příspěvkem společníka, a to Statutárním městem Karviná – IČO 00297534. Příspěvek pro rok 2019 činil 28.500 tis. Kč. V roce 2018 byla přijata účelová investiční dotace od Statutárního města Karviná 280.000 tis. Kč na realizaci projektu "Stavební úpravy a rekonstrukce Krytého plaveckého bazénu Karviná".
- » Úvěry společnost nemá, ani žádný úvěr nebo půjčku neposkytla.
- » Z ostatního plnění poskytuje zaměstnancům platby důchodového a životního připojištění.
- » Společnost v rámci své činnosti realizuje environmentální přístup ke všem pracovním procesům a v rámci své investiční politiky prosazuje technologie a veškerá opatření maximálně šetrná k životnímu prostředí
- » Příjmy společnosti jsou zajišťovány jednak vlastní činností a dále příspěvkem společníka a to Statutárním městem Karviná.- IČO 00297534. Příspěvek pro rok 2018 činil 28 tis.Kč.
- » Úvěry společnost nemá, ani žádný úvěr nebo půjčku neposkytla.
- » Z ostatního plnění poskytuje zaměstnancům platby důchodového a životního připojištění.
- » Společnost v rámci své činnosti realizuje environmentální přístup ke všem pracovním procesům a v rámci své investiční politiky prosazuje technologie a veškerá opatření maximálně šetrná k životnímu prostředí.

Rozhodující investiční akce roku 2019

		Uvedené ceny bez DPH v Kč
1	Rekonstrukce interiéru šatny č. 38	104.800
2	Rekonstrukce sprch a toalet šatny č.40	351.872
3	Protihluková zástěna	73.900
4	Motorová sekačka	13.214
5	Rekonstrukce rozvaděče – 3x	139.205
6	Sedačka COMO II – kancelář 115	10.240
7	Koberec zátěžový – kancelář 115	21.020
8	Modernizace kamerového systému	29.674
9	Zrcadlo v rámu (šatna č. 40)	6.930
10	Pryžový povrch CONISPORT hockey	92.081
11	Odvětrání šatna muži	11.000
12	Rekonstrukce STaRS Klubu	1.660.661
13	Stoly	237.44
14	Skříňe – bar pult	121.000
15	Sedačky	21.87
16	Ozvučení STaRS Klubu	49.351
17	Televize LG - 4K 190cm SMART	26.032
18	Dveřní clona	55.032

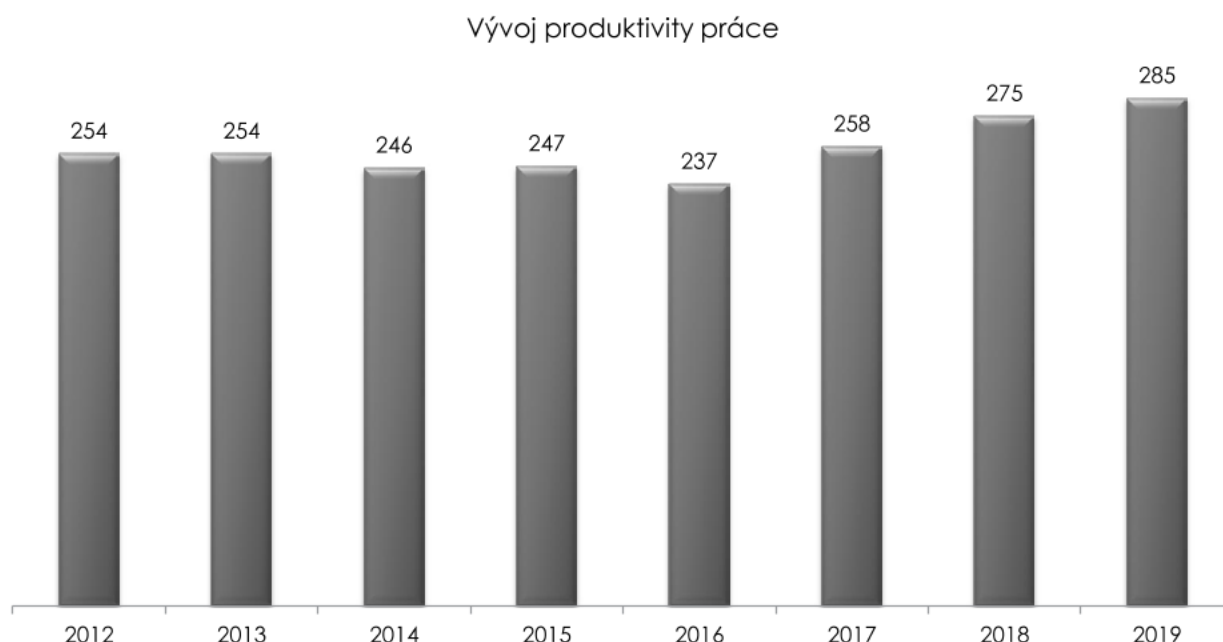
19	žehlič bez odsávání	68.000
20	Hammer Strength Select Fly Rear Delt	129.040
21	Hammer Strength PL Iso Lateral Shoulder Press	84.520
22	Věž profi + protisměrné kladky	196.746
23	Vysavač ALTO – ATTIX 30-01	7.349
24	Vzduchotechnika Sport studio	105.000
25	Plastové dveře	34.656
26	Elektronická zabezpečovací signalizace (EZS)	64.730
27	Nouzový zdroj osvětlení	33.180
28	Ochranné sítě za branky 2 ks	27.099
29	Klimatizační jednotka Sinclaiier ASH 12 BIV	21.660
30	Vysoušeč vlasů MG88HT	10.130
31	Hliníkové dveře (hlavní vstup)	92.541
32	Zpevněná plocha pro usazení tribun	90.540
33	2 x Tribuna 33 křesel	303.000
34	2 x Umělý trávník 4 x 10 m	20.000
35	2x PC + monitor recepce Hotelu	58.712
36	Modernizace VoIP telefon Hotel	39.827
37	Pracovní stanice (vedoucí TH + HH)	25.840
38	Pracovní stanice (vedoucí ZS)	31.129
39	PC házenkářská hala	13.180
40	Tiskárna – Hotel	5.120
41	Příprava projektu Karvinské moře	50.000
42	Projektová dokumentace Osvětlení HH	38.00
43	PC stanice rolba	13.361
44	Nábytek vrátnice HH	60.000
	CELKEM	4.600.803

Vybrané ekonomické ukazatele

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	Index meziroční 2019/2014
Vlastní výkony bez dotace v tis. Kč	16.507	16.516	16.332	17.284	18.155	19.359	117,2
Průměrný evidenční počet zaměstnanců	67	67	69	67	66	68	101,4
Produktivita práce v tis. Kč na jednoho zaměstnance	246	247	237	258	275	285	115,9

Průměrný evidenční počet zaměstnanců k 31.12.2019 činil 68 osob, z toho 5 členů managementu. Mzdy všech zaměstnanců činily v roce 2019 19.143 tis. Kč. Ostatní osobní náklady 792 tis. Kč. Odměny orgánům společnosti 336 tis. Kč. Penzijní a životní přípojištění celkem 411 tis. Kč.

Vývoj produktivity práce 2019



Vytíženost kapacit středisek 2019

Středisko činnost	2015	2016	2017	2018	2019	Index 2019/2015
Ledová plocha	62,00	54,18	61,00	63,00	65,00	104,84
Krytý bazén	90,38	91,63	91,86	91,70	91,80	101,57
Hala házené	37,10	44,95	39,92	39,56	36,60	98,65
Hotel SPORT	36,40	36,42	35,48	35,84	35,77	98,27
Tenisové kurty	25,27	30,45	26,31	24,86	24,36	96,40
Badminton	34,96	31,51	27,22	26,68	26,60	76,09
Fitness	73,26	86,85	81,40	82,78	85,53	116,75

Zpráva o vztazích mezi tzv. propojenými osobami

Ovládaná osoba:

STaRS Karviná, s.r.o. se sídlem Karviná-Fryštát, Karola Šliwky 783/2a, IČO: 25857444; společnost zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Ostravě v odd. C, č.vl. 22459 (dále jen STaRS Karviná, s.r.o.)

Ovládající osoba:

Statutární město Karviná se sídlem Karviná-Fryštát, Fryštátská 72/1, IČO: 00297534 (dále jen Statutární město Karviná)

Další ovládané osoby:

- » **Technické služby Karviná, a.s.** se sídlem Karviná-Nové Město, Bohumínská 1878, IČO: 65138082; společnost zapsána v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Ostravě v odd. B, č.vl. 1215 (dále jen Technické služby Karviná, a.s.)

Způsob ovládání:

Statutární město Karviná je jediným společníkem - v případě Technických služeb Karviná, a.s. jediným akcionářem - všech společně ovládaných osob.

Společně ovládané osoby spolu navzájem prakticky neobchodují, uzavírají mezi sebou jen nahodilé smluvní vztahy za obvyklých obchodních podmínek.

Statutární město Karviná neuplatňuje vůči společně ovládaným osobám žádná jednotná direktivní nařízení a opatření, která by vedla k majetkové újmě na straně ovládaných osob.

Smluvní vztahy:

STaRS Karviná, s.r.o. uzavřel v minulém účetním období obchodní smlouvy s Technickými službami Karviná, a.s., a to ohledně následujících záležitostí:

- » Odvoz a likvidace komunálního odpadu – smlouva ze dne 30. 6. 2000 č. N/1090/2000/II-804

STaRS Karviná, s.r.o. má uzavřenu z minulého období mandátní smlouvu se Statutárním městem Karviná:

- » Mandátní smlouva o správě a provozu nemovitosti letní koupaliště na ul. Havířská 1783/53 v Karviné-Novém Městě

Uvedené smlouvy byly uzavřeny za stejných podmínek, jako s kterýmikoliv jinými smluvními partnery v rámci standardních obchodních vztahů, bez ohledu na skutečnost, že se jedná o vztahy mezi osobami ovládanými společnou ovládající osobou.

Ostatní smluvní vztahy:

Mezi společně ovládanými osobami a ovládající osobou nebyly v předchozím účetním období uzavřeny žádné smlouvy, které by mezi nimi zakládaly jiné než obchodně právní vztahy.

Jiné právní úkony:

Mezi společně ovládanými osobami a ovládající osobou nebyly provedeny žádné právní úkony, které by měly vztah k majetku ovládané osoby STaRS Karviná, s.r.o.

Ostatní opatření, výhody a nevýhody:

Mezi společně ovládanými osobami a ovládající osobou nebyla přijata žádná opatření, ze kterých by vyplývaly výhody či nevýhody pro ovládanou osobu STaRS Karviná, s.r.o. ve vztahu k jejímu majetku a majetkovým právům.

Tato zpráva byla vypracována jednatelem společnosti STaRS Karviná, s.r.o. dne 31. 01. 2020.

Tato zpráva bude předána auditorovi, který provedl audit společnosti STaRS Karviná, s.r.o. za rok 2019.

S touto zprávou bude seznámen jediný společník při projednávání výroční zprávy za rok 2019, kdy je její součástí i výrok auditora.

Výhled společnosti na další období

Starost o veškerý majetek naší společnosti není jednoduchá věc, jeho neustálé vylepšování a z toho plynoucí nárůst využitelnosti ve prospěch našich klientů nás však motivuje a dává nám přesvědčení o smysluplnosti našeho počínání, a proto v tom s plným nasazením budeme pokračovat.

Mgr. Petr Dyszkiewicz
jednatel STaRS Karviná, s.r.o.

Stanovisko dozorčí rady 2019

V průběhu roku 2019 se dozorčí rada sešla celkem 4 x a to v termínech 07.01., 01.4, 03.6. a 22.11.2019.

Dozorčí rada se během roku scházela na jednáních dle plánu práce pravidelně. Na jednáních byly hodnoceny výsledky hospodaření v jednotlivých plánovaných ukazatelích, které byly členům dozorčí rady předkládány měsíčně dle dohodnutého obsahu a metodiky.

Dozorčí radě byla na jednáních se spol. STaRS spolu s hospodářským výsledkem předána informace obsahující soupis provedených investičních prací. Dozorčí rada se speciálně zabývala průběžnými úkoly projektu přestavby a dostavby krytého plaveckého bazénu, kde jednatel společnosti průběžně informoval o stavu příprav celého projektu, o přípravě, realizaci a výsledcích dokončování projektu celé stavby, včetně prací na přesném rozpočtu, který bude výchozím podkladovým materiálem pro přípravu výběrového řízení na zhotovitele.

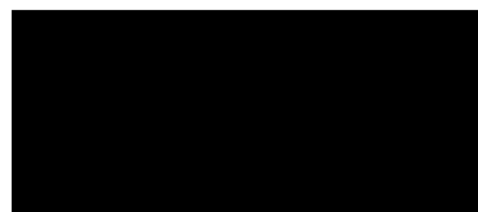
Ke všem předkládaným výsledkům a informacím probíhala konstruktivní diskuse a ze strany vedení společnosti byly v dostatečném předstihu předkládány všechny potřebné informace a podklady, které jednatel a ekonomická náměstkyně doplňovali vizualizacemi a rozborů konkrétních témat, dle dotazů členů dozorčí rady.

Dozorčí rada společnosti konstatuje, že ke své práci měla veškeré dostupné informace a dokumenty a že spolupráce s jednatelem společnosti STaRS Karviná, s.r.o. Mgr. Petrem Dyszkiewiczem a celou společností probíhala v souladu s právními předpisy.

Z výsledků hospodaření za rok 2019 vyplývá, že společnost hospodařila s hospodářským výsledkem 14 tis. Kč. Neuhrazená ztráta minulých let -2.168 tis. Kč

K předloženým dokumentům nemá dozorčí rada žádné připomínky ani výhrady, dozorčí rada souhlasí se zněním navržené výroční zprávy za rok 2019 tak, jak bylo předloženo

V Karvině dne



*Radek Orszulik
předseda dozorčí rady*

Zpráva nezávislého auditora



Koliště 1965/13a
602 00 Brno ČESKÁ REPUBLIKA
Obch. rejstřík KS v Brně C 4855, IČ: 454 77 639

tel. +420 541 211 237, tel. +420 541 240 807
www.topauditing.cz
e-mail: audit@topauditing.cz

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

společníkům společnosti

STaRS Karviná, s.r.o., IČ: 25857444

Výrok auditora

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti STaRS Karviná, s.r.o. („účetní jednotka“) sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy k 31. 12. 2019, výkazu zisku a ztráty, přehledu o změnách vlastního kapitálu a přehledu o peněžních tocích za rok končící 31. 12. 2019, a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o účetní jednotce jsou uvedeny v úvodu přílohy této účetní závěrky.

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv účetní jednotky k 31. 12. 2019 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření [a peněžních toků] za rok končící 31. 12. 2019 v souladu s českými účetními předpisy.

Základ pro výrok

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a standardy Komory auditorů České republiky (KA ČR) pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA) případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními doložkami. Naše odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditorech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsme na účetní jednotce nezávislí a splnili jsme i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme shromáždili, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Ostatní informace uvedené ve výroční zprávě

Ostatními informacemi jsou v souladu s § 2 písm. b) zákona o auditorech informace uvedené ve výroční zprávě mimo účetní závěrku a naši zprávu auditora. Za ostatní informace odpovídá statutární orgán účetní jednotky.

Náš výrok k účetní závěrce se k ostatním informacím nevztahuje. Přesto je však součástí našich povinností souvisejících s ověřením účetní závěrky seznámení se s ostatními informacemi a posouzení, zda ostatní informace nejsou ve významném (materiálním) nesouladu s účetní závěrkou či s našimi znalostmi o účetní jednotce získanými během ověřování účetní závěrky nebo zda se jinak tyto informace nejeví jako významně (materiálně) nesprávné. Také posuzujeme, zda ostatní informace byly ve všech významných (materiálních) ohledech vypracovány v souladu s příslušnými právními předpisy.



Tímto posouzením se rozumí, zda ostatní informace splňují požadavky právních předpisů na formální náležitosti a postup vypracování ostatních informací v kontextu významnosti (materiality), tj. zda případné nedodržení uvedených požadavků by bylo způsobilé ovlivnit úsudek činěný na základě ostatních informací.

- Na základě provedených postupů, do míry, již dokážeme posoudit, uvádíme, že
- ostatní informace, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s účetní závěrkou a
 - ostatní informace byly vypracovány v souladu s právními předpisy.

Dále jsme povinni uvést, zda na základě poznatků a povědomí o účetní jednotce, k nimž jsme dospěli při provádění auditu, ostatní informace neobsahují významné (materiální) věcné nesprávnosti. V rámci uvedených postupů jsme v obdržení ostatních informacích žádné významné (materiální) věcné nesprávnosti nezjistili.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán účetní jednotky odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Při sestavování účetní závěrky je statutární orgán účetní jednotky povinen posoudit, zda je účetní jednotka schopna nepřetržitě trvat, a pokud je to relevantní, popsat v příloze účetní závěrky záležitosti týkající se jejího nepřetržitého trvání a použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky, s výjimkou případů, kdy je plánováno zrušení účetní jednotky nebo ukončení její činnosti, resp. kdy není jiná reálná možnost, než tak učinit.

Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky

Naším cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující náš výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost. Nesprávnosti mohou vzniknout v důsledku podvodů nebo chyb a považují se za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivě nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé účetní závěrky na jejím základě přijmou.

Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je naší povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesní skepticismus. Dále je naší povinností:

- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečné a vhodné důkazní informace, abychom na jejich základě mohli vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalíme významnou (materiální)



nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože součástí podvodu mohou být tajné dohody, falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obcházení vnitřních kontrol.

- Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem účetní jednotky relevantním pro audit v takovém rozsahu, abychom mohli navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abychom mohli vyjádřit názor na účinnost vnitřního kontrolního systému.
- Posoudit vhodnost použitých účetních pravidel, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti statutární orgán účetní jednotky uvedl v příloze účetní závěrky.
- Posoudit vhodnost použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky statutárním orgánem a to, zda s ohledem na shromážděné důkazní informace existuje významná (materiální) nejistota vyplývající z událostí nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost účetní jednotky trvat nepřetržitě. Jestliže dojdeme k závěru, že taková významná (materiální) nejistota existuje, je naší povinností upozornit v naší zprávě na informace uvedené v této souvislosti v příloze účetní závěrky, a pokud tyto informace nejsou dostatečné, vyjádřit modifikovaný výrok. Naše závěry týkající se schopnosti účetní jednotky trvat nepřetržitě vycházejí z důkazních informací, které jsme získali do data naší zprávy. Nicméně budoucí události nebo podmínky mohou vést k tomu, že účetní jednotka ztratí schopnost trvat nepřetržitě.
- Vyhodnotit celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně přílohy, a dále to, zda účetní závěrka zobrazuje podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.

Naší povinností je informovat statutární orgán mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných zjištěních, která jsme v jeho průběhu učinili, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

V Brně dne 26. března 2020

JUDr. Antonín Husák
Oprávnění KAČR č. 98
Licence ÚDVA SR č. 236

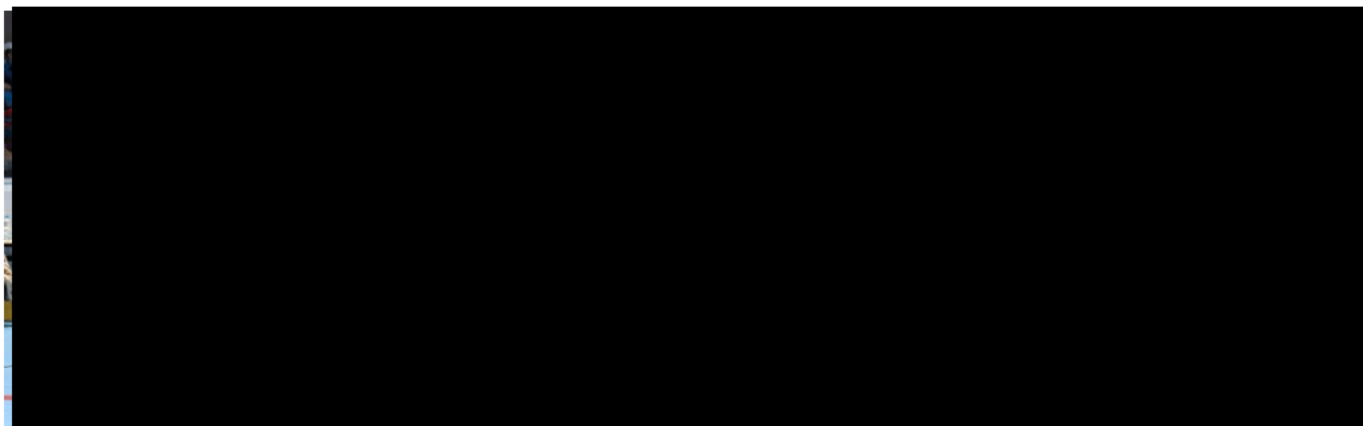


TOP AUDITING, s.r.o.

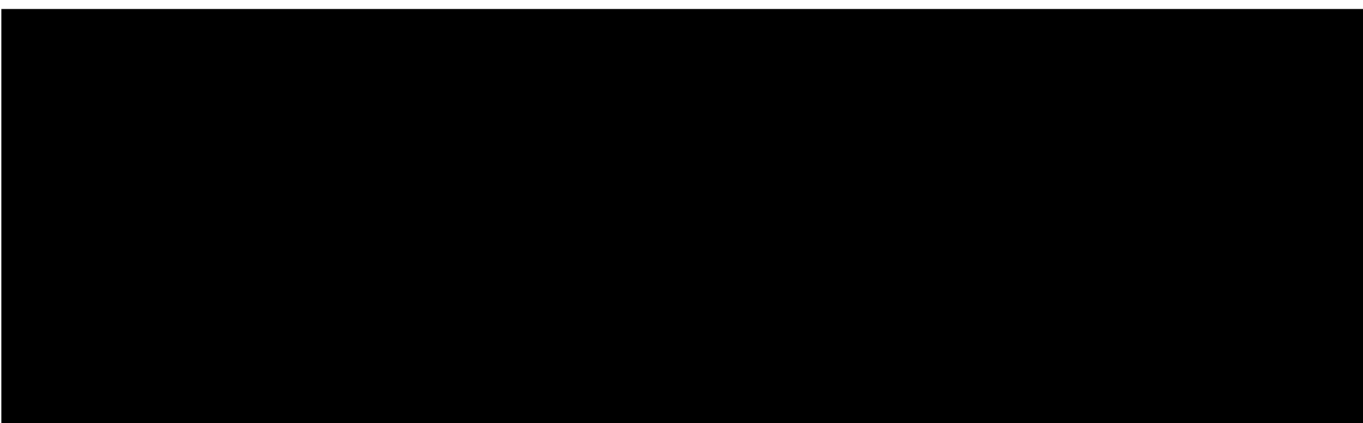
Oprávnění Komory auditorů České republiky č. 47
Licence Úřadu pro dohled nad výkonem auditu Slovenské republiky č. 7
Znalecký ústav (MŠP ČR 63/97-OD)

Multifunkční využití Zimního stadionu a sportovní haly

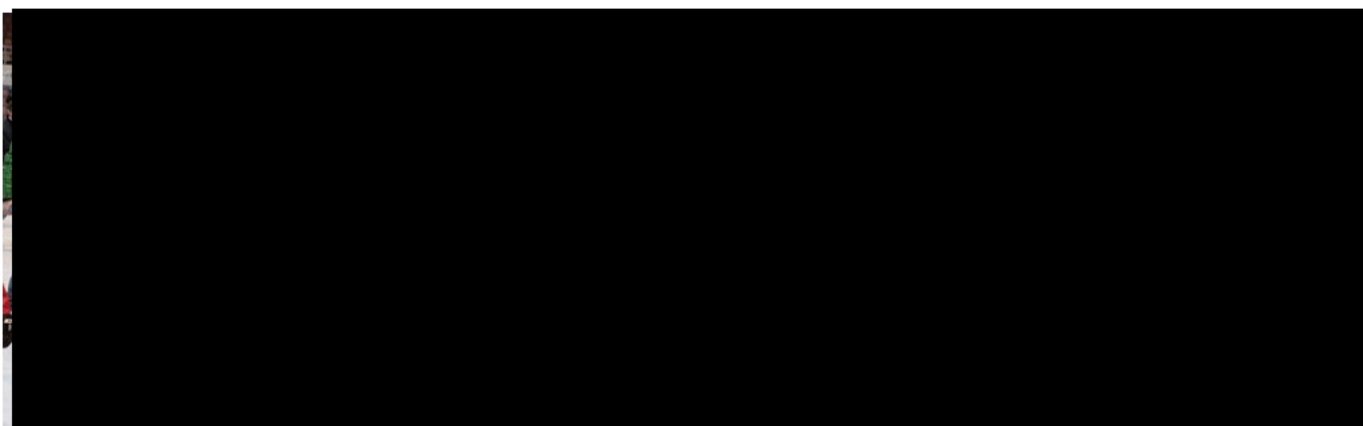
Mažoretky - Karvinský pohár 2019



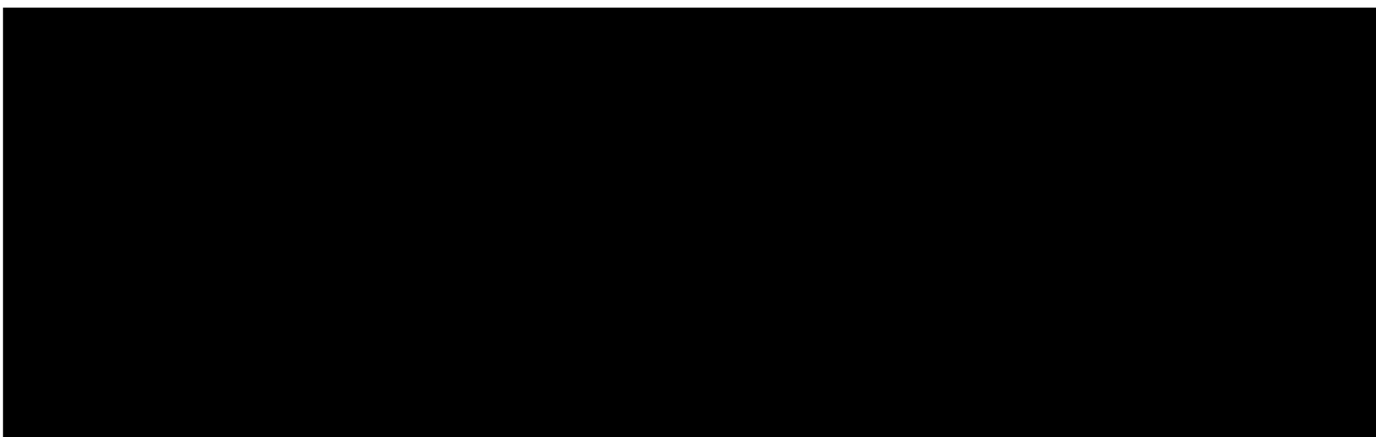
Festival Dragon Cup



Veřejné bruslení



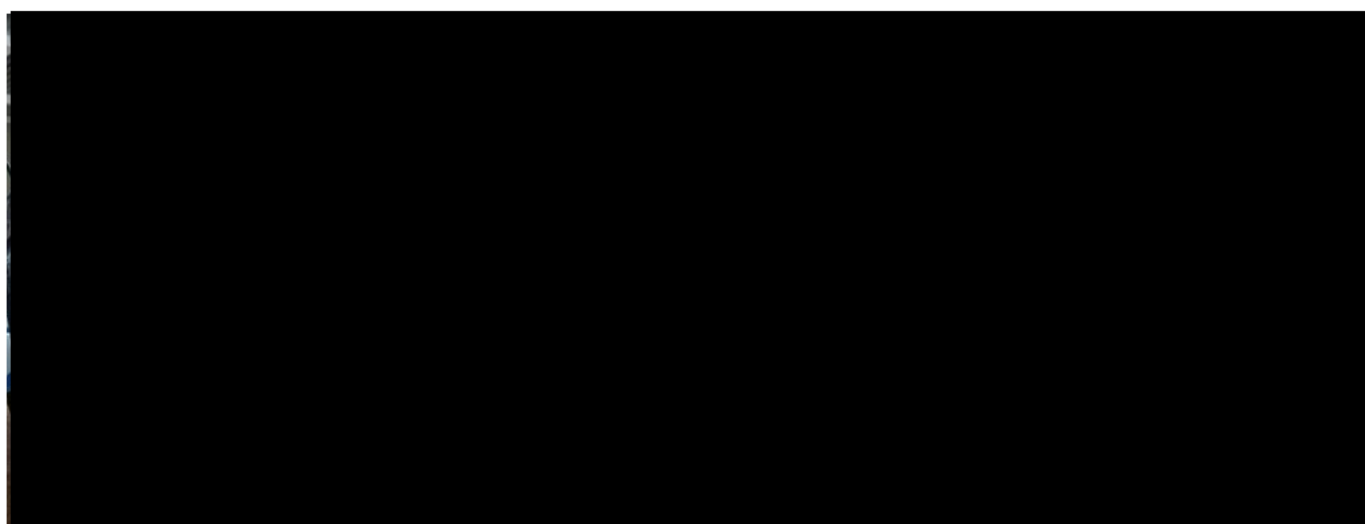
Tenisový turnaj vozičkářů

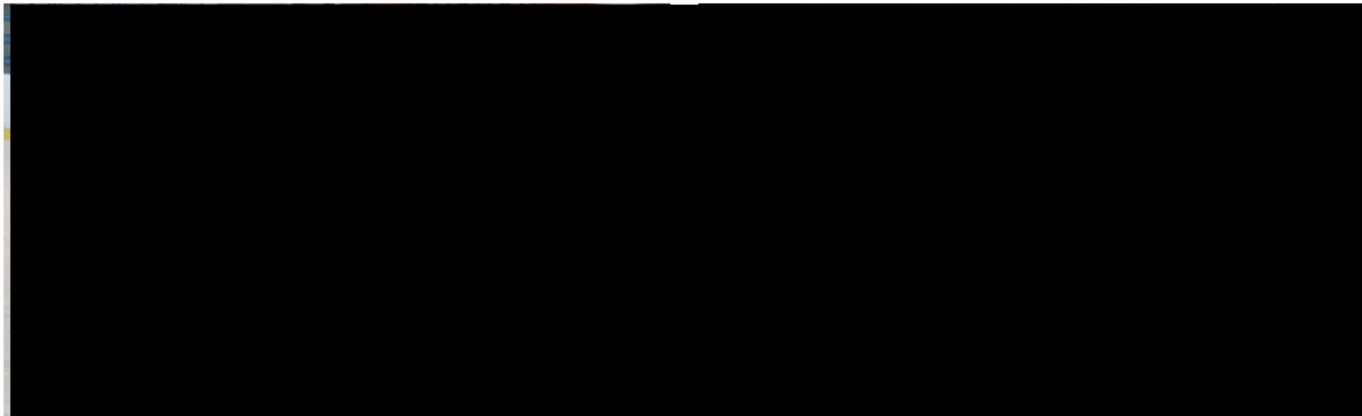


Sport Studio

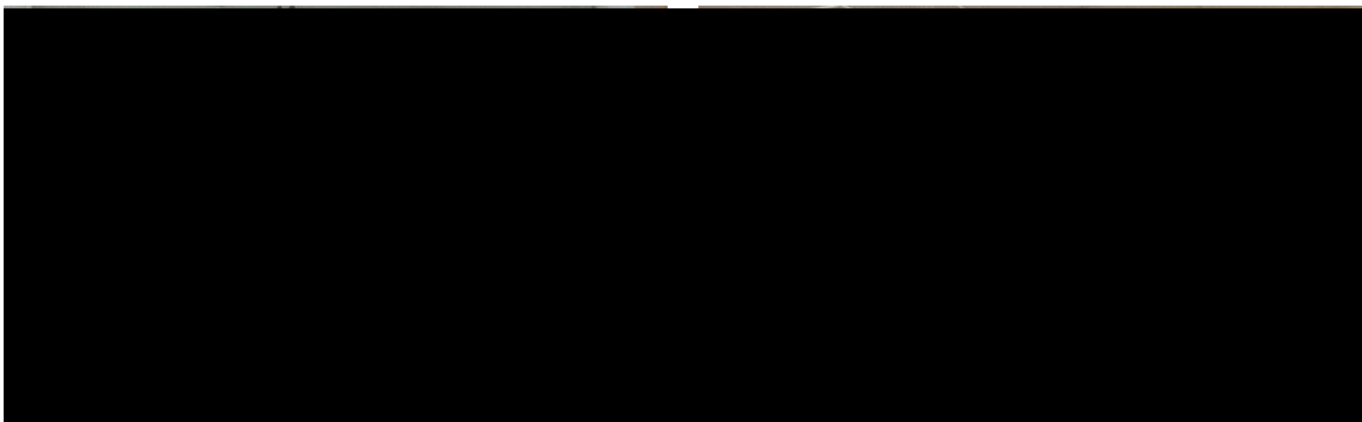


Nové posilovací stroje ve Fitness



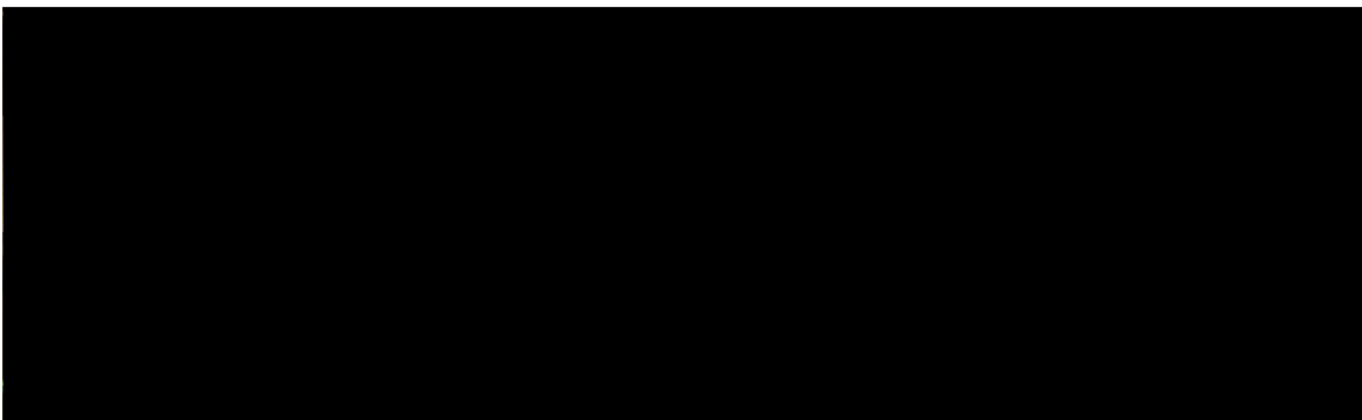


STaRS Klub

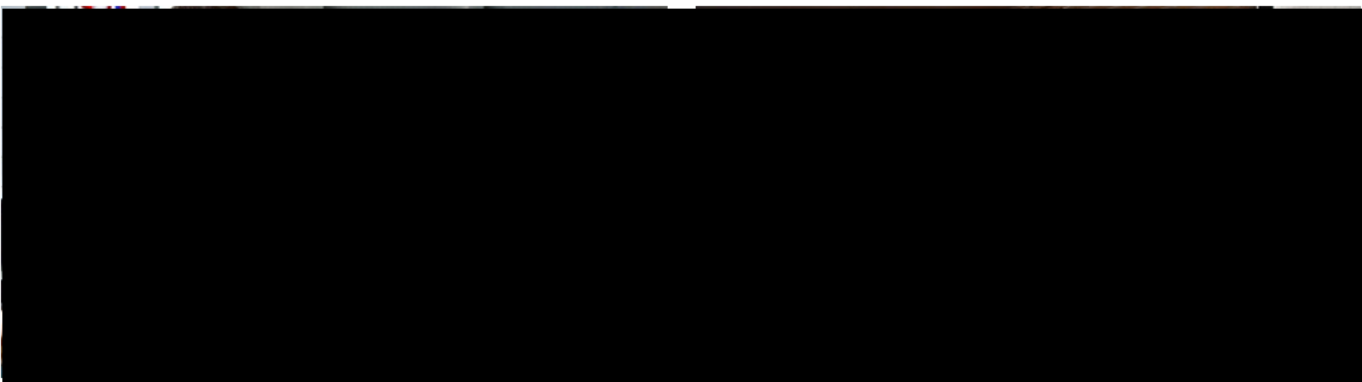


Krytý bazén

Valentýnské plavání



Plavecká soutěž měst a obcí



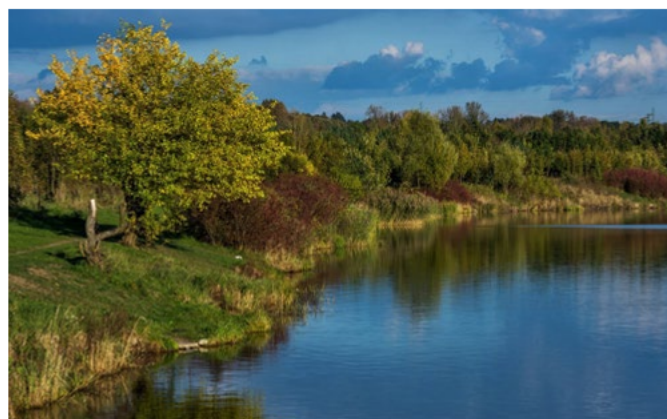
Házenkářská hala

Házenkáři sportovní chloubou města

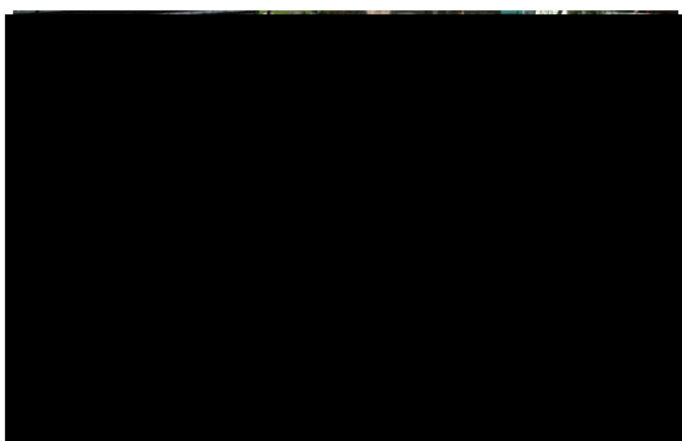


Karvinské moře

Správa a modernizace areálu



Letní koupaliště



STARS



Příloha

Příloha č. 2 k usnesení

nový čl. VIII Tvorba kapitálového, rezervního a sociálního fondu, který zní následovně:

VIII.

Tvorba kapitálového, rezervního a sociálního fondu

Dle platné legislativy vytváří společnost kapitálový, rezervní a sociální fond.

- Kapitálový fond je tvořen z příplatků poskytnutých společníky podle zákona. Kapitálový fond může být použit pouze k úhradě ztrát společnosti.
- Rezervní fond je tvořen přídělem ze zisku společnosti, a to až do doby, kdy dosáhne maximální výše 10% základního kapitálu. Rezervní fond může být použit pouze na úhradu ztrát.
- Sociální fond je určen k úhradě nákladů sloužících ke zlepšování pracovních podmínek zaměstnanců společnosti, zejména pak k úhradě příspěvků na pořízení zboží nebo služeb zdravotního a léčebného charakteru, na rehabilitaci, rekreaci, kulturní nebo sportovní akce. Podmínky a způsob čerpání určuje vnitřní předpis společnosti. Sociální fond je tvořen přídělem z nákladů společnosti až do výše 4% z objemu mzdových nákladů v kalendářním roce. Procento tvorby sociálního fondu každoročně stanoví plán nákladů a výnosů společnosti. Sociální fond může být dále tvořen přídělem ze zisku.

Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1475

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

Seznam oceněných osobností v oblasti kultury, kterým bude předán Pamětní list Rady města Karviné

Poř. č.	Jméno a příjmení	Ocenění
1.	Jana Kiedroňová	za dlouhodobou činnost v oblasti kultury
2.	Mgr. Lucie Semančíková	za vedení zájmových uměleckých aktivit
3.	Boleslav Hanzel	za dlouhodobou činnost v oblasti kultury
4.	Anna Rzymanová	za dlouhodobou činnost v oblasti kultury
5.	Marie Bartulcová	za dlouhodobou činnost v oblasti kultury
6.	Milan Kupka	u příležitosti životního jubilea za dlouhodobou činnost v oblasti kultury
7.	Ondřej Pilich	za dlouhodobou činnost v oblasti kultury
8.	Mgr. Šárka Fiedlerová Hanušová	za dlouhodobou činnost v oblasti kultury
9.	Mgr. Kamila Hladká, Ph.D.	za mimořádný umělecký počin
10.	Wiesław Janusz	za dlouhodobou činnost v oblasti kultury

Příloha č. 1 k usnesení RM Karviné č. 1477

Příloha č. 1 k usnesení

Dodatek č. 1 k Podmínkám dotačního programu

„Kreativní business – podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2019“

I.

Tímto dodatkem č. 1 se mění Podmínky dotačního programu „Kreativní business – podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2019“ chválené usnesením Rady města Karviné č. 295 ze dne 6. 3. 2019 (dále jen „dotační program“), a to způsobem uvedeným v čl. II. tohoto dodatku.

II.

V čl. 7 odst. 5 dotačního programu se dosavadní text „31. 10. 2020“ nahrazuje textem „20. 09. 2021“.

III.

Ostatní ustanovení dotačního programu zůstávají beze změny.

Tento dodatek byl schválen usnesením Rady města Karviné č. ze dne a nabývá účinnosti dne

DODATEK č. 1

ke Smlouvě o poskytnutí účelové neinvestiční dotace

evidované pod číslem MMK/SML/1137/2019

uzavřený mezi těmito smluvními stranami:

1. statutární město Karviná

se sídlem:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná - Fryštát

zastoupeno:

Ing Janem Wolfem, primátorem města

k podpisu smlouvy oprávněna:

Ing. Martina Šrámková, MPA , vedoucí Odboru školství a rozvoje,
na základě pověření ze dne 02.01.2020

IČ:

00297534

DIČ:

CZ00297534

číslo účtu:

27-1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a.s.

(dále jen „poskytovatel“)

2. Jméno, příjmení:

Lukáš Heczko

datum narození:

trvale bytem:

č. účtu, vedený u:

(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále
společně jen jako „smluvní
strany“)

**I.
ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Smluvní strany uzavřely dne 13.11.2019 Smlouvu o poskytnutí účelové neinvestiční dotace č. MMK/SML/1137/2019 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí účelové dotace na realizaci projektu „Festival barev“ (dále jen „projekt“) v rámci aktivit dotačního programu „Kreativní business – Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2019“.
2. Z důvodu vládních nařízeních a preventivních opatření v souvislosti s šířením nemoci COVID-19 vznikla potřeba prodloužení doby realizace projektu a proto se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

**II.
PŘEDMĚT DODATKU**

1. V článku IV. odst. 2. písm. b) smlouvy se text:

„vznikl a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu, tj. v období 01.11.2019 do 30.08.2020,“

nahrazuje tímto textem:

„vznikl a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu, tj. v období 01.11.2019 do 31.08.2021.“

2. V článku V. odst. 2 písm. d) smlouvy se text:

„dosáhnout stanoveného účelu, tj. zrealizovat projekt v termínu 30.08.2020,“

nahrazuje tímto textem:

„dosáhnout stanoveného účelu, tj. zrealizovat projekt v termínu 31.08.2021.“

3. V článku V. odst. 2 písm. i) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli dotace závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace, jež je finančním vypořádáním ve smyslu ust. § 10a odst. 5 písm. j) zákona č. 250/2000 Sb., spolu s prohlášením o správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování, a spolu se zprávou o realizaci projektu v termínu do 20 kalendářních dnů od ukončení realizace projektu, nejpozději však do 31.10.2020,“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli dotace závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace, jež je finančním vypořádáním ve smyslu ust. § 10a odst. 5 písm. j) zákona č. 250/2000 Sb., spolu s prohlášením o správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování, a spolu se zprávou o realizaci projektu v termínu do 20 kalendářních dnů od ukončení realizace projektu, nejpozději však 20.09.2021.“

III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž jeden obdrží poskytovatel a jedno příjemce.
3. Tento dodatek je uzavřen a nabývá účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, přičemž rozhodné je datum pozdějšího podpisu.

V Karviné dne V dne

.....
za poskytovatele
Ing. Martina Šrámková, MPA, vedoucí Odboru
školství a rozvoje, Magistrátu města Karviné

.....
za příjemce
Lukáš Heczko

O s v ě d ě n í

ve smyslu ustanovení § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění,
schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. ze dne
Vyhotožil: Magistrát města Karviné, Odbor školství a rozvoje, Ing. Nikola Mináriková
datum: podpis:

SMLOUVA

o poskytnutí návratné finanční výpomoci z Programu pro poskytování návratných finančních výpomocí „Kotlíkové dotace v Moravskoslezském kraji – 3. výzva“

smlouva evidovaná pod č. MMK/SML/XXX/2020

I.

SMLUVNÍ STRANY

statutární město Karviná

sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
IČO: 00297534
DIČ: CZ00297534
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města
k podpisu oprávněn: Ing. Martina Šrámková, MPA. vedoucí Oboru školství a rozvoje na základě pověření ze dne 02. 01. 2020
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.
číslo účtu: 6781362/0800
(dále jen „poskytovatel“)

a

jméno a příjmení: Terezie Sulská

adresa bydliště: XXX

rodné číslo: XXX

bankovní spojení: XXX

číslo účtu: XXX

(dále jen „příjemce“)

II.

ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

- 1) Tato smlouva se uzavírá na základě Programu pro poskytování návratných finančních výpomocí „Kotlíkové dotace v Moravskoslezském kraji – 3. výzva“, o jehož vyhlášení rozhodla rada města svým usnesením č. 600 ze dne 17. 06. 2019 (dále jen „Program“).
- 2) Smluvní strany prohlašují, že pro právní poměr založený touto smlouvou jsou stejně jako ustanovení této smlouvy pro ně závazná i ustanovení obsažená v Programu.

III. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1) Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek podporu formou návratné finanční výpomoci (dále jen „výpomoc“) ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000“) na předfinancování výměny nevyhovujícího kotle na pevná paliva za moderní zdroj tepla splňující podmínky 117. výzvy Operačního programu životní prostředí v rámci specifického cíle 2.1 (dále též „předmět podpory“) a závazek příjemce tuto výpomoc přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením, za podmínek stanovených touto smlouvou, Programem a „Výzvou č. 1/2019 k předkládání žádostí o poskytnutí podpory v rámci programu na podporu výměny nevyhovujících kotlů na pevná paliva v domácnostech, úspor energie a dalších adaptačních či mitigačních opatření ve vztahu ke změně klimatu v obcích Karlovarského, Moravskoslezského a Ústeckého kraje“ (dále jen „Výzva“).
- 2) Příjemce prohlašuje, že se s obsahem Výzvy a Programem podrobně seznámil, jejich ustanovení jsou pro něj zcela srozumitelná a zavazuje se je dodržovat.

IV. ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE VÝPOMOCI

- 1) Poskytovatel podle této smlouvy poskytne příjemci výpomoc ve výši 115.000,- Kč (slovy: stopatnáctitisíc korun českých), účelově určenou na předfinancování způsobilých výdajů na realizaci předmětu podpory pro rodinný dům na adrese XXX, umístěný na pozemku parc. č. XXX, zapsaném na listu vlastnictví č. XXXX, vedeném pro katastrální území Louky nad Olší, v obci Karviná (dále jen „objekt“). Z poskytnuté výpomoci lze hradit pouze způsobilé výdaje spojené s realizací předmětu podpory v objektu, které jsou specifikovány ve Smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje uzavřené mezi příjemcem a Moravskoslezským krajem dne 20.09.2019 č. smlouvy 06010 (dále jen „Smlouva o poskytnutí dotace“), a které budou vynaloženy v období od uzavření této smlouvy, nejpozději do 30.11.2021.
- 2) Příjemce se zavazuje výpomoc podle bodu 1 tohoto článku smlouvy použít výhradně na předfinancování uznatelných výdajů na realizaci předmětu podpory v objektu.
- 3) Předmět podpory (tj. výměna kotle) v objektu musí být zrealizován a stanoveného účelu smlouvy tak bude dosaženo nejpozději do 30.11.2021.
- 4) Výše výpomoci ve výši 115.000,- Kč je peněžními prostředky krytými ze státního rozpočtu ve smyslu § 10a odst. 5 písm. c) zákona č. 250/2000 Sb.
- 5) Poskytovatel je oprávněn nezahlásit poskytování výpomoci, pokud zjistí, že příjemce neplní některou z povinností stanovených touto smlouvou, či je plnění některé povinnosti vážně ohroženo.

V. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

- 1) Poskytovatel na základě této smlouvy poskytne příjemci výpomoc podle této smlouvy před vlastní realizací předmětu podpory.
- 2) Poskytovatel poskytne výpomoc příjemci bezhotovostně na bankovní účet příjemce uvedený v článku I. této smlouvy jednorázovou úhradou do 15 pracovních dnů ode dne nabytí účinnosti této smlouvy.
- 3) Příjemce je povinen:
 - a) při peněžních operacích podle článku VI. této smlouvy převádět peněžní prostředky na účet poskytovatele uvedený v článku I. této smlouvy a při těchto peněžních operacích vždy uvádět jako variabilní symbol: XXX.
 - b) bez zbytečného odkladu informovat poskytovatele o veškerých změnách údajů nebo jiných skutečnostech uvedených v této smlouvě, včetně změny nebo ukončení Smlouvy o poskytnutí dotace. V případě změny nebo ukončení Smlouvy o poskytnutí dotace je příjemce povinen

předložit poskytovateli listinu (zejména dohodu o změně obsahu smlouvy, výpověď smlouvy, dohodu o ukončení smlouvy), na základě které byla tato smlouva ukončena nebo změněna.

- c) doložit poskytovateli nejpozději do 30.11.2021 na předepsaném formuláři vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. d) zákona č. 250/2000 Sb. a které bude obsahovat:
- kopii dokladu o výměně zdroje tepla, za který se považuje doklad o instalaci a uvedení nového zdroje tepla do provozu.
 - kopie účetních dokladů za zrealizované práce, dodávky a služby (např. faktury, paragony, atd.). Účetní doklady musí být označeny číslem této smlouvy.
 - kopie potvrzení o úhradě – pro bezhotovostní platby je dokladem o úhradě výpis z bankovního účtu s originálním podpisem příjemce, pro platby v hotovosti je dokladem o úhradě příjmový pokladní doklad.
- d) v případě, že výpomoc dle této smlouvy nebude použita ke sjednanému účelu v plné výši, je příjemce povinen nepoužitou část výpomoci vrátit poskytovateli na účet poskytovatele uvedený v článku I. této smlouvy, a to do 10 kalendářních dnů ode dne, kdy má být podle této smlouvy předloženo vyúčtování výpomoci.
- e) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté výpomoci, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě (v objektu) a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady.

VI.

NAVRÁCENÍ POSKYTNUTÝCH PENĚŽNÍCH PROSTŘEDKŮ

- 1) Příjemce je povinen vrátit poskytovateli poskytnutou výpomoc následovně:
- a) v případě neposkytnutí žádné dotace Moravskoslezským krajem dle Smlouvy o poskytnutí dotace je příjemce povinen vrátit celou poskytnutou výpomoc do 10 dnů od doručení sdělení Moravskoslezského kraje, kde mu bude sděleno, že mu nebude dotace dle Smlouvy o poskytnutí dotace vyplacena.
- b) v případě poskytnutí dotace Moravskoslezským krajem dle Smlouvy o poskytnutí dotace:
- bude částka ve výši dotace vyplacené Moravskoslezským krajem (tzv. první splátka), nejvýše však do výše poskytnuté výpomoci, stržena inkasem z účtu příjemce. V případě, že nebude možné strhnout z účtu příjemce tuto částku inkasem do 15 pracovních dnů od zaslání dotace na účet příjemce Moravskoslezským krajem, je příjemce povinen tuto částku vrátit poskytovateli do 20 pracovních dnů od připsání dotace na jeho účet.
 - zbývající část výpomoci bude příjemce splácet v pravidelných měsíčních splátkách ve výši 2.000,- Kč (slovy: dvatisíce korun českých) bezprostředně navazujících na první splátku výpomoci, a to vždy nejpozději k poslednímu dni daného kalendářního měsíce.
- 2) Příjemce nesmí až do úplného vrácení výpomoci zrušit souhlas s inkasem ze svého účtu uvedeného v článku I. této smlouvy na částku uvedenou v článku IV. bod 1, a to včetně souhlasu k neomezenému počtu inkas do výše poskytnuté výpomoci uvedené v článku IV. bod 1 ve prospěch účtu poskytovatele č. 6781362/0800 vedeného u České spořitelny, a. s.
- 3) Maximální doba splácení výpomoci je 10 let.
- 4) Příjemce je oprávněn výpomoc vrátit kdykoliv předčasně a bez sankce.
- 5) Poskytovatel a příjemce se dohodli, že dojde-li ve třech po sobě jdoucích splátkách výpomoci k nedodržení termínu řádné úhrady, stane se splatným celý neuhrazený zůstatek výpomoci a příjemce je povinen celý neuhrazený zůstatek výpomoci vrátit poskytovateli do 15 pracovních dnů ode dne, kdy splatnost neuhrazeného zůstatku výpomoci nastala.

VII. PORUŠENÍ SMLUVNÍCH PODMÍNEK A VÝPOVĚĚ SMLOUVY

- 1) Jestliže příjemce nesplní některý ze závazků stanovených touto smlouvou, bude toto nesplnění považováno za porušení rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb.
- 2) V případě porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle zákona č. 250/2000 Sb.
- 3) Poskytovatel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět z důvodu sjednaného v článku VIII. bod 1 této smlouvy a dále v případě, že došlo k ukončení Smlouvy o poskytnutí dotace dohodou smluvních stran nebo výpovědí smlouvy. Výpovědní lhůta činí 10 dní a začíná běžet dnem následujícím po dni, v němž byla písemná výpověď doručena příjemci.
- 4) V písemné výpovědi poskytovatel uvede výpovědní důvod a vyzve příjemce k vrácení výpomoci nebo její části. Příjemce je povinen tyto prostředky vrátit do 15 dnů od ukončení smlouvy. Pokud výpomoc ještě nebyla převedena na účet příjemce, má poskytovatel právo výpomoc neposkytnout.

VIII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 1) Pokud dojde ke změně obecně závazných právních předpisů týkajících se vztahů vyplývajících z této smlouvy, uzavřou smluvní strany k této smlouvě dodatek, kterým bude zajištěn její soulad s obecně závaznými předpisy. V případě neuzavření takového dodatku má poskytovatel právo tuto smlouvu vypovědět.
- 2) Při bezhotovostních platbách uskutečňovaných mezi smluvními stranami a v souvislosti s touto smlouvou platí, že dnem splnění jakéhokoliv peněžního závazku je den, v němž byla příslušná částka odepsána z bankovního účtu poskytovatele/příjemce.
- 3) Smluvní strany se dohodly, že jejich vzájemné písemnosti související s touto smlouvou se považují za doručené také v případě, že danou písemnost adresát odmítne převzít, doručovatel (provozovatel poštovních služeb) písemnost označí za nedoručitelnou na adresu udanou odesílateli adresátem nebo adresát si písemnost u doručovatele (provozovatele poštovních služeb) v úložní lhůtě nevyzvedne; dnem doručení je pak den, kdy se písemnost vrátila odesílateli.
- 4) Pokud by mezi smluvními stranami vznikly spory o právech a povinnostech z této smlouvy, budou je smluvní strany řešit přednostně vzájemnou dohodou.
- 5) Vztahy dle této smlouvy neupravené veřejnoprávními předpisy se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, zejména jeho části čtvrté.
- 6) Pro účely této smlouvy má povinnost příjemce stejný význam jako závazek příjemce.
- 7) Pro účely této smlouvy se informací (povinností informovat) rozumí podání informace v písemné podobě, případně e-mailem nebo datovou schránkou.
- 8) Příjemce souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“). Zveřejnění smlouvy v registru smluv dle zákona o registru smluv provede poskytovatel.
- 9) Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž jeden stejnopis obdrží poskytovatel a jeden stejnopis obdrží příjemce.
- 10) Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
- 11) Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
- 12) O uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne XXX usnesením č. XXX.
- 13) Tato smlouva je uzavřena dnem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu, a nabyvá účinnosti zveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv

V dne

V dne

.....

.....

za příjemce

za poskytovatele

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení



STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ

Náměstek primátora

VÁŠ DOPIS ZN.: ŽPZ/14758/2020/Jak
ZE DNE: 02.06.2020

ČÍSLO JEDNACÍ: SMK/075013/2020
SPISOVÁ ZNAČKA: SMK/071100/2020/03

VYŘIZUJE: RNDr. Ivana Smýkalová
TELEFON:
E-MAIL:

Krajský úřad
Moravskoslezský kraj
odbor životního prostředí a zemědělství
28. října 117
702 18 OSTRAVA

LISTŮ/PŘÍLOH: 1/0
DATUM: 18.06.2020

Územní energetická koncepce Moravskoslezského kraje 2020 – 2044 – stanovisko obce

Statutární město Karviná, jako dotčený územní samosprávný celek, obdrželo dne 4. června 2020 oznámení zahájení zjišťovacího řízení koncepce **Územní energetická koncepce Moravskoslezského kraje 2020 – 2044**, zpracované dle zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

Předkladatel: Moravskoslezský kraj, 28. října 117, 702 18 Ostrava.

Územní energetická koncepce Moravskoslezského kraje 2020 - 2044 (dále také Koncepce) si klade za cíl zvýšit bezpečnost a spolehlivost dodávek energie pro stávající odběratele i pro rozvoj správného území žadatele, zlepšit hospodárné užití energií snižováním energetické náročnosti všech spotřebitelských sektorů, podpořit udržitelný rozvoj bez negativních dopadů na zdraví obyvatel a životní prostředí.

Cíle Koncepce mají být dosaženy prostřednictvím administrativních, ekonomických a organizačních nástrojů. Rovněž je uvažováno s uskutečněním záměrů umístěných na pozemcích a stavbách ve vlastnictví žadatele a se záměry, jež jsou v souladu s Politikou životního prostředí Moravskoslezského kraje a jejími cíli.

Rada města Karviné projednala návrh koncepce **Územní energetická koncepce Moravskoslezského kraje 2020 - 2044** na své 39. schůzi konané dne 17. června 2020.

Rada města Karviné **souhlasí** s návrhem koncepce Územní energetická koncepce Moravskoslezského kraje 2020 – 2044 a s ohledem na skutečnosti uvedené v předloženém dokumentu nepožaduje pokračování v procesu posuzování vlivů na životní prostředí dle zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

Statutární město Karviná doporučuje realizovat nakládání s energiemi v Moravskoslezském kraji v návrhovém období 2020 – 2044 dle Varianty V2 – nízkouhlíkové.

Ing. Miroslav Hajdušik, MBA
náměstek primátora

podepsáno elektronicky



MMKASS09933579

jednoznačný identifikátor dokumentu

■ STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ • Magistrát města Karviné | Adresa sídla: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
Adresa pro osobní kontakt: | IČO: 00297534 | DiČ: C200297534
Telefon: 596 387 111 | Fax: 596 387 264 | E-mail: epodatelna@karvina.cz | Datová schránka: es5bv8q | Web:
www.karvina.cz

Dohoda o vypořádání bezdůvodného obohacení

uzavřena dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

I.

Smluvní strany

1. statutární město Karviná

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města
k podpisu smlouvy oprávněn: Ing. Martina Šrámková, MPA, vedoucí Odboru školství a rozvoje, na základě pověření ze dne 02.01.2020
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
č. účtu: 5331482/0800

(dále jen „objednatel“)

a

2. Atregia s.r.o.

zapsána v obchodním rejstříku u krajského soudu v Brně, oddíl C, vložka 79922
se sídlem: Šebrov 215, 679 22 Šebrov-Kateřina
zastoupena: Ing. Martinou Vokřálovou Trnkovou, jednatelkou
IČ: 02017342
DIČ: CZ02017342
bankovní spojení: Fio banka a.s.
č. účtu: 2100462439/2010

(dále jen „zhotovitel“)

(objednatel a zhotovitel společně dále jen „smluvní strany“)

II.

Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany uzavřely dne 25.5.2020 smlouvu o dílo číslo MMK/SML/514/2020, jejímž předmětem je zpracování strategického dokumentu statutárního města Karviné – Koncepce zeleně (dále jen „smlouva“).

2. Na smlouvu se vztahovala povinnost uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRS“).
3. Smluvní strany zjistily, že smlouva byla zveřejněna v registru smluv dne 29.5.2020 pod ID: 11935824 a dle čl. 10 odst. 13. smlouvy dnem zveřejnění v registru smluv nabyla účinnosti.

III.

Vypořádání bezdůvodného obohacení

1. Smluvní strany shodně prohlašují, že vzhledem k tomu, že vzorová data pro kontrolu metodiky a ověření funkčnosti importu dat pasportu zeleně a inventarizace dřevin (dále jen „vzorová data“) byla objednateli poskytnuta zhotovitelem dne 28.05.2020, tedy před uveřejněním smlouvy v registru smluv, stalo se toto plnění bezdůvodným obohacením na straně objednatele.
2. Smluvní strany shodně prohlašují, že
 - poskytnutá vzorová data jsou nezbytná pro řádné provedení díla jako celku,
 - nemají zájem na vydání výše uvedeného bezdůvodného obohacení,
 - cena za dodaná vzorová data je zahrnuta v celkové ceně díla, která bude zhotoviteli uhrazena způsobem sjednaným ve smlouvě.
3. Smluvní strany se tímto dohodly na vypořádání výše uvedeného bezdůvodného obohacení a uzavřením této dohody považují výše uvedené bezdůvodné obohacení za zcela vypořádané.
4. Tato dohoda se jejím uzavřením stává právním důvodem k plnění zhotovitele vymezenému v této dohodě.
5. Smluvní strany se dohodly, že se nadále co do právních následků, plynoucích z plnění poskytnutého podle smlouvy a přijatého dle této dohody, budou řídit ujednáními obsaženými ve smlouvě, která je přílohou této dohody a tvoří závaznou část smluvních ujednání této dohody.

IV.

Ustanovení závěrečná

1. Práva a povinnosti výslovně neupravené touto smlouvou se řídí občanským zákoníkem a předpisy souvisejícími.
2. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto dohodu před jejím podpisem přečetly, a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
3. Změnit nebo doplnit tuto dohodu mohou smluvní strany pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
4. Tato dohoda byla vypracována ve dvou vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom exempláři, a je uzavřena dnem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu, a účinnosti nabývá dnem zveřejnění v registru smluv.
5. Objednatel je povinným subjektem dle ZRS. Smluvní strany se dohodly, že povinnost dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním této dohody zajistí objednatel.
6. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle ZRS.

Příloha č. 1 k usnesení

7. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah této dohody, a to na dobu neurčitou.
8. Tato dohoda nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
9. O uzavření této dohody rozhodla Rada města Karviné dne, usnesením č.
10. Nedílnou součástí této dohody je příloha – Smlouva o dílo č. MMK/SML/514/2020.

V dne

V Karviné dne

Za objednatele

Za zhotovitele

Ing. Martina Šrámková, MPA,
vedoucí Odboru školství a rozvoje
pověřena k podpisu na základě pověření
ze dne 02.01.2020

Ing. Martina Vokřálová Trnková
jednatelka

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení


**Sociální
služby
Karviná**

PEČOVATELSKÁ SLUŽBA

SAZEBNÍK ÚHRAD PLATNÝ OD 01.07.2020

Popis činnosti		Sazby za nejmenší jednotku pro všední dny	Sazby pro dny pracovního volna
Pomoc při zvládnutí běžných úkonů péče o vlastní osobu	Pomoc a podpora při podávání jídla a pití	30,00 Kč/15 min.	32,00 Kč/15 min.
	Pomoc při oblékání a svlékání, včetně speciálních pomůcek	30,00 Kč/15 min.	32,00 Kč/15 min.
	Pomoc při prostorové orientaci, samostatném pohybu ve vnitřním prostoru	30,00 Kč/15 min.	32,00 Kč/15 min.
	Pomoc při přesunu na lůžko nebo vozík	30,00 Kč/15 min.	32,00 Kč/15 min.
Pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu	Pomoc při úkonech osobní hygieny	30,00 Kč/15 min.	32,00 Kč/15 min.
	Sprchování nebo koupel ve SOH	30,00 Kč/15 min.	x
	Koupel v přenosné vaně	32,00 Kč/15 min.	x
	Pomoc při základní péči o vlasy a nehty	32,00 Kč/15 min.	x
	Pomoc při použití WC	30,00 Kč/15 min.	32,00 Kč/15 min.
Poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy	Zajištění obědů	60,00 Kč/oběd	x
	Zajištění obědů dietní stravy	65,00 Kč/oběd	x
	Zajištění obědů pro dny pracovního volna - zchlazené	60,00 Kč/oběd	x
	Dovoz nebo donáška obědů	15,00 Kč/úkon	x
	Pomoc při přípravě jídla a pití	30,00 Kč/15 min.	32,00 Kč/15 min.
	Příprava a podání jídla a pití	30,00 Kč/15 min.	32,00 Kč/15 min.
Pomoc při zajištění chodu domácnosti	Běžný úklid a údržba domácnosti	30,00 Kč/15 min.	x
	Vynesení odpadků	15,00 Kč/úkon	15,00 Kč/úkon
	Údržba domácích spotřebičů	30,00 Kč/15 min.	x
	Pomoc při zajištění velkého úklidu v domácnosti - zprostředkování komerční služby	30,00 Kč/úkon	x
	Donáška vody	30,00 Kč/15 min.	x
	Topení v kamnech včetně donášky topiva, údržba	30,00 Kč/15 min.	x

	Běžné nákupy a pochůzky	30,00 Kč/15 min.	x
	Pochůzka - úhrady za služby nebo stravu do pokladny PS	30,00 Kč/úkon	x
	Velký nákup, například týdenní nákup	115,00 Kč/úkon	x
	Praní a žehlení ložního a osobního prádla	35,00 Kč/0,5 kg	x
Zprostředkování kontaktu se společenským prostředím	Doprovázení dětí do školy, školského zařízení, k lékaři a doprovod zpět	30,00 Kč/15 min.	x
	Doprovázení dospělých do školy, školského zařízení, zaměstnání, k lékaři, na orgány veřejné moci a instituce poskytující veřejné služby a zpět	30,00 Kč/15 min.	x

*Další	Neodhlášená návštěva	40,00 Kč/úkon	50,00 Kč/úkon
	Pronájem jídlonosiče s termoobalem	30,00 Kč/měsíc	x
*Fakultativní činnosti	Přeprava sociálním automobilem v rámci města Karviná – 1 cesta	40,00 Kč/1 jízda	x
	Přeprava sociálním automobilem – přilehlé obce	15,00 Kč/km	x

Příloha Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1484

Příloha č. 1 k usnesení

Návrh na provedení rozpočtových opatření

údaje v Kč

text	zdroje	výdaje
------	--------	--------

Zapojení vratky části nevyčerpané dotace na projekt "Business Benefit Karviná - město pro podnikání" v rámci Operačního programu Zaměstnanost (ÚZ 13013).

2 Nedaňové příjmy		
222 Přijaté vratky transferů a ostatní příjmy z finančního vypořádání	213 660,12	
251 Podpora podnikání		
251 Projekt - Business Benefit Karviná - město pro podnikání		213 660,12

Zapojení 4. zálohové platby na projekt "Místní akční plán rozvoje vzdělávání v ORP Karviná II" v oblasti prioritní osy 3 Rovný přístup ke kvalitnímu předškolnímu, primárnímu a sekundárnímu vzdělávání Operačního programu Výzkum, vývoj a vzdělávání (ÚZ 33063).

4 Přijaté transfery		
411 Neinvestiční přijaté transfery od veřejných rozpočtů ústřední úrovně	1 468 745,33	
311 Předškolní a základní vzdělávání		
311 Projekt - Místní akční plán rozvoje vzdělávání v ORP Karviná II		1 468 745,33

Zapojení dotace na projekt "Mladí na obzoru" v rámci programu Zájmové kulturní – mimoumělecké aktivity pro RKK (ÚZ 34070).

4 Přijaté transfery		
411 Neinvestiční přijaté transfery od veřejných rozpočtů ústřední úrovně	5 000,00	
331 Kultura		
331 účelový transfer pro Regionální knihovnu Karviná IČ: 00306355 - Projekt „Mladí na obzoru“ pro RKK		5 000,00

Zapojení 1. splátky dotace na zabezpečení regionálních funkcí knihoven v Moravskoslezském kraji (ÚZ 345).

4 Přijaté transfery		
412 Neinvestiční přijaté transfery od veřejných rozpočtů územní úrovně	683 000,00	
331 Kultura		
331 účelový transfer pro Regionální knihovnu Karviná IČ: 00306355 - Výkon regionálních funkcí knihoven v MSK pro RKK		683 000,00

Zapojení 1. splátky dotace na financování běžných výdajů souvisejících s poskytováním základních druhů a forem sociálních služeb (ÚZ 13305).

4 Přijaté transfery		
412 Neinvestiční přijaté transfery od veřejných rozpočtů územní úrovně	5 835 600,00	
434 Sociální rehabilitace a ostatní sociální péče a pomoc		
434 účelový transfer pro Sociální služby Karviná IČ: 70997136 - Dotace na financování sociálních služeb pro SSKa		5 835 600,00

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

text	zdroje	výdaje
------	--------	--------

Zapojení 1. zálohové platby na projekt "AdTech" v rámci programu Interreg V-A Slovenská republika-Česká republika².

4 Přijaté transfery		
415 Neinvestiční přijaté transfery ze zahraničí	1 708 652,00	
329 Ostatní činnost a nespécifikované výdaje		
329 Projekt - AD TECH		1 708 652,00

Přesun prostředků ve výši části 1. zálohové platby dotace na realizaci projektu "AdTech" z důvodu předfinancování.

329 Ostatní činnost a nespécifikované výdaje		
329 Projekt - AD TECH		-1 100 886,47
640 Ostatní činnosti		
640 finanční vypořádání		1 100 886,47

Zapojení příspěvku na výdaje projektu "Přeshraniční konektivita – zvýšení komunikačního potenciálu mezi SM Jastrzębie-Zdrój a MP Karviná".

4 Přijaté transfery		
415 Neinvestiční přijaté transfery ze zahraničí	266 300,87	
539 Ostatní záležitosti bezpečnosti a veřejného pořádku		
539 Projekt - Přeshraniční konektivita – zvýšení komunikačního potenciálu mezi SM Jastrzębie-Zdrój a MP Karviná		266 300,87

Přesun prostředků ve výši zapojené dotace na realizaci projektu "Přeshraniční konektivita – zvýšení komunikačního potenciálu mezi SM Jastrzębie-Zdrój a MP Karviná a vratky od partnera projektu "Business Benefit Karviná - město pro podnikání" z důvodu předfinancování.

251 Podpora podnikání		
251 Projekt - Business Benefit Karviná - město pro podnikání		-213 660,12
539 Ostatní záležitosti bezpečnosti a veřejného pořádku		
539 Projekt - Přeshraniční konektivita – zvýšení komunikačního potenciálu mezi SM Jastrzębie-Zdrój a MP Karviná		-266 300,87
640 Ostatní činnosti		
640 finanční vypořádání		479 960,99

Přesun mezi závaznými ukazateli.

371 Ochrana ovzduší a klimatu		
371 Projekt - AIR TRITIA+		-200 000,00
371 Projekt - Adaptační strategie na změnu klimatu statutárního města Karviné		200 000,00

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

text	zdroje	výdaje
------	--------	--------

Přesun mezi závaznými ukazateli.

617 Regionální a místní správa		
617 ostatní výdaje		-100 000,00
521 Ochrana obyvatelstva		
521 ostatní výdaje		100 000,00
Celková výše navržených změn rozpočtu	10 180 958,32	10 180 958,32

Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1485

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

Seznam příspěvkových organizací a jejich odvod zdrojů fondů investic do rozpočtu zřizovatele.

Název příspěvkové organizace	odvod v Kč
ZŠ a MŠ Borovského, Karviná, příspěvková organizace, IČ 62331353	1 250 000,00
ZŠ a MŠ Cihelní, Karviná, příspěvková organizace, IČ 48004537	1 280 700,00
ZŠ a MŠ Majakovského, Karviná, příspěvková organizace, IČ 48004561	83 300,00
Odvod celkem	2 614 000,00

Příloha Příloha č. 2. k usnesení RM Karviné č.1485

Příloha č. 2 k usnesení

Návrh na provedení rozpočtových opatření

údaje v Kč

text	zdroje	výdaje
------	--------	--------

Zapojení odvodů zdrojů fondů investic příspěvkových organizací základních a mateřských škol.

2 Nedaňové příjmy		
212 Odvody přebytků organizací s přímým vztahem	2 614 000,00	
311 Předškolní a základní vzdělávání		
311 příspěvek na provoz ZŠ a MŠ - ZŠ a MŠ Cihelní		130 700,00
311 příspěvek na provoz ZŠ a MŠ - ZŠ a MŠ Majakovského		33 300,00
311 příspěvek na provoz ZŠ a MŠ - ZŠ a MŠ Školská		52 600,00
311 příspěvek na provoz ZŠ a MŠ - ZŠ a MŠ U Studny		53 600,00
311 účelové transfery ZŠ a MŠ - ZŠ a MŠ Školská - příspěvek do fondu investic		1 647 400,00
311 účelové transfery ZŠ a MŠ - ZŠ a MŠ U Studny - příspěvek do fondu investic		696 400,00
Celková výše navržených změn rozpočtu	2 614 000,00	2 614 000,00

S M L O U V A
o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné
uzavřená dle ust. § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových
pravidlech

I.
SMLUVNÍ STRANY

statutární město Karviná

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná - Fryštát
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
číslo účtu: 1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a.s.
(dále jen „poskytovatel“)

a

Odborová organizace Odborového svazu
státních orgánů a organizací
Magistrát města Karviná

se sídlem: Fryštátská 72/1, Fryštát, 733 01, Karviná
zapsáno: V obchodním rejstříku vedeném u MS v Praze oddíl L, vložka
61595
zastoupen: Ing. Davidem Uherkem, předsedou ZV OO
IČ: 62353489
DIČ:
číslo účtu: 1721459369/0800, vedený u České spořitelny, a.s.
(dále jen „příjemce“)

II.
ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Účelová neinvestiční dotace poskytnutá podle této smlouvy je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
2. Účelem této smlouvy je finanční podpora na činnost odborové organizace.
3. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
4. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě individuálně posouzené žádosti příjemce

III.
PŘEDMĚT SMLOUVY

Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout podle dále sjednaných podmínek příjemci účelovou neinvestiční dotaci a příjemce se zavazuje dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

IV.
ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE

Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou neinvestiční dotaci ve výši

Kč 45.000,- (dále též dotace nebo finanční prostředky)

Příjemce je povinen použít dotaci za účelem úhrady nákladů spojených v souvislosti s činností odborové

organizace – spolufinancování kulturních akcí, úhrada nákladů spojených s kolektivním vyjednáváním za všechny zaměstnance i odborově neorganizované, úhrada výdajů vynaložených za školení odborových funkcionářů, které souvisejí s kolektivním vyjednáváním s uplatňováním zákoníku práce, mzdových předpisů za období od 1. 1. 2020 do 31. 12. 2020.

V. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel poskytne dotaci příjemci jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 30. června 2020.
2. Příjemce je povinen:
 - a) použít poskytnutou dotaci pouze v souladu s jejím účelovým určením uvedeným v čl. IV. této smlouvy a na úhradu výdajů dle čl. IV. této smlouvy; výdaji jsou pouze výdaje vzniklé a uhrazené v obdobích stanovených v čl. IV. této smlouvy;
 - b) ve **lhůtě do 15. 1. 2021** předložit poskytovateli závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace
3. Příjemce je povinen:
 - a) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.
 - b) vrátit nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté dotace, jsou-li vyšší než Kč 10,--, zpět na účet poskytovatele, **a to do 15. 2. 2021**. Rozhodným okamžikem vrácení nevyčerpaných finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
 - c) nepřevést poskytnutou dotaci na jiný právní subjekt.

VI. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany berou na sebe práva a povinnosti z této smlouvy pro ně vyplývající, a pokud by mezi nimi vznikly spory o těchto právech a povinnostech, budou řešeny přednostně vzájemnou dohodou smluvních stran.
2. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
 - a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
 - b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu závěrečné vyúčtování v souladu se Zásadami,
 - c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v čl. IV. této smlouvy,
 - d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy na účet uvedený v čl. I. této smlouvy,
 - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů.V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy, nestanoví-li poskytovatel jinak.
3. Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
4. Tato smlouva se vyhotovuje ve třech vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu. Dvě vyhotovení si ponechá poskytovatel a jedno vyhotovení příjemce.
5. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, přičemž rozhodné je datum podpisu pozdějšího.
6. Doložka platnosti právního úkonu dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

o poskytnutí dotace rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č..... ze dne 2020.

V Karviné dne

V Karviné dne

.....
za poskytovatele

Ing. Jan Wolf
primátor

.....
za příjemce

Ing. David Uherek
předseda ZV OO

Dodatek č. 3 k PS č. CZBBBA22280 Pojištění úrazu – dobrovolní hasiči

Pojistitel:

CHUBB®

Chubb European Group SE,

se sídlem La Tour Carpe Diem, 31 Place des Corolles, Esplanade Nord, 92400 Courbevoie, Francie, provozující činnost v České republice prostřednictvím odštěpného závodu zahraniční právnické osoby **Chubb European Group SE, organizační složka**, se sídlem Praha 8, Pobřežní 620/3, PSČ 186 00, IČ 27893723, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 57233

zastoupen Erikem Macalíkem, vedoucím odštěpného závodu

dále jen „pojistitel“ na straně jedné

Pojistník:

Statutární město Karviná

se sídlem Karviná – Fryštát, Fryštátská 72/1, PSČ 733 01, IČ 002 97 534

zastoupen Ing. Janem Wolfem, primátorem města

na základě pověření Ing. Romana Piatková, MPA, vedoucí odboru ekonomického

dále jen „pojistník“ na straně druhé

tímto uzavírají tento Dodatek č. 3 k PS č. CZBBBA22280.

S účinností od 1. července 2020 se tímto Dodatkem č. 3 k PS č. CZBBBA22280 mění tato pojistná smlouva způsobem dále uvedeným.

Pojistné

Pojistná doba:	01. 07. 2020 – 30. 06. 2021
Pojistné za osobu a rok:	350 Kč
Počet pojištěných osob - aktualizace k datu výročí:	53
Zálohové roční pojistné :	18 550 Kč
Splatnost pojistného do:	31. 07. 2020
Bankovní účet pro platby pojistného:	Pojistné je splatné na účet pojišťovacího zprostředkovatele číslo 5030018888/5500 vedený u Raiffeisenbank a.s. Pojistné se považuje za zaplacené okamžikem připsání pojistného na výše uvedený účet.

Seznam pojištěných osob – aktualizace k datu výročí

Poř.č.	Jméno	Příjmení	Datum narození	Pojištěn od	Pojištěn do	Roční pojistné
1				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
2				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
3				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
4				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
5				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
6				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
7				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
8				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
9				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
10				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
11				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
12				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
13				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
14				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
15				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
16				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
17				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
18				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
19				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
20				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
21				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
22				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
23				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
24				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
25				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
26				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
27				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
28				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
29				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
30				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
31				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
32				01.07.2020	30.06.2021	350 Kč

33		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
34		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
35		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
36		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
37		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
38		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
39		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
40		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
41		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
42		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
43		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
44		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
45		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
46		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
47		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
48		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
49		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
50		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
51		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
52		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
53		01.07.2020	30.06.2021	350 Kč
CELKEM				18 550 Kč

Ostatní ustanovení pojistné smlouvy zůstávají nedotčeny.

V Praze, dne

Pojistitel: Chubb European Group SE, organizační složka

.....
Jméno: Erik Macalík

Funkce: vedoucí oddělení závodu

Vdne

pojistník: Statutární město Karviná

.....
Jméno: Ing. Romana Piatková, MPA

Funkce: vedoucí odboru ekonomického

Chubb. Insured.SM

Chubb European Group SE, organizační složka se sídlem Pobřežní 620/3, 186 00 Praha 8, IČ 278 93 723, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 57233, odštěpný závod zahraniční právnické osoby Chubb European Group SE, která se řídí ustanoveními francouzského zákona o pojištění, s reg.č. 450 327 374 RCS Nanterre a sídlem La Tour Carpe Diem, 31 Place des Corolles, Esplanade Nord, 92400 Courbevoie, Francie. Chubb European Group SE má plně splacený základní kapitál ve výši 896 176 662€. Chubb European Group SE je ve Francii oprávněna k podnikání a regulovaná Autorité de contrôle prudentiel et de résolution (ACPR) 4, Place de Budapest, CS 92459, 75436 PARIS CEDEX 09. Orgánem dohledu pro výkon činnosti v České republice je Česká národní banka; tato regulace může být odlišná od práva Francie.

Osobní údaje, které poskytujete nám [případně vašemu pojišťovacímu makléři] pro upisování, správu zásad, správu pohledávek a jiné účely pojištění, jak je dále popsáno v našich Zásadách ochrany osobních údajů, naleznete zde: <https://www.chubb.com/cz-cz/privacy.aspx>. Můžete nás kdykoli požádat o tištěnou verzi zásad ochrany osobních údajů a to na emailové adrese dataprotectionoffice.europe@chubb.com.

Smlouva o vykonání přezkoumání hospodaření obce

Na základě § 4 odst. 7 zákona č. 420/2004 Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o přezkoumávání“), a podle § 2 písm. c) zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o auditorech“), uzavírají dále uvedené smluvní strany předmětnou smlouvu takto:

Čl. I

Smluvní strany

1. statutární město Karviná

se sídlem

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná

jako zadavatel přezkoumání svého hospodaření podle § 4 odst. 1 a 7 zákona o přezkoumávání (dále jen „zadavatel“),

jednající jménem: Ing. Jan Wolf – primátor

jako orgán oprávněný vystupovat jménem zadavatele

IČO: 00297534, DIČ: CZ00297534

č.ú. 27-1721542349/0800

2. Auditor Ing. Jiří Turoň

se sídlem Palackého 689/2

v Havířově-Město, PSČ 736 01

jako vykonavatel přezkoumání hospodaření (dále jen „vykonavatel“),

IČO: 47173548, DIČ: [REDAKCE]

č.ú. [REDAKCE]

Čl. II

Předmět smlouvy

Předmětem smlouvy je:

- a) vykonání přezkoumání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí (dále jen „územní celek“) a vydání zprávy o výsledku tohoto přezkoumání, poprvé za rok končící 31. prosincem 2020, s náležitostmi podle zákona o auditorech, auditorského standardu č. 52 a dalších relevantních předpisů vydaných Komorou auditorů ČR a ustanovení §10 zákona o přezkoumávání.
- b) vydání dopisu vedení statutárního města (Karviné), který bude obsahovat souhrn doporučení auditora v návaznosti na provedené přezkoumání hospodaření.

Čl. III

Předmět přezkoumání hospodaření

Předmětem přezkoumání jsou údaje o ročním hospodaření zadavatele podle § 2 odst. 1 a oblasti uvedené v odst. 2 zákona o přezkoumávání - viz **příloha A**, která je nedílnou součástí této smlouvy.

Čl. IV Hlediska přezkoumání

Předmět přezkoumání hospodaření se ověřuje z hlediska:

- a) dodržování povinností stanovených zvláštními právními předpisy,
- b) souladu hospodaření s finančními prostředky ve srovnání s rozpočtem;
- c) dodržení účelu poskytnuté dotace nebo návratné finanční výpomoci a podmínek jejich použití;
- d) věcné a formální správnosti dokladů o přezkoumávaných operacích.

Čl. V Způsob, místo a čas výkonu přezkoumání

- 1) Způsob výkonu přezkoumání hospodaření se řídí příslušnými ustanoveními zákona o auditorech, auditorským standardem č. 52 a dalšími relevantními předpisy vydanými Komorou auditorů a ustanoveními §2,3 a 10 zákona o přezkoumání.
- 2) Přezkoumání hospodaření se vykonává na základě dokladů předložených zadavatelem podle požadavků vykonavatele a podle ověření skutečného stavu věci. Vykonavatel požádá o předložení těchto dokladů zadavatele nejpozději 14 dnů před zahájením přezkoumání.
- 3) Místem výkonu přezkoumání hospodaření je Magistrát města Karviné.
- 4) Vykonavatel zahájí auditorské práce na dílčí fázi v prostorách zadavatele po telefonické domluvě nejdříve po sestavení mezitímní účetní závěrky k 30. 6. příslušného roku a nejpozději do 29. 12. příslušného roku. Vykonavatel předloží zadavateli požadavky na základní informace nejpozději 14 dnů před zahájením auditorských prací. Po provedení dílčí fáze vydá auditor formou dopisu zápis z dílčího přezkoumání, který bude obsahovat předmět přezkoumání, zjištěné chyby a nedostatky a doporučení k jejich odstranění. Tato dílčí zpráva je určena výhradně pro vnitřní potřebu zadavatele.
- 5) Vykonavatel zahájí auditorské práce na závěrečné fázi v prostorách zadavatele po telefonické domluvě nejdříve po sestavení roční účetní závěrky k 31. 12. příslušného roku a nejpozději do 10. 6. následujícího roku. Zadavatel poskytne vykonavateli všechny nezbytné materiály a podklady včetně účetní závěrky k rozvahovému dni ověřovaného roku, sestavené v souladu s právními předpisy České republiky, k vykonání přezkoumání hospodaření nejpozději ke dni zahájení závěrečné fáze přezkoumání.

Čl. VI Obsah zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření

Náležitosti zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření se řídí požadavky zákona o auditorech, auditorským standardem č. 52 a dalšími předpisy vydanými Komorou auditorů a ustanovením § 10 zákona o přezkoumávání - viz **příloha B**, která je nedílnou součástí této smlouvy.

Čl. VII Cena za vykonání přezkoumání hospodaření a způsob jejího uhrazení

1. Cena za vykonání přezkoumání hospodaření je smluvně stanovena ve výši **125000,- Kč bez daně z přidané hodnoty**.
2. Cena v sobě obsahuje veškeré předpokládané náklady auditora.
3. Po provedení dílčí fáze bude fakturována část odměny sjednané v 1. odstavci ve výši **60000,-Kč bez DPH**.
4. Doplatek odměny bude fakturován po předání zprávy o provedení přezkumu hospodaření.
5. Odměna je splatná do 21 dnů od obdržení faktury (daňového dokladu) na účet vykonavatele. V případě sporu se má za to, že faktura byla obdržena 3 pracovní den po odeslání.
6. V případě, že zadavatel řádně a včas neuhradí některou fakturu, vyhrazuje si vykonavatel právo přerušit práce až do úplného zaplacení všech splatných faktur s tím, že o dobu prodloužení zadavatele s placením se prodlouží termíny pro provedení činností vykonavatelem podle této smlouvy.

7. Odměna stanovená v odstavci 1. je sjednána v úrovni bez DPH a k této ceně bude připočtena DPH ve výši sazby platné ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.
8. Klient v souladu s ustanovením §26 odst. 3) zákona 235/2004 Sb. o DPH v platném znění souhlasí se zasíláním elektronických daňových dokladů na svou e-mailovou adresu.

Čl. VIII

Smluvní povinnosti zadavatele

1. Zadavatel je odpovědný za všechny předložené dokumenty a zavazuje se předložit a poskytnout pro přezkoumání hospodaření:
 - a) uzavřenou a vyhodnocenou inventarizaci majetku a závazků k rozvahovému dni;
 - b) zpracovanou účetní závěrku, kterou tvoří (rozvaha, výkaz zisku a ztráty, příloha, přehled o peněžních tocích a přehled o změnách vlastního kapitálu – pokud jsou zadavatelem vyhotovovány);
 - c) finanční výkaz (výkaz pro hodnocení plnění rozpočtu);
 - d) po dobu platnosti smlouvy vytvořit podmínky k naplnění jejího účelu a v jejich rámci vyhovět oprávněným požadavkům vykonavatele ve smyslu § 21 odst. 2 zákona o auditorech (viz **příloha C**, která je nedílnou součástí této smlouvy),
 - e) další materiály a podklady na základě vzájemné dohody.
2. Dále se zavazuje uhradit platby za poskytnutí auditorské služby na základě vystavených faktur ve lhůtě jejich splatnosti a v případě prodlení uhradit též penále ve výši 0,05 %, za každý den prodlení. Až do uhrazení příslušné platby se zadavatel zavazuje strpět ze strany vykonavatele přerušování výkonu auditorské služby.

Čl. IX

Smluvní povinnosti vykonavatele

1. Vykonavatel se zavazuje po dobu platnosti smlouvy vykonávat přezkoumání hospodaření. Podle příslušných právních předpisů a v souladu s jejími ustanoveními se vykonavatel dále zavazuje zejména:
 - a) konat sjednané práce odborně, kvalitně a přesně, a za předpokladu včasného dodání odůvodněně požadovaných podkladů ukončit tyto práce v dohodnutých lhůtách;
 - b) řídit se při výkonu sjednané práce příslušnými právními předpisy a standardy Komory auditorů České republiky;
 - c) postupovat tak, aby shromáždil dostatečné a vhodné důkazní informace, na jejich základě by byl schopen poskytnout omezené ujištění o přezkoumávaném hospodaření, při tom je oprávněn vyžádat si písemné pověření k přístupu k informacím vedeným o zadavateli u bank, dlužníků a věřitelů
 - d) projednat konečné znění zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření vypracované podle zákona o auditorech a podle ustanovení § 10 zákona o přezkoumávání s oprávněnou osobou zadavatele, a předat ji v dohodnuté lhůtě dva stejnopisy této zprávy včetně přehledu dokladů a písemností, které byly předmětem přezkoumání hospodaření.
 - e) zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozvěděl v souvislosti s výkonem přezkoumání hospodaření; mlčenlivost se vztahuje i na osoby, které se s ním na přezkoumání podílely.

Čl. X

Termín předání zprávy o výsledcích přezkoumání hospodaření

1. Nejpozdějším termínem pro předání zprávy vykonavatele o výsledku přezkoumání hospodaření se po dohodě smluvních stran stanovuje na 10. 6. následujícího roku po roce, který je předmětem přezkoumání.
2. Předpokladem dodržení termínu předání zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření je předání všech požadovaných podkladů nejpozději 5 dnů před smluvně sjednaným termínem předání zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření.

Čl. XI

Sankční ustanovení

1. V případě porušení povinnosti vykonavatele ukončit sjednané práce (Čl. VIII. této smlouvy) v dohodnutých lhůtách nebo v případě, že vykonavatel jednostranně odstoupí od smlouvy v období po 31. 10. roku, v němž smlouva nabyla platnosti, se vykonavatel zavazuje zaplatit smluvní pokutu zadavateli přezkoumání hospodaření ve výši 5 000,- Kč.
2. V případě porušení smluvní povinnosti zadavatele poskytnout vykonavateli včas odůvodněně požadované podklady (Čl. V smlouvy a ustanovením § 21 odst. 2 zákona o auditorech), které by mělo za následek nedodržení dohodnutých lhůt ukončení prací vykonavatelem, se zadavatel zavazuje zaplatit smluvní pokutu vykonavateli přezkoumání ve výši 5 000,- Kč.
3. Je-li prodlení s poskytnutím odůvodněně požadovaných podkladů delší než 10 dnů po zahájení přezkoumání hospodaření, prodlužuje se lhůta pro předání zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření přiměřeně o počet těchto dnů, který není chápán jako porušení povinností vykonavatele podle odstavce prvního tohoto článku.

Čl. XII

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, počínaje přezkoumávaným obdobím od 1. 1. 2020 do 31. 12. 2020.
2. Smlouva může být měněna a doplňována jen písemně a musí být potvrzena souhlasnými podpisy oprávněných orgánů smluvních stran. Tyto dodatky tvoří nedílnou součást smlouvy.
3. Odstoupit od smlouvy může smluvní strana, pokud druhá smluvní strana nebude plnit smluvní povinnosti, a to ani po marném uplynutí lhůty dohodnuté k dodatečnému splnění těchto povinností.
4. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.
5. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
6. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, včetně osobních údajů, a to na dobu neurčitou.
7. Smlouva se vyhotovuje ve třech stejnopisech, přičemž dva stejnopisy obdrží zadavatel a jeden stejnopis obdrží vykonavatel.

V Havířově dne 28. 4. 2020

V Karviné dne 2020

.....
vykonavatel

.....
zadavatel

Údaje o ročním hospodaření obce podle § 2 odst. 1 a oblasti podle odst. 2 zákona o přezkoumání:

Předmětem přezkoumání jsou následující údaje:

- a) plnění příjmů a výdajů rozpočtu včetně peněžních operací, týkajících se rozpočtových prostředků;
- b) finanční operace, týkající se tvorby a použití peněžních fondů;
- c) náklady a výnosy podnikatelské činnosti územního celku;
- d) peněžní operace týkající se sdružených prostředků vynakládaných na základě smlouvy mezi dvěma nebo více územními celky, anebo na základě smlouvy s jinými právníckými nebo fyzickými osobami;
- e) finanční operace, týkající se cizích zdrojů ve smyslu právních předpisů o účetnictví;
- f) hospodaření a nakládání s prostředky poskytnutými z Národního fondu a dalšími prostředky ze zahraničí poskytnutými na základě mezinárodních smluv;
- g) vyúčtování a vypořádání finančních vztahů ke státnímu rozpočtu, k rozpočtům krajů, k rozpočtům obcí, ke státním fondům a k dalším osobám.

Předmětem přezkoumání jsou dále oblasti:

- a) nakládání a hospodaření s majetkem ve vlastnictví územního celku;
- b) nakládání a hospodaření s majetkem státu, s nímž hospodaří územní celek;
- c) zadávání a uskutečňování veřejných zakázek, s výjimkou úkonů a postupů přezkoumaných orgánem dohledu podle zvláštního právního předpisu;
- d) stav pohledávek a závazků a nakládání s nimi;
- e) ručení za závazky fyzických a právníckých osob;
- f) zastavování movitých a nemovitých věcí ve prospěch třetích osob;
- g) zřizování věcných břemen k majetku územního celku;
- h) účetnictví vedené územním celkem,
- I) ověření poměru dluhu územního celku k průměru jeho příjmů za poslední 4 rozpočtové roky podle právního předpisu upravujícího rozpočtovou odpovědnost.

Obsahové náležitosti zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření podle auditorského standardu č. 52 a ustanovení §10 odst. 2) až 5) zákona o přezkoumávání

Jedná se zejména o:

- a) název zprávy o přezkoumání hospodaření,
- b) příjemce,
- c) název přezkoumávaného územního celku,
- d) rok, za který bylo přezkoumání hospodaření provedeno,
- e) označení osob provádějících přezkoumání hospodaření (jména a funkce auditorů zúčastněných na přezkoumání a přibraných osob) a ustanovení právního předpisu vymezujícího pravomoc auditora k provedení přezkoumání hospodaření,
- f) místo přezkoumání hospodaření,
- g) období, ve kterém přezkoumání hospodaření probíhalo,
- h) popis míry jistoty, kterou auditor získal,
- i) popis předmětu přezkoumání hospodaření,
- j) popis hledisek přezkoumání hospodaření,
- k) výčet právních předpisů použitých auditorem pro posouzení souladu hospodaření s těmito předpisy,
- l) definování odpovědnosti územního celku,
- m) definování odpovědnosti auditora včetně prohlášení, že přezkoumání hospodaření bylo provedeno v souladu s tímto standardem, a že auditor se řídí mezinárodním standardem pro řízení kvality ISQC 1 a že splňuje požadavky týkající se nezávislosti a další etické požadavky stanovené Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky,
- n) rámcový rozsah prací, z nichž auditor vyšel při vyjádření svého závěru, včetně informace o tom, že postupy prováděné u přezkoumání hospodaření, které je zakázkou poskytující omezenou jistotu, se svým charakterem a načasováním liší od postupů prováděných u zakázky poskytující přiměřenou jistotu a mají menší rozsah, a že míra jistoty získaná u zakázky poskytující omezenou jistotu je tudíž významně nižší než jistota, která by byla získána provedením zakázky poskytující přiměřenou jistotu,
- o) závěr z přezkoumání hospodaření podle zákona ISAE 3000:
- p) závěr z přezkoumání hospodaření podle zákona o přezkoumání musí obsahovat vyjádření, zda při přezkoumání hospodaření:
 - nebyly zjištěny chyby a nedostatky, nebo
 - byly zjištěny chyby a nedostatky podle ustanovení § 10 odst. 3 písm. b) zákona o přezkoumávání, anebo
 - byly zjištěny nedostatky podle ustanovení § 10 odst. 3 písm. c) zákona o přezkoumávání, spočívající:
 - v porušení rozpočtové kázně nebo ve spáchání přestupku podle zákona upravujícího rozpočtová pravidla územních rozpočtů,
 - v neúplnosti, nesprávnosti nebo neprůkaznosti vedení účetnictví,
 - v pozměňování záznamů nebo dokladů v rozporu se zvláštními právními předpisy,
 - v porušení povinností nebo překročení působnosti územního celku stanovených zvláštními právními předpisy,
 - v neodstranění nedostatků zjištěných při dílčím přezkoumání hospodaření nebo při přezkoumání hospodaření za předcházející roky, nebo
 - v nevytvoření podmínek pro přezkoumání hospodaření podle zákona o auditorech a uzavřené smlouvy znemožňující splnit požadavky stanovené v § 2 a 3 zákona o přezkoumávání,

- další povinné náležitosti podle zákona o přezkoumávání:
 - upozornění na případná rizika, která lze dovodit ze zjištění podle písmene p) a která mohou mít negativní dopad na hospodaření územního celku v budoucnosti;
 - uvedení podílu pohledávek a závazků na rozpočtu územního celku a podílu zastaveného majetku na celkovém majetku územního celku;
 - výrok (vyjádření) o tom, že dluh územního celku nepřekročil 60 % průměru jeho příjmů za poslední čtyři rozpočtové roky; v opačném případě se uvede, o kolik jeho dluh překročil průměr jeho příjmů.
- q) popis zjištěných chyb a nedostatků včetně uvedení povinností, stanovených zvláštními právními předpisy, nebo jiných hledisek přezkoumání hospodaření, která nebyla dodržena,
 - r) označení všech dokladů a jiných materiálů využitých při přezkoumání hospodaření,
 - s) označení první činnosti auditora, kterou byla ověřovací zakázka zahájena a den provedení,
 - t) označení poslední činnosti auditora na ověřovací zakázce předcházející vyhotovení zprávy a den provedení,
 - u) další povinné náležitosti dle zákona o přezkoumávání,
 - v) datum vyhotovení zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření,
 - w) jméno a evidenční číslo auditora odpovědného za předložení zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření,
 - x) sídlo auditora,
 - y) podpis auditora,
 - z) datum projednání zprávy s odpovědnou stranou,
 - a. datum předání zprávy o přezkoumání hospodaření územnímu celku,
 - b. povinnou přílohou zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření je i stanovisko podle § 7 písm. c) zákona o přezkoumávání, pokud bylo příslušnému auditorovi doručeno.

Oprávněné požadavky auditora

Podle ustanovení § 21 odst. 2 zákona o auditorech má auditor právo, aby mu zadavatel poskytl veškeré jím požadované doklady a jiné písemnosti, dále informace a vysvětlení potřebná k řádnému poskytnutí auditorských služeb.

Jedná se zejména o:

- a) předložení účetní závěrky sestavené podle českých předpisů v originálním exempláři v českém jazyce, podepsanou orgánem územního celku oprávněným jednat jeho jménem, resp. statutárním orgánem dobrovolného svazku obcí;
- b) předložení finančního výkazu (výkaz pro hodnocení plnění rozpočtu FIN 2-12M);
- c) zajištění přístupu k účetním knihám, účetním písemnostem a dokumentům zadavatele, včetně mzdové evidence, zápisů z jednání zastupitelstva, rady, výborů zastupitelstva a komisí rady za jakékoli časové období a v požadovaném čase, rozsahu a podrobnosti, a to současně s informacemi a vysvětleními od odpovědných pracovníků zadavatele. Vykonavatel je oprávněn si vyžádat písemné pověření o přístupu k informacím vedeným o zadavateli u bank, právníků a finančních úřadů;
- d) umožnění přístupu do veškerých prostor a k veškerému majetku zadavatele;
- e) umožnění účasti vykonavatele při inventarizaci majetku a závazků zadavatele. Zadavatel oznámí vykonavateli termíny konání těchto inventur nejméně jeden měsíc před jejich konáním, pokud není dohodnuto jinak;
- f) poskytnutí „Prohlášení vedení“ na žádost vykonavatele, potvrzující důležitá ústní vysvětlení a prohlášení učiněná pracovníky zadavatele, podepsané orgánem oprávněným jednat za zadavatele;
- g) informování vykonavatele o výsledcích svého posouzení rizika vztahující se k možné existenci podvodu a o všech významných zjištěných podvodech týkajících se zadavatele, s možným dopadem na předmět přezkoumání hospodaření, či podezřeních na takové podvody;
- h) ujištění o nezveřejnění informací ze strany zadavatele, které předtím nebyly ověřeny vykonavatelem, způsobem, který by mohl jejich uživatele uvést v omyl, že vykonavatelem ověřeny byly.



DRIVEN BY POSSIBILITY

18.52020

Dear Statutární město Karviná,

The Gates Industrial Corporate Foundation is committed to supporting the relief and recovery efforts for the impact the COVID-19 outbreak has had on our employees, their families and our communities. Because of the important work you are doing in your community, we have selected your organization to receive a donation from our Foundation. We appreciate your efforts in the battle against this pandemic and will be sending you a check for 4 000,- USD in the coming days on behalf of Gates in Karviná. For reporting purposes, the Foundation will require a written statement from you charity confirming how the donation was or will be used for the specific purpose for which the money was donated. We would also appreciate knowing specifically how the donation helped your community, with any associated photos, to develop stories we can share with Gates employees.

The past few months have been challenging as we have worked together to navigate through the complexities of the global COVID-19 outbreak. But, Gates is no stranger to challenges; we are a resilient company that's been through a lot over the past 100+ years. We take great pride in our ability to innovate, adapt, and take care of the communities in which we serve during these unprecedented times. We hope you stay safe, healthy, and maintain a sense of hope for brighter times ahead.

Sincerely,

A black rectangular box redacting the signature of Petr Polák.

Petr Polák

Plant Manager

Vážené

Statutární město Karviná,

Nadace Gates Industrial Corporate Foundation se zavázala podporovat úsilí o pomoc a zotavení v souvislosti s dopadem ohniska COVID-19 na naše zaměstnance, jejich rodiny a naše komunity. Vzhledem k důležité práci, kterou děláte ve své komunitě, jsme vybrali vaši organizaci, aby získala dar od naší nadace. Vážíme si vašeho úsilí v boji proti této pandemii a v následujících dnech vám jménem Gates v Karviné zašleme šek ve výši 4 000, - USD. Pro účely hlášení bude nadace vyžadovat od vaší charitativní organizace písemné prohlášení potvrzující, jak byl nebo bude dar použit ke konkrétnímu účelu, pro který byly peníze darovány. Rádi bychom také ocenili, kdybychom věděli konkrétně, jak dar pomohl vaší komunitě s případnými přidruženými fotografiemi k vývoji příběhů, které můžeme sdílet se zaměstnanci společnosti Gates.

Posledních několik měsíců bylo náročných, protože jsme společně pracovali na řešení složitosti globálního ohniska COVID-19. Gates však není výzvou; jsme odolná společnost, která za posledních 100 a více let hodně prošla. Jsme hrdí na naši schopnost inovovat, přizpůsobovat se a starat se o komunity, ve kterých v těchto nebývalých dobách sloužíme. Doufáme, že zůstanete v bezpečí, zdraví a budete si udržovat pocit naděje pro světlejší časy.



Statutory City of Karviná

On 3th June 2020

Dear Mr. Polák,

On 18th May 2020 we received your letter, where you offered a financial donation from your foundation in the amount of USD 4,000 for the City of Karviná to fight the pandemic. We very appreciate your help at this time when the whole society is facing the new challenge. The city has taken the initiative to participate in activities mitigating the potential effects of the pandemic on the inhabitants of our city, and I can assure you that the financial gift provided by you will be spent effectively. This gift will be used to cover the costs incurred by the City of Karviná for the purchase of disinfectants and protective equipment, mobile waste containers and contactless disinfection stands. I believe that it will help to cope with this new and difficult situation.

Best regards

Jan Wolf

Mayor of the Statutory City of Karviná

Vážený pane Poláku,

Dne 18. 5. 2020 jste se písemně obrátil na Magistrát města Karviná, ve kterém městu Karviná nabízíte finanční dar od Vaší nadace ve výši 4 000,- USD pro boj s pandemií. Velmi si vážíme Vaši pomoci v době, kdy celá společnost čelí této nové výzvě. Město se iniciativně zapojilo do aktivit zmírňujících potenciální dopady pandemie na obyvatele našeho města a mohu Vás ubezpečit, že Vámi poskytnutý finanční dar bude vynaložen účelně. Tento dar bude použit na pokrytí nákladů, které město Karviná vynaložilo na koupi dezinfekčních a ochranných prostředků, mobilních odpadních nádob a bezkontaktních dezinfekčních stojanů. Věřím, že to přispěje k zvládnutí této nové a nelehké situace.

S pozdravem

Ing. Jan Wolf

primátor

Česká národní banka, Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1, IČO 48136450

zastoupená **panem Ing. Iljou Skaunicem, Ph.D., MBA, ředitelem pobočky Ostrava**
a paní Ing. Andreou Tkačíkovou, vedoucí referátu platebních služeb pobočky Ostrava
(dále jen "ČNB")

a

Statutární město Karviná

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát

IČO 00297534

zastoupené **panem Ing. Janem Wolfem, primátorem Statutárního města Karviná**
(dále jen "klient")

uzavírají podle § 2662 a násl. ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník a zákona
č. 247/1995 Sb., o volbách do Parlamentu České republiky a o změně a doplnění některých
dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, tuto

smlouvu o účtu

1. ČNB zřídí klientovi účet číslo **96014-17823791/0710** (IBAN CZ62 0710 0960 1400 1782 3791, BIC CNBACZPP) (dále jen "účet"). Účet je veden v českých korunách.
2. Nedílnou součástí této smlouvy jsou Podmínky České národní banky pro vedení účtů právníckým osobám a provádění platebního styku, Podmínky České národní banky pro používání služby ABO-K internetové bankovníctví a Část I Ceníku peněžních a obchodních služeb České národní banky (dále jen „Ceník“). Klient současně s podpisem této smlouvy potvrzuje, že se seznámil se zněním uvedených podmínek a Ceníku, jsou mu srozumitelné a přijímá je.
3. ČNB úročí zůstatek peněžních prostředků na účtu roční úrokovou sazbou. Úroková sazba je určena v úředním sdělení ČNB vydaném ve Věstníku ČNB, které je k dispozici na internetové stránce ČNB www.cnb.cz v části O ČNB/ Věstník ČNB. ČNB je oprávněna měnit výši úrokové sazby v závislosti na vývoji trhu. Úrokovací období je měsíční.
4. ČNB účtuje klientovi ceny za poskytované služby podle Ceníku. Tyto ceny jsou odepisovány z tohoto účtu.

5. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do 31.12.2020.
6. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž jeden obdrží klient a druhý ČNB.
7. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

V Ostravě dne

V Karviné dne

Ilja Skaunic

Andrea Tkačiková

.....
za ČNB

.....
za klienta

Příloha Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1492

Příloha č. 1 k usnesení

Nově uzavřené nájemní smlouvy					
poř. č.	Jméno a příjmení, rok nar., doporučeno OSo ze dne __, žádost ze dne ____	Návrh na uzavření NS k obecnímu bytu, kvalita bytu	Velikost bytu	Nájem od	Výše nájemného v Kč za m ²
1.	*****, *****, OSo z 25.05.2020, žádost z 22.11.2017	Karviná-Ráj, ul. Borovského, č. p. 814/ č. b. 93, standard	0+2	01.07.2020	50,02
2.	*****, *****, OSo z 25.05.2020, žádost z 18.03.2014	Karviná-Ráj, ul. Borovského, č. p. 814/ č. b. 25, standard	0+2	01.07.2020	50,02
3.	*****, OSo z 25.05.2020, žádost z 04.02.2020	Karviná-Hranice, ul. Leonovova, č. p. 1796/ č. b. 13, standard	0+1	01.07.2020	50,02

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

**Smlouva
o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti a související
ujednání**

**MMK/SML/.../..... (SBB .../)
IV-12-8018308/VB/002**

1. statutární město Karviná

**adresa:
zastoupené:
k podpisu oprávněna na základě
pověření ze dne 02.01.2020:**

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

**IČ:
DIČ:
bankovní spojení:
číslo účtu:**

00297534
CZ00297534
Česká spořitelna, a. s.
19-1721542349/0800

(dále jen „budoucí povinný“)

a

2. Obchodní firma

**zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským
se sídlem:**

ČEZ Distribuce, a. s.
soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 2145
Děčín - Děčín IV-Podmokly, Teplická 874/8,
PSČ 40502
24729035
CZ24729035
Komerční banka a. s.
35-4544580267/0100

**IČ:
DIČ:
bankovní spojení:
číslo účtu:**

zastoupena na základě plné moci

Obchodní firma

**zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským
zastoupená:
se sídlem:**

Profiprojekt, s.r.o.
soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 29474
Collo-louky 126, Frýdek-Místek
PSČ 739 21
27779319
CZ27779319

**IČ:
DIČ:**

(dále jen „budoucí oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilí k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene služebnosti (dále jen „služebnost“) a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

I.

1. Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví vlastníkem pozemků p. č. 1533/17 a 411/8, oba v katastrálním území Ráj, obec Karviná. Uvedené pozemky jsou zapsány v katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“).
2. Budoucí oprávněný hodlá v rámci stavby „Karviná-Ráj, č. parc. 411/177, příp. NNk“ vybudovat podzemní kabelovou přípojku NN včetně příslušenství (dále též „stavba“), která bude sloužit pro připojení nového odběratele. Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení částí pozemků uvedených v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádal budoucí oprávněný budoucího povinného o zřízení služebnosti dle článku II. této smlouvy. Zásah u dotčených pozemků je zakreslen v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou číslo 1. Budoucí oprávněný se zavazuje umístit stavbu na pozemcích budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu služebnosti.

3. O zřízení služebnosti na části pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ze dne
4. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucímu oprávněnému právo v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemcích uvedených v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku I. odst. 2 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedených nemovitostech. Tento souhlas se vydává pro účely řízení vedeného před stavebním úřadem s tím, že budoucí oprávněný uhradí veškeré náklady s tímto řízením související.

II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucího oprávněného uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení věcného břemene - služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch budoucího oprávněného časově neomezenou služebnost na částech pozemků uvedených v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti.

Služebnost bude spočívat v právu zřídít, provozovat a udržovat stavbu na částech pozemků p. č. 1533/17 o délce cca 27 bm a p. č. 411/8 o délce cca 21 bm, vše v katastrálním území Ráj, obec Karviná, jakož i v právu přístupu a příjezdu na pozemky uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování stavby.

2. Budoucí oprávněný je povinen neprodleně po dokončení stavby, nejpozději však do dvou let od uzavření této smlouvy, písemně vyzvat budoucího povinného ke zřízení služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu, doklad o vyčíslení služebnosti, oznámení o dokončení stavby, potvrzení o předání terénních úprav (doklad o uvedení pozemku do nezávadného stavu), doklad prokazující, že budoucí oprávněný může užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, je-li takový doklad vydán. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí oprávněný je oprávněn užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění. Smlouva o zřízení věcného břemene - služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy ke zřízení služebnosti budoucímu povinnému.
3. Nedoloží-li budoucí oprávněný k výzvě ke zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

III.

1. V souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné byla za zřízení služebnosti stanovena jednorázová úhrada:
 - ve výši Kč 220,- (slovy: Dvěstědvacet korun českých) bez DPH za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na kterém byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 2 této smlouvy,
 - ve výši Kč 440,- (slovy: Čtyřistačtyřicet korun českých) bez DPH za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na kterém byla umístěna stavba v rozsahu převyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 2 této smlouvy.
2. Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene – služebnosti plátcem DPH, zavazuje se budoucí oprávněný uhradit budoucímu povinnému z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.
3. Úhradu za zřízení služebnosti se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení služebnosti bude budoucím oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

IV.

1. Budoucí oprávněný nesmí poskytnout pozemky uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Na základě této smlouvy jsou pracovníci budoucího oprávněného, případně dodavatelské firmy oprávněni v souvislosti s realizací stavby citované v článku I. odst. 2 této smlouvy volně vstupovat, vjíždět a vyjíždět na pozemky citované v článku I. odst. 1 této smlouvy a provádět potřebné práce v rámci této stavby, a to do doby uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti.
3. Strany této smlouvy činí nesporným, že po celou dobu účinnosti této smlouvy je budoucí povinný omezen

v užívání pozemků uvedených v článku I. odst. 1 této smlouvy. Za omezení práva budoucího povinného užívat část pozemku uvedeného v článku I. odst. 1. této smlouvy, která je vyznačena v situačním snímku (příloha č. 3) se budoucí oprávněný zavazuje platit budoucímu povinnému po celou dobu účinnosti této smlouvy, tj. ode dne uzavření této smlouvy do dne předcházejícího dni uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti dle čl. II. úhradu dohodnutou v souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné ve výši Kč 88,- za 1m² pozemku ročně a DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů, a to jednou za kalendářní rok vždy na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře.

4. Úhradu za období ode dne uzavření této smlouvy do konce kalendářního roku se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření této smlouvy, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrady sjednané v tomto odstavci smlouvy je budoucí oprávněný povinen uhradit vždy nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
5. Budoucí oprávněný je povinen při provádění stavby dodržet podmínky, které jsou součástí Vyjádření vlastníka k záměru, které je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2, vydaného pro účely řízení dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu. Budoucí oprávněný je povinen ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemky uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu. Neuvede-li budoucí oprávněný pozemky do nezávadného stavu ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemek do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávněný se zavazuje uhradit budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.
6. Převede-li budoucí oprávněný před uzavřením smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti vlastnictví stavby nebo její část na jinou osobu, je povinen současně s převodem vlastnického práva ke stavbě nebo její části postoupit na nového nabyvatele stavby nebo její části tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti. Budoucí povinný tímto dává budoucímu oprávněnému souhlas s postoupením smlouvy dle předchozí věty tohoto odstavce smlouvy. Nesplní-li budoucí oprávněný povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídá za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.

V.

1. V případě, že do dvou let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, má budoucí oprávněný právo odstoupit od této smlouvy, a to před uplynutím dvouleté lhůty od podpisu této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací, vyjma poměrné části uhrazené úhrady za omezení v užívání pozemku sjednané v článku IV. odst. 3. této smlouvy za období ode dne zrušení smlouvy do konce kalendářního roku, v němž byla smlouva zrušena, která bude budoucímu oprávněnému vrácena do 30 dnů ode dne zrušení smlouvy.
4. V případě odstoupení od smlouvy před vystavením faktury na úhradu za omezení v užívání pozemku je budoucí oprávněný povinen zaplatit budoucímu povinnému úhradu za omezení v užívání pozemků za dobu do zrušení smlouvy.

VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemky do nezávadného stavu ze strany budoucího oprávněného dle článku IV. odst. 4 této smlouvy ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemků do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 4 této smlouvy.
2. V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti či závazku vyplývajícího z této smlouvy ze strany budoucího oprávněného má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši Kč 500,- za každý, byť i započatý, měsíc prodlení.
3. Smluvní pokutu se zavazuje budoucí oprávněný zaplatit budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

4. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí budoucí oprávněný bez ohledu na zavinění, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo rovněž na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

VII.

1. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností, nebo datové schránky, má-li ji smluvní strana zřízenou. Smluvní strany se dále dohodly pro případ, že budoucí oprávněný zmaří doručení písemností zasílaných prostřednictvím držitele poštovní licence tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, tato se bude považovat za doručenu třetím pracovním dnem po odeslání.
2. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami.
3. Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě, budoucí oprávněný dvě vyhotovení smlouvy. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.
4. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek se zakreslením sítě

Příloha č. 2 – vyjádření vlastníka k záměru

Příloha č. 3 – snímek se zakreslením záboru pozemku na dobu výstavby

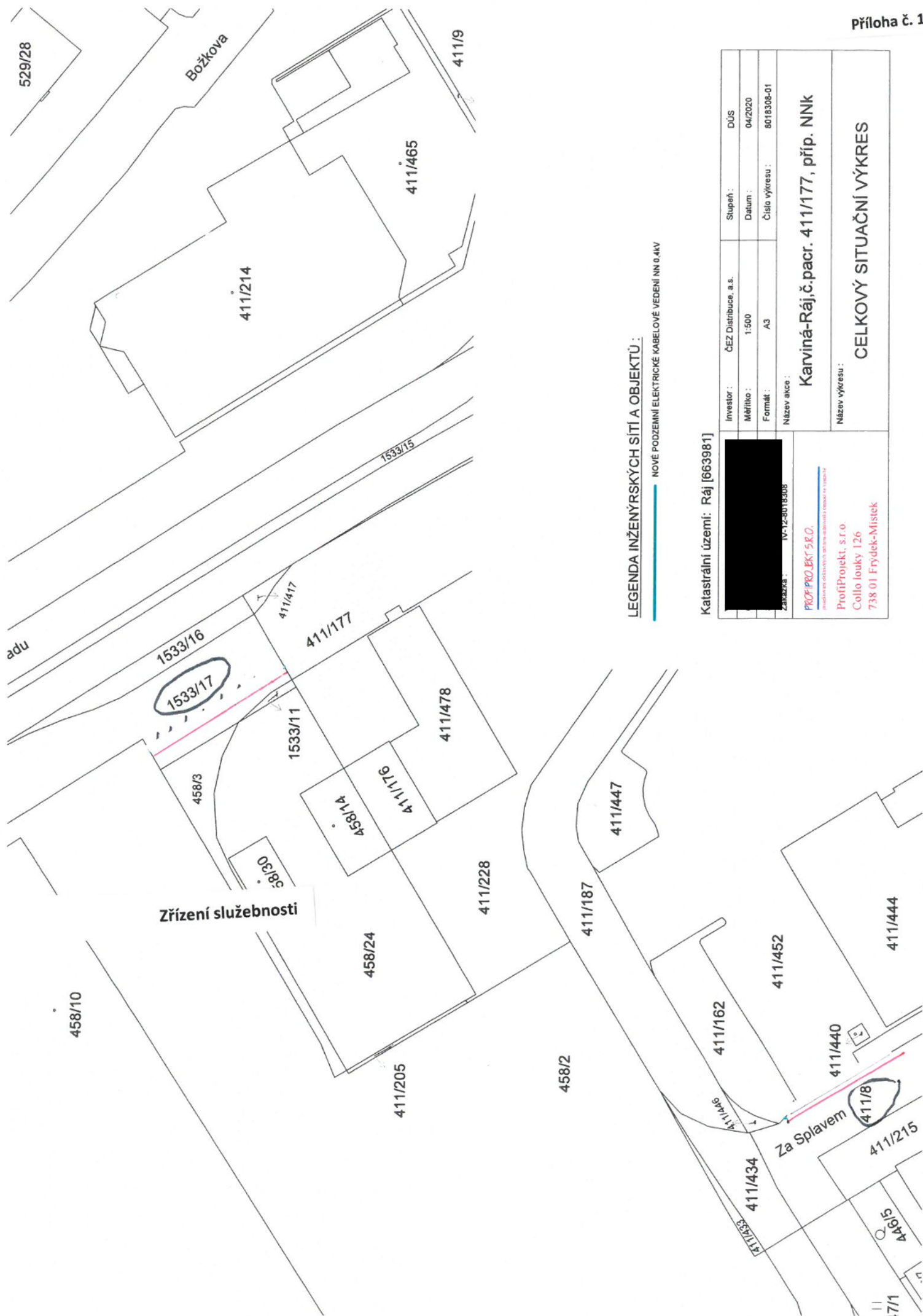
V Karviné dne:

Ve Frýdku-Místku dne:

Budoucí povinný:

Budoucí oprávněný:





LEGENDA INŽENÝRSKÝCH SÍTÍ A OBJEKTŮ :

NOVÉ PODZEMNÍ ELEKTRICKÉ KABELOVÉ VEDENÍ NN 0.4kV

Katastrální území: Ráj [663981]

Investor :	ČEZ Distribuce, a.s.	Stupeň :	DÚS
Měřítko :	1:500	Datum :	04/2020
Formát :	A3	Číslo výkresu :	8018308-01
Název akce :	Karviná-Ráj,č.pacr. 411/177, příp. NNk		
Název výkresu :	CELKOVÝ SITUAČNÍ VÝKRES		
ZARAZKA :	IV-12-8018308		
<p>PROF. PROJEKT S.E.O. <small>inženýringová a projektová kancelář s.r.o.</small></p> <p>ProfilProjekt, s.r.o. Collo louky 126 738 01 Frydek-Místek</p>			



OM

VÁŠ DOPIS ZN.: 8018308/Ma
ZE DNE: 17.04.2020

ČÍSLO JEDNACÍ: SMK/063109/2020
SPISOVÁ ZNAČKA: SMK/052864/2020/03

VYŘIZUJE:
TELEFON:
E-MAIL:

LISTŮ/PŘÍLOH: 1/1
DATUM: 20.05.2020

ČEZ Distribuce, a.s.
Teplická 874/8
405 02 Děčín 4

zastoupena:
Profiprojekt s.r.o.
Collo-louky 126
Místek
738 01 Frýdek-Místek

Vyjádření vlastníka k záměru

Statutární město Karviná, Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné obdržel Vaši žádost o vydání vyjádření k existenci sítě a vyjádření vlastníka k záměru stavby pod názvem „Karviná-Ráj č. parc. 411/177, příp. NNk“.

Předložená dokumentace stavby řeší stavbu zemní kabelového přípojky nízkého napětí pro připojení nového elektrického zařízení společnosti UNIPETROL RPA s.r.o. k distribuční soustavě. Vedení bude napojeno v současné trafostanici DTS KA_0091 umístěné na pozemku parcelní číslo (dále p. č. 411/440 v katastrálním území (dále k. ú.) Ráj. Trasa dále povede po pozemcích p. č. 411/452, 411/445, 411/8, 411/162, 411/187, 458/2, 1533/17, vše k. ú. Ráj, a ukončena bude na pozemku p. č. 411/177, k. ú. Ráj, v přípojkové skříni SS200 umístěné v zeleném pásu vedle chodníku. Na pozemku p. č. 411/8 bude přípojka umístěna v travnatém pásu výkopem. Na pozemku p. č. 1533/17 bude uložení přípojky provedeno v blízkosti vzrostlých stromů protlakem.

Dle předložené dokumentace budou stavbou dotčeny pozemky p. č. 411/177, 1533/17, 411/8, 458/2, 411/440, 411/452, 411/445, 411/162, 411/187 v k. ú. Ráj. Pozemky p. č. 1533/17 a 411/8 jsou ve vlastnictví statutárního města Karviné.

Po posouzení Vaší žádosti, statutární město Karviná, Magistrát města Karviné, Odbor komunálních služeb, jako vlastník dotčených pozemků, inženýrských sítí, zeleně a veřejného prostranství vydává, pro účely řízení vedeného dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů a pro účely majetkoprávního vypořádání, toto vyjádření k předložené dokumentaci, kterým stanovuje tyto podmínky a sděluje následující:

1. Stavbou **dojde k dotčení** sítě veřejného osvětlení. Během stavby nesmí dojít k jeho poškození.

Stavebník před zahájením stavebních prací zajistí vytyčení sítě veřejného osvětlení u Technických služeb Karviná, a.s., Bohumínská 1878, 735 06 Karviná-Nové Město (kontaktní osoba [redacted])

Stavebník bude v ochranném pásmu veřejného osvětlení (min 1,0 m na každou stranu od osy kabelů VO) provádět výkop ručně, a to s největší opatrností, aby nedošlo k poškození kabelu veřejného osvětlení. Obnažené kabely veřejného osvětlení ve výkopu budou zataženy do tvrzené dělené chráničky (pod komunikacemi) nebo KOPOFLEX (v trávě) chráničky. Při stavbě je nutno dodržet ČSN 73 6005 Prostorové uspořádání sítí technického vybavení v místech křížení a při souběhu je nutno dodržet ochranné pásmo min 1,0 m na každou stranu od osy kabelů VO.

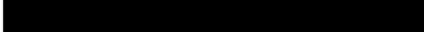
Stavebník před záhozem výkopů přizve zástupce Technických služeb Karviná, a.s., ke kontrole stavu kabelů veřejného osvětlení a o výsledku zhotoví zápis do stavebního deníku.

Stavebník při případném poškození sítě veřejného osvětlení je povinen zajistit opravu prostřednictvím Technických služeb Karviná, a.s., a uhradit veškeré náklady s tímto spojené.

MMKASS09777200

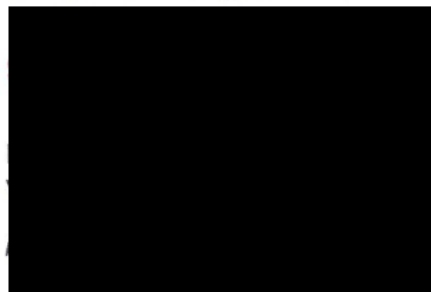


jednoznačný identifikátor dokumentu

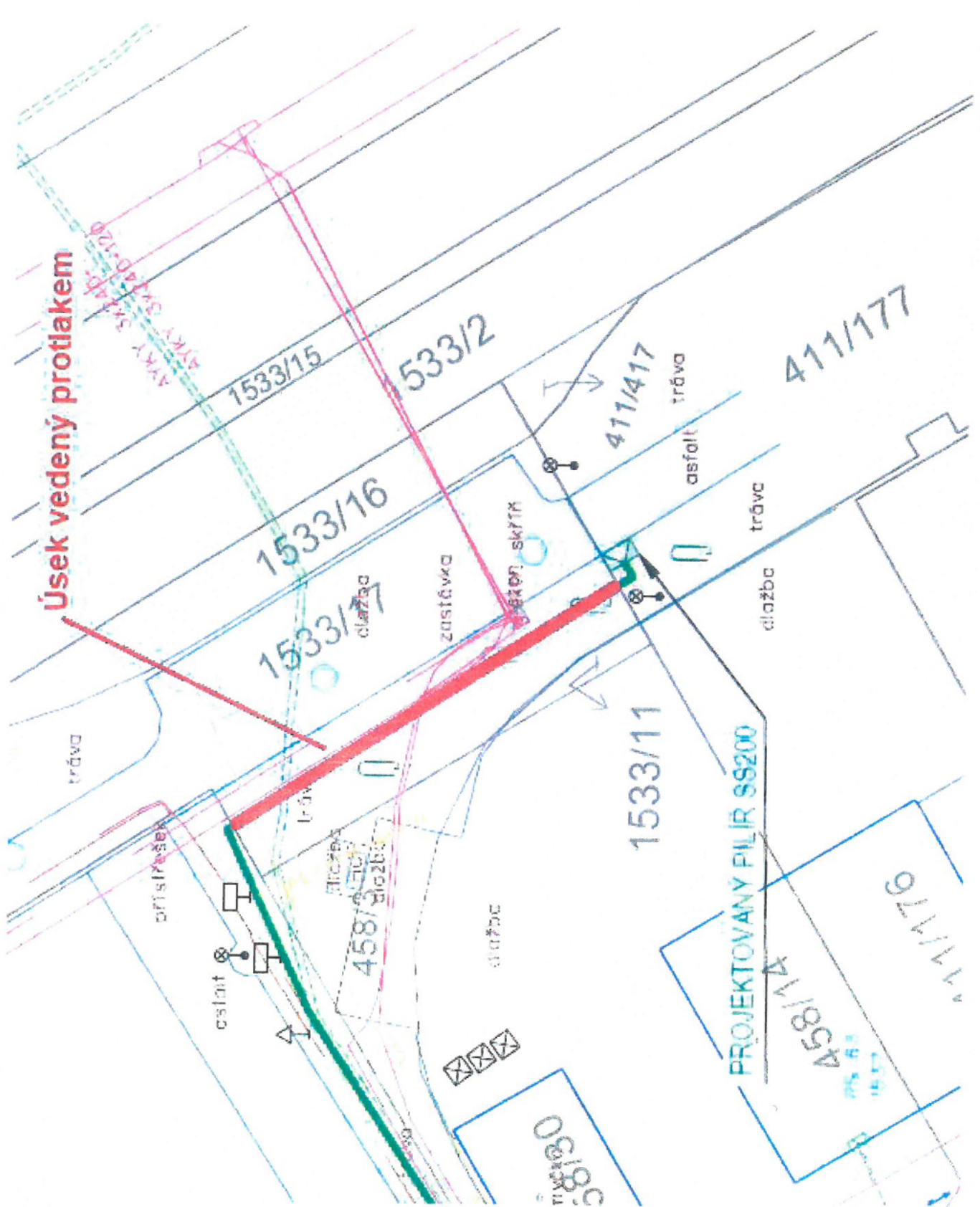
2. S navrženým způsobem uložení kabelu v blízkosti stromů na pozemku p. č. 1533/17 protlakem souhlasíme. Protlak požadujeme provést v úseku dle přiloženého plánu. Při dalších pracích požadujeme dodržovat ČSN 83 9061 - Technologie vegetačních úprav v krajině - Ochrana stromů, porostů a vegetačních ploch při stavebních pracích. Především musí být řádně ošetřeny obnažené či poškozené kořeny v místě provádění výkopu pro přípojkový pilíř na hranici pozemku p. č. 1533/17. Stav kořenů před zásypem výkopu požadujeme doložit fotodokumentací. Po provedení zásypu výkopů je nutné provést pečlivě a důkladně terénní úpravy.
3. Stavební práce musí být prováděny tak, aby doba omezení provozu a obtěžování okolí byla snížena na minimum.
4. Dojde-li vlivem staveništní dopravy, umístěním stavebního materiálu, zařízení a pojížděním mechanizace k poškození tělesa komunikací a travnatých ploch v majetku statutárního města Karviné používaných pro příjezd na staveniště, tyto budou po dokončení stavby opraveny v plném rozsahu a uvedeny do nezávadného stavu. Poškozený živičný povrch komunikace bude odfrézován a bude provedena pokládka nového živičného koberce v celé šíři a dotčené délce komunikace, včetně obnovy konstrukčních vrstev a výměny obrub za nové. Po dokončení stavebních prací bude těleso komunikace, pomocné pozemky a vodní režim komunikace uvedeny do nezávadného stavu a upraveny tak, aby mohly bez závad sloužit svému účelu.
5. Před zahájením stavebních prací bude pořízena fotodokumentace používaných komunikací a prostranství v majetku statutárního města Karviné, na kterých bude stavba prováděna. Fotodokumentace bude předána Odboru komunálních služeb Magistrátu města Karviné před zahájením stavebních prací.
6. Před zahájením stavebních prací či uložením materiálu a stavebního zařízení na pozemku ve vlastnictví statutárního města Karviné je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné, nejméně 30 dnů předem, o souhlas s užíváním veřejného prostranství, kontaktní osoba: 
7. V případě potřeby záboru místní komunikace (chodníku na pozemku p. č. 1533/17, k. ú. Ráj) je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor školství a rozvoje Magistrátu města Karviné o vydání povolení k zvláštnímu užívání místních komunikací. Z důvodu omezení provozu na komunikacích je rovněž nutné požádat o povolení uzavírky komunikací a stanovení přechodné úpravy provozu na pozemních komunikacích. Pro potřeby správních řízení, vedených Odborem školství a rozvoje Magistrátu města Karviné, tímto souhlasíme s vydáním uvedených povolení.
8. S veškerým odpadem, který vznikne při stavbě, musí být nakládáno v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcími předpisy. Především je nutné zajistit důkladné třídění odpadů vzniklých při stavbě.
9. Vzhledem k tomu, že realizaci stavby dojde k dotčení pozemků ve vlastnictví statutárního města Karviné p. č. 1533/17 a 411/8, k. ú. Ráj, obec Karviná, je vlastníkem stavby, případně pověřený zástupce povinen požádat Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní Magistrátu města Karviné o majetkoprávní vypořádání zasažených pozemků.

Toto vyjádření vlastníka k záměru nenahrazuje povolení nebo rozhodnutí příslušných správních orgánů potřebných k realizaci stavby.

Platnost tohoto vyjádření končí dne 20.05.2021



Na vědomí: Odbor majetkový



Úsek vedený protlakem

AKTY 34.44.0-120
AKTY 34.44.0-120

1533/15

533/2

411/417

411/177

1533/16

1533/17

1533/11

PROJEKTOVANY PILIR SS200

458/14

411/176

tráva

tráva

asfalt

tráva

dlážba

zastávka

skrytá

ofisní vchod

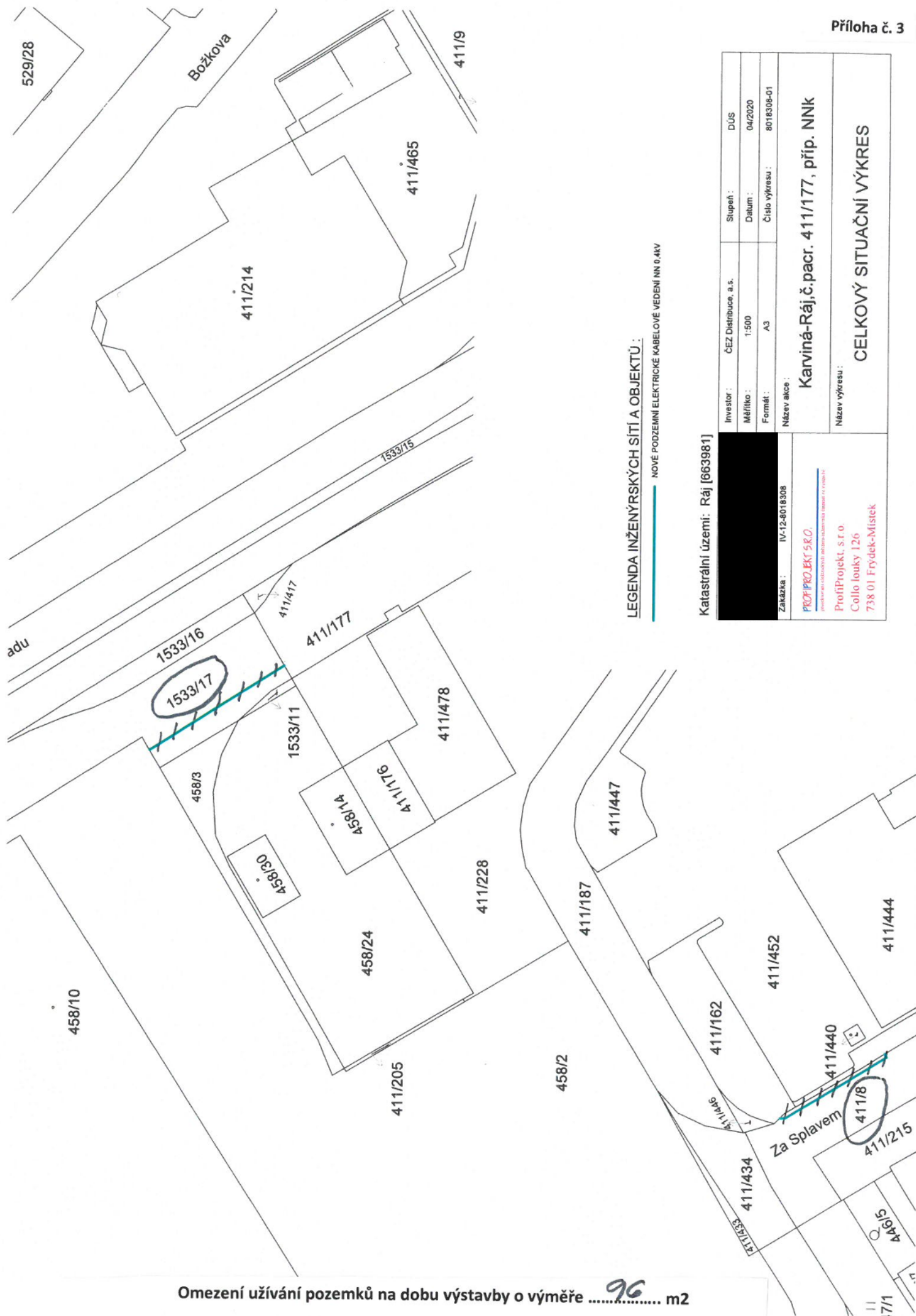
asfalt

tráva

dlážba

dlážba

tráva



LEGENDA INŽENÝRSKÝCH SÍTÍ A OBJEKTŮ :

NOVÉ PODZEMNÍ ELEKTRICKÉ KABELOVÉ VEDENÍ NN 0,4kV

Katastrální území: Ráj [663981]

Investor :	ČEZ Distribuce, a.s.	Stupeň :	DÚS
Měřítko :	1:500	Datum :	04/2020
Formát :	A3	Číslo výkresu :	8018308-01
Název akce :	Karviná-Ráj, č.pacr. 411/177, příp. NNK		
Název výkresu :	CELKOVÝ SITUAČNÍ VÝKRES		
Zakázka :	IV-12-8018308	PROFIPROJEKT S.R.O. inženýringová a projektová kancelář s.r.o. ProfiProjekt, s.r.o. Collo loučky 126 738 01 Frydčkov-Místek	

Omezení užívání pozemků na dobu výstavby o výměře⁹⁶..... m²

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

**Smlouva
o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání**

SML/...../.... (SBB/.....)

1. statutární město Karviná

**adresa:
zastoupené:**

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24
Ing. Janem Wolfem,
primátorem města

**k podpisu oprávněna na základě
pověření ze dne 02.01.2020:**



**IČ:
DIČ:
bankovní spojení:
číslo účtu:**

00297534
CZ00297534
Česká spořitelna, a. s.
19-1721542349/0800

(dále jen „budoucí povinný“)

a

2. Obchodní firma:

**zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským
zastoupená:**

Karvinská hornická nemocnice a.s.
soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 1048
MUDr. Tomášem Canibalem,
předsedou představenstva
Zakladatelská 975/22, Nové Město, 735 06 Karviná
60793490
CZ.....

se sídlem:

**IČ:
DIČ:**

(dále jen „budoucí oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilí k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti (dále jen „služebnost“) a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

I.

1. Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví vlastníkem pozemků p. č. 3221/3, 3221/1, 3221/6 a 3197/1, vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Uvedené pozemky jsou zapsány v katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“). Do majetku budoucího povinného přešly pozemky na základě nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví.
2. Budoucí oprávněný hodlá v rámci stavby „Přístavba Karvinské hornické nemocnice a.s.“ vybudovat přeložku vodovodního řadu (dále též „stavba“). Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení částí pozemků uvedených v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádal budoucí oprávněný budoucího povinného o zřízení služebnosti dle článku II. této smlouvy. Zásah u dotčených pozemků je zakreslen v situačním snímku, které jsou nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1. Budoucí oprávněný se zavazuje umístit stavbu na pozemcích budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu služebnosti.
3. O zřízení služebnosti na částech pozemků uvedených v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ze dne
4. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucímu oprávněnému právo v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemcích uvedených v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku I. odst. 2 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedených nemovitostech.

Tento souhlas se vydává pro účely řízení vedeného před stavebním úřadem s tím, že budoucí oprávněný uhradí veškeré náklady s tímto řízením související.

II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucího oprávněného uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch budoucího oprávněného časově neomezenou služebnost na částech pozemků uvedených v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti.
2. Služebnost bude spočívat v právu zřídít, provozovat a udržovat na částech pozemků p. č. 3221/1 o délce cca 59 bm, p. č. 3221/3 o délce cca 1 bm, p. č. 3221/6 o délce cca 4 bm, p. č. 3197/1 o délce cca 12 bm, vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, jakož i v právu přístupu a příjezdu na pozemky uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování inženýrské sítě.
3. Budoucí oprávněný je povinen neprodleně po dokončení stavby písemně vyzvat budoucího povinného ke zřízení služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu, doklad o vyčíslení služebnosti, oznámení o dokončení stavby, potvrzení o předání terénních úprav (doklad o uvedení pozemků do nezávadného stavu), doklad prokazující, že budoucí oprávněný může užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, je-li takový doklad vydán. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí oprávněný je oprávněn užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění. Smlouva o zřízení služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy ke zřízení služebnosti budoucímu povinnému.
4. Nedoloží-li budoucí oprávněný k výzvě ke zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

III.

1. V souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné byla za zřízení služebnosti stanovena jednorázová úhrada:
 - ve výši Kč 220,- bez DPH za každý započatý 1 m každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o ty části pozemků, na kterých byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 2 této smlouvy
 - ve výši Kč 440,- bez DPH za každý započatý 1 m každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o ty části pozemků, na kterých byla umístěna stavba v rozsahu převyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 2 této smlouvy.
2. Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti plátcem DPH, zavazuje se budoucí oprávněný uhradit budoucímu povinnému z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.
3. Úhradu za zřízení služebnosti se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení služebnosti bude budoucím oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

IV.

1. Budoucí oprávněný nesmí poskytnout pozemky uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Na základě této smlouvy jsou pracovníci budoucího oprávněného, případně dodavatelské firmy oprávněni v souvislosti s realizací stavby citované v článku I. odst. 2 této smlouvy volně vstupovat, vjíždět a vyjíždět na pozemky citované v článku I. odst. 1 této smlouvy a provádět potřebné práce v rámci této stavby, a to do doby uzavření smlouvy o zřízení služebnosti.
3. Strany této smlouvy činí nesporným, že po celou dobu účinnosti této smlouvy je budoucí povinný omezen v užívání pozemků uvedených v článku I. odst. 1 této smlouvy. Za omezení práva budoucího povinného užívat části pozemků uvedených v článku I. odst. 1. této smlouvy, tj. části pozemků p. č. 3221/1, 3221/3, 3221/6 a 3197/1 o celkové výměře 152 m², což je stanoveno jako součin délky trasy vedení umístěvaného na pozemcích povinného a šířky manipulačního pruhu 1 m na každou stranu od trasy vedení a vyznačeno v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 3, se budoucí oprávněný zavazuje platit budoucímu povinnému po celou dobu účinnosti této smlouvy, tj. ode dne uzavření této smlouvy do dne předcházejícího dni uzavření smlouvy o zřízení služebnosti dle čl. II. této smlouvy, úhradu dohodnutou v souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné ve výši Kč 88,- za 1 m² pozemku ročně a DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů, a to jednou za kalendářní rok vždy na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře.
4. Úhradu za období ode dne uzavření této smlouvy do konce kalendářního roku se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření této smlouvy, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem

uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrady sjednané v tomto odstavci smlouvy je budoucí oprávněný povinen uhradit vždy nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

5. Budoucí oprávněný je povinen při provádění stavby dodržet podmínky, které jsou součástí vyjádření vlastníka a nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2, vydaného pro účely řízení dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu. Budoucí oprávněný je povinen ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemky uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu. Neuvede-li budoucí oprávněný pozemky do nezávadného stavu ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemky do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávněný se zavazuje uhradit budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.
6. Převede-li budoucí oprávněný před uzavřením smlouvy o zřízení služebnosti vlastnictví stavby nebo její část na jinou osobu, je povinen současně s převodem vlastnického práva ke stavbě nebo její části postoupit na nového nabyvatele stavby nebo její části tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení služebnosti a související ujednání. Budoucí povinný tímto dává budoucímu oprávněnému souhlas s postoupením smlouvy dle předchozí věty tohoto odstavce smlouvy. Nesplní-li budoucí oprávněný povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídá za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.

V.

1. V případě, že do dvou let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, má budoucí oprávněný právo odstoupit od této smlouvy, a to před uplynutím dvouleté lhůty od podpisu této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací, vyjma poměrné části uhrazené úhrady za omezení v užívání pozemku sjednané v článku IV. odst. 3. této smlouvy za období ode dne zrušení smlouvy do konce kalendářního roku, v němž byla smlouva zrušena, která bude budoucímu oprávněnému vrácena do 30 dnů ode dne zrušení smlouvy.
4. V případě odstoupení od smlouvy před vystavením faktury na úhradu za omezení v užívání pozemků je budoucí oprávněný povinen zaplatit budoucímu povinnému úhradu za omezení v užívání pozemků za dobu do zrušení smlouvy.

VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemek do nezávadného stavu ze strany budoucího oprávněného dle článku IV. odst. 4 této smlouvy ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemků do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 4 této smlouvy.
2. V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti či závazku vyplývajícího z této smlouvy ze strany budoucího oprávněného má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši Kč 500,- za každý, byť i započatý, měsíc prodlení.
3. Smluvní pokutu se zavazuje budoucí oprávněný zaplatit budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
4. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí budoucí oprávněný bez ohledu na zavinění, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo rovněž na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

VII.

1. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností, nebo datové schránky, má-li ji smluvní strana zřízenou. Smluvní strany se dále dohodly pro případ, že budoucí oprávněný zmaří doručení písemností zasilaných prostřednictvím držitele poštovní licence tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, tato se bude považovat za doručenu třetím pracovním dnem po odeslání.
2. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou zaodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami.
3. Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě, budoucí oprávněný dvě vyhotovení smlouvy. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.

4. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek se zakreslením sítě

Příloha č. 2 – vyjádření vlastníka k záměru

Příloha č. 3 – snímek se zakreslením záboru pozemku na dobu výstavby

Karviná dne:

Karviná dne:

Budoucí povinný:

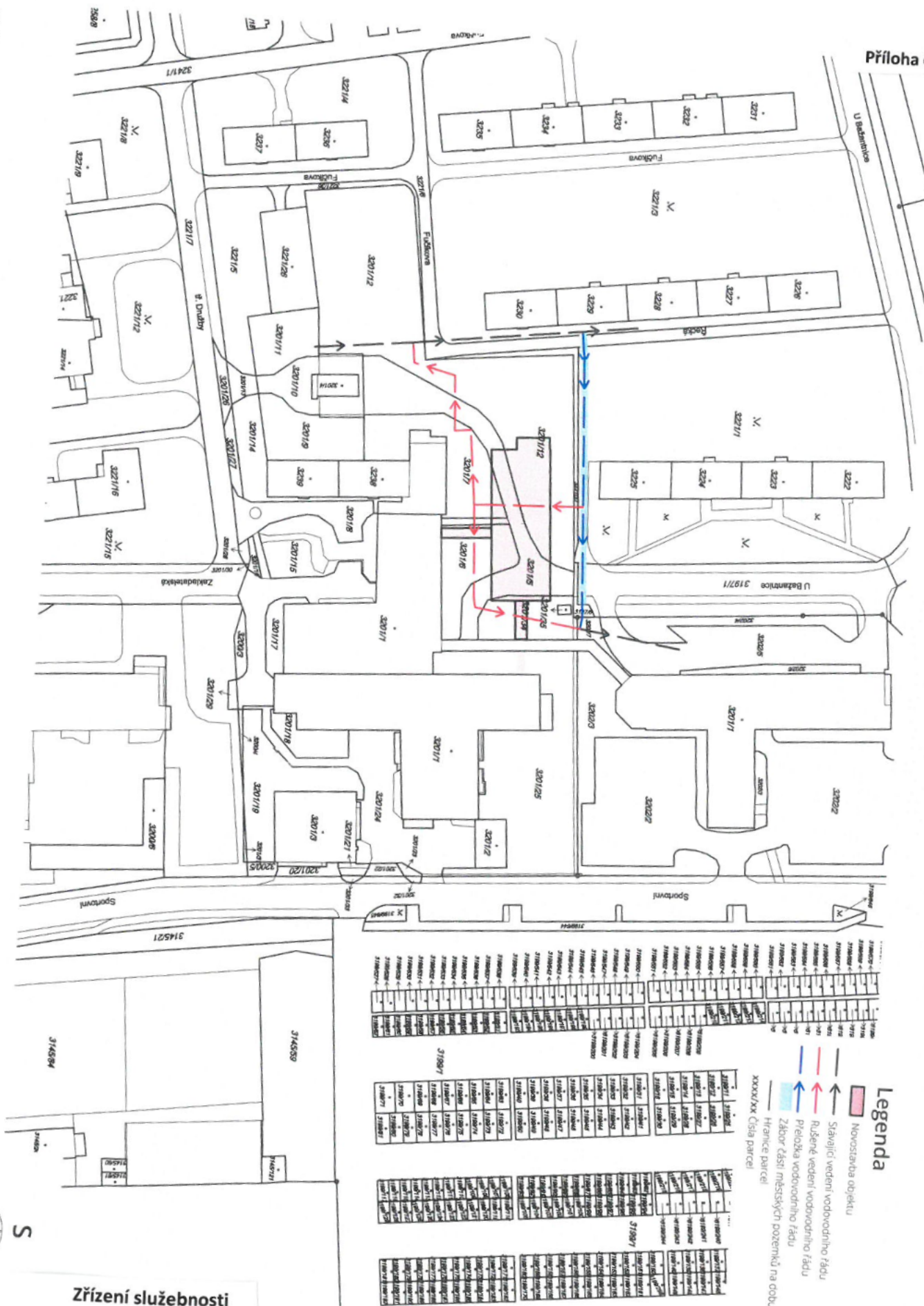
Budoucí oprávněný:



.....
MUDr. Tomáš Canibal
předseda představenstva

Speciální situační výkres - přeložka SmVak

Příloha č. 1



Legenda

- Novostavba objektu
- Stávající vedení vodovodního řádu
- Rušené vedení vodovodního řádu
- Přeložka vodovodního řádu
- Záběr části městských pozemků na dobu výstavby
- Hraniční parcel
- xxxx/xx Číslo parcel

Číslo pozemku	Číslo parcela	Právní vztah	Stav	Užití
3201/5	3201/5	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/6	3201/6	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/7	3201/7	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/12	3201/12	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/13	3201/13	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/14	3201/14	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/15	3201/15	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/16	3201/16	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/17	3201/17	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/18	3201/18	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/19	3201/19	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/20	3201/20	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/21	3201/21	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/22	3201/22	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/23	3201/23	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/24	3201/24	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/25	3201/25	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/26	3201/26	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/27	3201/27	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/28	3201/28	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/29	3201/29	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/30	3201/30	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/31	3201/31	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/32	3201/32	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/33	3201/33	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/34	3201/34	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/35	3201/35	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/36	3201/36	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/37	3201/37	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/38	3201/38	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/39	3201/39	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/40	3201/40	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/41	3201/41	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/42	3201/42	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/43	3201/43	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/44	3201/44	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/45	3201/45	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/46	3201/46	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/47	3201/47	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/48	3201/48	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/49	3201/49	vlastní	novostavba	obyt. - rod.
3201/50	3201/50	vlastní	novostavba	obyt. - rod.

Zřízení služebnosti

Stavěný/ro	DSP
Druh	březen 2020
Měřítko	1:1000
Formát	A3
Druh papíru	C8

celk. situační výkres stav. Všechny objekty speciální situační výkres - přeložka SmVak

NOVÁŘ / VOJTOŠEK
Celk. situační výkres stav. Všechny objekty speciální situační výkres - přeložka SmVak

NOVÁŘ / VOJTOŠEK
Celk. situační výkres stav. Všechny objekty speciální situační výkres - přeložka SmVak

NOVÁŘ / VOJTOŠEK
Celk. situační výkres stav. Všechny objekty speciální situační výkres - přeložka SmVak

NOVÁŘ / VOJTOŠEK
Celk. situační výkres stav. Všechny objekty speciální situační výkres - přeložka SmVak

NOVÁŘ / VOJTOŠEK
Celk. situační výkres stav. Všechny objekty speciální situační výkres - přeložka SmVak

NOVÁŘ / VOJTOŠEK
Celk. situační výkres stav. Všechny objekty speciální situační výkres - přeložka SmVak

NOVÁŘ / VOJTOŠEK
Celk. situační výkres stav. Všechny objekty speciální situační výkres - přeložka SmVak

NOVÁŘ / VOJTOŠEK
Celk. situační výkres stav. Všechny objekty speciální situační výkres - přeložka SmVak

NOVÁŘ / VOJTOŠEK
Celk. situační výkres stav. Všechny objekty speciální situační výkres - přeložka SmVak

NOVÁŘ / VOJTOŠEK
Celk. situační výkres stav. Všechny objekty speciální situační výkres - přeložka SmVak

NOVÁŘ / VOJTOŠEK
Celk. situační výkres stav. Všechny objekty speciální situační výkres - přeložka SmVak

0 10 20 30 40 50 m



1:1 000

petit atelier
 AURORAMANSKI
 Karvinská hornická nemocnice a.s.
 Základatelická 975/22, Nové Město, 735 06 Karviná
 PRÁVNĚ ZASTUPOVATEL
 Ing. Jaroslav Štěpánek
 3201/5, 3201/6, 3201/7, 3201/12, 3201/34, Kůl, Karviná - město [6638241]



OM

VÁŠ DOPIS ZN.:

ZE DNE: 14.04.2020

ČÍSLO JEDNACÍ: SMK/064538/2020

SPISOVÁ ZNAČKA: SMK/051297/2020/02

Karvinská hornická nemocnice a.s.
Zakladatelská 975/22
735 06 Karviná – Nové Město

VYŘIZUJE:

TELEFON:

E-MAIL:

zastoupena:
petit atelier s.r.o.
č. p. 460
739 61 Ropice

LISTŮ/PŘÍLOH: 2/0

DATUM: 21.05.2020

Vyjádření vlastníka k záměru

Statutární město Karviná, Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné obdržel Vaši žádost o vydání vyjádření vlastníka k záměru stavby pod názvem „Přístavba Karvinské hornické nemocnice a.s.“ v areálu v Karviné – Novém Městě na ul. Zakladatelské.

Předložená dokumentace řeší stavbu přístavby bloku ortopedie včetně spojovacích krčků, zemního kolektoru a souvisejících staveb zpevněných ploch a přeložek inženýrských sítí v areálu Karvinské hornické nemocnice a.s. Vlastní přístavba – SO 01 je řešena jako novostavba z prefabrikovaných modulů. Vlivem výstavby pavilonu budou v SO 02 – Zpevněné plochy upraveny plochy pro příjezd vozidel HZS a pěší v areálu. Dále budou provedeny přeložky inženýrských sítí – IO 01 – Přeložka vodovodního řadu, IO 02 – Přeložka sdělovacího kabelu, IO 03 – Přeložka vedení NN a VN a rozšíření inženýrských sítí – IO 04 – Rozšíření areálové a dešťové kanalizace s retencí a splaškové kanalizace a IO 05 – Dopojení medicinálních plynů. Přeložky IO 01 a IO 02 budou zasahovat na pozemky ve vlastnictví statutárního města Karviné.

Dle předložené dokumentace budou stavbou dotčeny pozemky parcelní čísla (dále p. č.) 3201/1, 3201/5, 3201/4, 3201/6, 3201/7, 3201/10, 3201/12, 3201/34, 3201/25, 3221/37, 3221/3, 3221/6, 3221/1, 3197/1 a 3202/7 v k. ú. Karviná-město, obec Karviná. Pozemky p. č. 3221/3, 3221/6, 3221/1 a 3197/1 jsou ve vlastnictví statutárního města Karviné.

Po posouzení Vaší žádosti, statutární město Karviná, Magistrát města Karviné, Odbor komunálních služeb vydává, jako vlastník dotčených pozemků, komunikací, inženýrských sítí, zeleně a veřejného prostranství, pro účely řízení vedeného dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů, pro účely řízení vedených u silničního správního úřadu a pro účely majetkoprávního vypořádání pozemků toto vyjádření, kterým stanovuje tyto podmínky a sděluje následující:

1. Souhlasíme s provedením výkopu v tělese účelové komunikace veřejně přístupné na ul. U Bažantnice, umístěné na pozemku p. č. 3221/1 v k. ú. Karviná-město, pro uložení přeložky vodovodního řadu a sdělovacího kabelu a v tělese místních komunikací na ul. U Bažantnice a Řecké, umístěných na pozemcích p. č. 3197/1 a 3221/6 pro uložení přeložky vodovodního řadu. Přeložky musí být uloženy v celé délce v chrániče. Po provedení zásypu výkopu provést opravu dotčeného živичného povrchu zařezáním do pravidelného geometrického tvaru ve vzdálenosti 0,5 m od hrany výkopu na každou stranu. V místě výkopu požadujeme obnovit konstrukční vrstvy komunikace. Poškozené obrubníky musí být vyměněny za nové. Po pokládce nového živичného krytu musí být svislé napojení nového živичného povrchu na kryt stávající konstrukce vozovky řádně utěsněno vhodnou technologií (zálivkové hmoty, natavovací pásy).
2. Stavbou **dojde k dotčení** sítí veřejného osvětlení. Během stavby nesmí dojít k jeho poškození. Stavebník před zahájením stavebních prací zajistí vytyčení sítí veřejného osvětlení u Technických služeb Karviná, a.s., Bohumínská 1878, 735 06 Karviná-Nové Město [redacted]

Stavebník bude v ochranném pásmu veřejného osvětlení (min 1,0 m na každou stranu od osy kabelů VO) provádět výkop ručně, a to s největší opatrností, aby nedošlo k poškození kabelu

MMKASS09783514



jednoznačný identifikátor dokumentu

veřejného osvětlení. Obnažené kabely veřejného osvětlení ve výkopu budou zataženy do tvrzené dělené chráničky (pod komunikacemi) nebo KOPOFLEX (v trávě) chráničky. Při stavbě je nutno dodržet ČSN 73 6005 Prostorové uspořádání sítí technického vybavení v místech křížení a při souběhu je nutno dodržet ochranné pásmo min 1,0 m na každou stranu od osy kabelů VO.

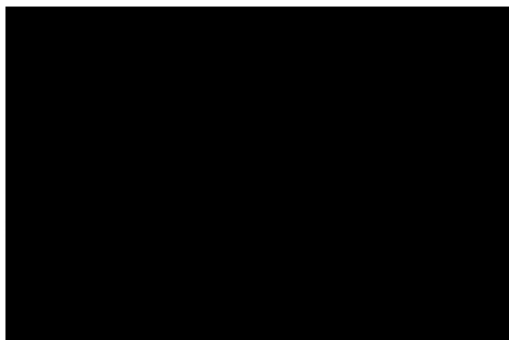
Stavebník před záhozem výkopů přizve zástupce Technických služeb Karviná, a.s., ke kontrole stavu kabelů veřejného osvětlení a o výsledku zhotoví zápis do stavebního deníku.

Stavebník při případném poškození sítí veřejného osvětlení je povinen zajistit opravu prostřednictvím Technických služeb Karviná, a.s., a uhradit veškeré náklady s tímto spojené.

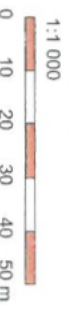
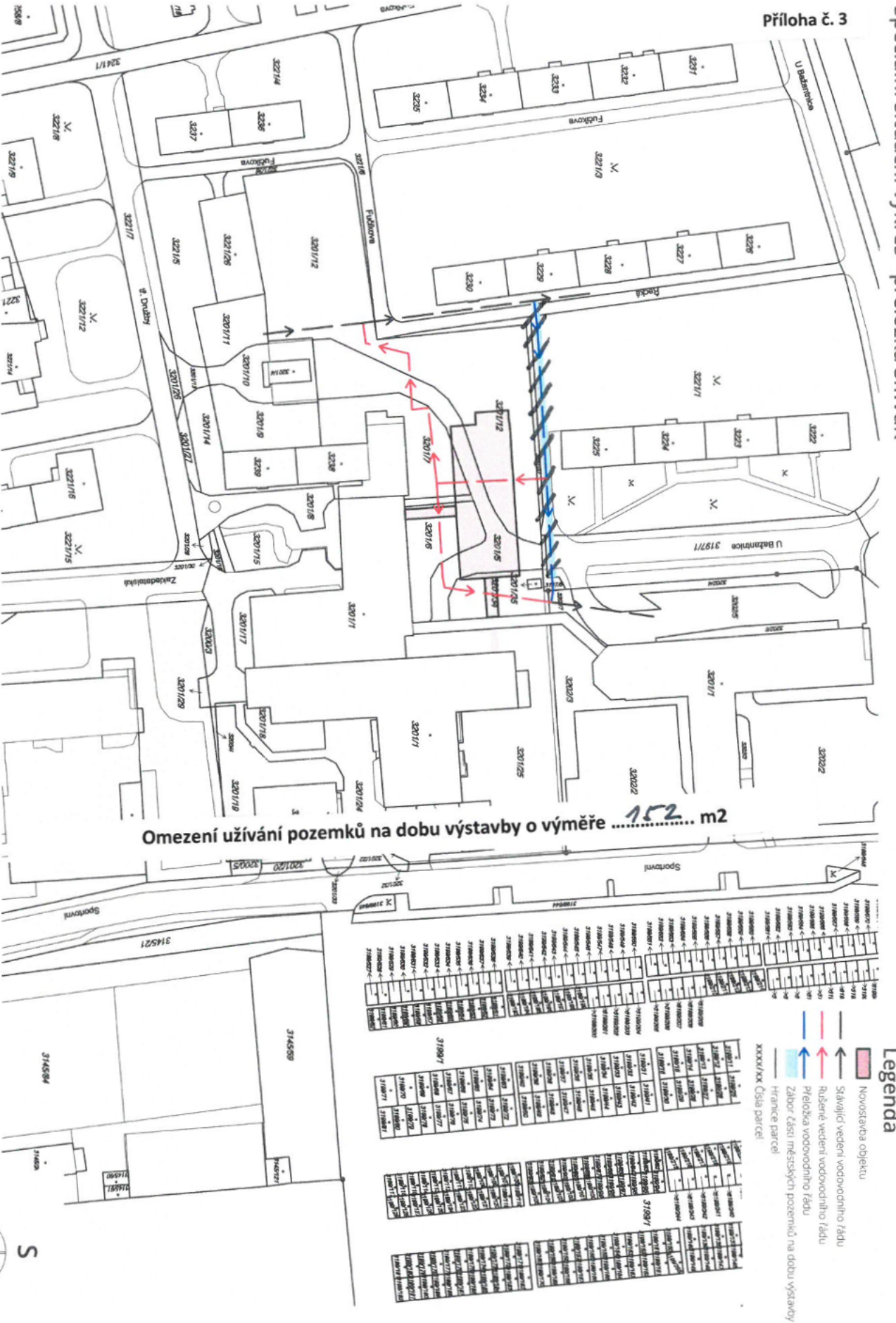
3. Požadujeme dodržovat v dokumentaci uvedenou normu ČSN 83 9061 - Technologie vegetačních úprav v krajině - Ochrana stromů, porostů a vegetačních ploch při stavebních pracích. Po provedení zásypu výkopů v travnatých plochách je nutné provést pečlivě a důkladně terénní úpravy. Na pozemcích města požadujeme také použít v dokumentaci uvedenou travní směs pro stinné trávníky.
4. Výkopy a zařízení staveniště budou řádně ohrazeny, za snížené viditelnosti osvětleny a zabezpečeny tak, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti silničního provozu a chodců. Po celou dobu realizace stavby musí být zajištěn bezpečný přístup k jednotlivým přilehlým nemovitostem, přístup a příjezd pro vozidla integrovaného záchranného systému. Výkopy nesmí být ukládány na těleso přilehlých místních komunikací v majetku statutárního města Karviné.
5. Před zahájením stavebních prací v místních komunikacích je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor školství a rozvoje Magistrátu města Karviné o vydání povolení k zvláštnímu užívání místních komunikací. Z důvodu omezení provozu na komunikacích je rovněž nutné požádat o povolení uzavírky komunikací a stanovení přechodné úpravy provozu na pozemních komunikacích. Pro potřeby správních řízení, vedených Odborem školství a rozvoje Magistrátu města Karviné, tímto souhlasíme s vydáním uvedených povolení, na základě předložených výkresů dopravního řešení a vedení trasy potrubí.
6. Před zahájením stavebních prací a umístěním stavebního zařízení na pozemku v majetku statutárního města Karviné je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné, nejméně 30 dnů předem, o souhlas s užíváním veřejného prostranství, kontaktní osoba: XXXXXXXXXX
7. Před zahájením stavebních prací bude pořízena fotodokumentace používaných komunikací a prostranství v majetku statutárního města Karviné, na kterých bude stavba prováděna. Fotodokumentace bude předána Odboru komunálních služeb Magistrátu města Karviné před zahájením stavebních prací.
8. Dojde-li vlivem provádění stavby, staveništní dopravy, umístěním stavebního materiálu a zařízení či pojížděním mechanizace k poškození tělesa komunikací a travnatých ploch v majetku statutárního města Karviné používaných pro příjezd na staveniště, tyto budou po dokončení stavby opraveny v plném rozsahu a uvedeny do nezávadného stavu. Poškozený živičný povrch komunikace bude odfrézován a bude provedena pokládka nového živičného koberce včetně konstrukčních vrstev, a to v celé délce a šíři poškozené komunikace. Po dokončení stavebních prací bude těleso komunikace, pomocné pozemky a vodní režim komunikace uvedeny do nezávadného stavu a opraveny tak, aby mohly bez závad sloužit svému účelu.
9. S veškerým odpadem, který vznikne při stavbě, musí být nakládáno v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcími předpisy. Především je nutné důsledně třídit odpady vzniklé při stavbě.
10. Vzhledem k tomu, že realizací stavby dojde k dotčení pozemků ve vlastnictví statutárního města Karviné p. č. 3221/6, 3221/3, 3221/1, 3197/1, k. ú. Karviná-město, obec Karviná, je vlastník stavby, případně pověřený zástupce povinen požádat Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní Magistrátu města Karviné o majetkoprávní vypořádání zasažených pozemků.

Toto vyjádření vlastníka k záměru nenahrazuje povolení nebo rozhodnutí příslušných správních orgánů potřebných k realizaci stavby.

Platnost tohoto vyjádření končí dne 21.05.2021



Na vědomí: Odbor majetkový



1:1 000
0 10 20 30 40 50 m

Číslo zakázky: 2001
Město: Karviná
Městská hornická nemocnice a.s.
Zakladatelská 975/22,
Nové Město, 735 06
Karviná
Stavba: Přístavba Karvinské hornické nemocnice a.s.
3201/5, 3201/6, 3201/7,
3201/12, 3201/34,
k.ú. Karviná - město
[663824]

PROJEKT / KOD PROJEKTU
Celk. situační výkres stáv. objektů
Všechny objekty
Speciální situační výkres - příložka SmVak

ČÍSLO VÝKRESU: C8

STUPEŇ: DSP
DATUM: Březen 2020
MĚŘÍTKO: 1:1000
FORMÁT: A3
ČÍSLO PARCE: 02/01 PARC

Dokumentace je majetkem autora výkresu. Jeho další užití bez souhlasu autora nebo jiných osob oprávněných tímto dokumentem není povolen. Tento dokument obsahuje informace o právním stavu. Každý výkres je poskytnut na základě předpokladu, že uživatel je oprávněn k jeho užívání. Za obsah dokumentace a zejména za její úplnost a správnost autor neponese odpovědnost. Dokumentace je vydána bez záměru odpovědnosti za její obsah.

www.petitatelier.cz



Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

**Smlouva
o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání**

**SML...../.....
(SBB/.....)**

1. statutární město Karviná

adresa:
zastoupené:
**k podpisu oprávněna na základě
plné moci ze dne 02.01.2020:**

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24
Ing. Janem Wolfem, primátorem města


Magistrátu města Karviné
00297534
CZ00297534
Česká spořitelna, a. s.
19-1721542349/0800

IČ:
DIČ:
bankovní spojení:
číslo účtu:

(dále jen „budoucí povinný“)

a

2. Obchodní firma:

CETIN a.s.
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 20623
se sídlem: Českomoravská 2510/9, Praha, 190 00 Praha 9
IČ: 04084063
DIČ: CZ04084063
bankovní spojení: PPF banka, a.s.
číslo účtu: 2019160003/6000
zastoupena na základě plné moci obchodní firmou: Vegacom a.s.
zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 6070
se sídlem: Novodvorská 1010/14, 142 01 Praha 4 – Lhotka
k podpisu oprávněn:
IČ: 25788680
DIČ: CZ25788680

zastoupena na základě plné moci:

(dále jen „budoucí oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilí k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

I.

1. Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví vlastníkem pozemku p. č. 3221/1, vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán v katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“).
2. Budoucí oprávněný v rámci stavby „VPIC Karviná – přístavba nemocnice“ hodlá umístit na části pozemku v majetku budoucího povinného dvě přeložky metalických kabelů (dále též „stavba“). Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení částí pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádal budoucí oprávněný budoucího povinného o zřízení služebnosti dle článku II. této smlouvy. Zásah u dotčeného pozemku je zakreslen v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1. Budoucí oprávněný se zavazuje umístit stavbu na pozemku budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu služebnosti.
3. O zřízení služebnosti na částech pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o

budoucí smlouvě o zřízení služebnosti rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ze dne

4. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucímu oprávněnému právo v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemcích uvedených v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku I. odst. 2 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedené nemovitosti. Tento souhlas se vydává pro účely řízení vedeného před stavebním úřadem s tím, že budoucí oprávněný uhradí veškeré náklady s tímto řízením související.

II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucího oprávněného uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch budoucího oprávněného časově neomezenou služebnost inženýrské sítě na částech pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení služebnosti.
Služebnost inženýrské sítě bude spočívat v právu zřídít, provozovat a udržovat inženýrskou síť včetně příslušenství (telekomunikační zařízení včetně příslušenství) na částech pozemku p. č. 3221/1 o délce cca 32 bm v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, jakož i v právu přístupu a příjezdu na pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování stavby.
2. Budoucí oprávněný je povinen neprodleně po dokončení stavby do dvou let od uzavření této smlouvy písemně vyzvat budoucího povinného ke zřízení služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu, doklad o vyčíslení služebnosti, oznámení o dokončení stavby, potvrzení o předání terénních úprav (doklad o uvedení pozemku do nezávadného stavu), doklad prokazující, že budoucí oprávněný může užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, je-li takový doklad vydán. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí oprávněný je oprávněn užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění. Smlouva o zřízení služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy ke zřízení služebnosti budoucímu povinnému.
3. Nedoloží-li budoucí oprávněný k výzvě ke zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

III.

1. V souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné dohodnuta jednorázová úhrada takto:
 - za zřízení služebnosti (inženýrské sítě) ve výši Kč 220,- bez DPH za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o ty části pozemků, na kterých byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 2 této smlouvy,
 - za zřízení služebnosti (inženýrské sítě) ve výši Kč 440,- bez DPH za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o ty části pozemků, na kterých byla umístěna stavba v rozsahu převyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 2 této smlouvy.
2. Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení služebnosti plátcem DPH, zavazuje se budoucí oprávněný uhradit budoucímu povinnému z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.
3. Úhradu za zřízení služebnosti se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení služebnosti bude budoucím oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

IV.

1. Budoucí oprávněný nesmí poskytnout pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Na základě této smlouvy jsou pracovníci budoucího oprávněného, případně dodavatelské firmy oprávněni v souvislosti s realizací stavby citované v článku I. odst. 2 této smlouvy volně vstupovat, vjíždět a vyjíždět na pozemek citovaný v článku I. odst. 1 této smlouvy a provádět potřebné práce v rámci této stavby, a to do doby uzavření smlouvy o zřízení služebnosti.
3. Strany této smlouvy činí nesporným, že po celou dobu účinnosti této smlouvy je budoucí povinný omezen v užívání pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy. Za omezení práva budoucího povinného užívat části pozemku uvedeného v článku I. odst. 1. této smlouvy, tj. části pozemku p. č. 3221/1 o celkové výměře 64 m² v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, vyznačeném v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 3 se budoucí oprávněný zavazuje platit budoucímu povinnému po celou dobu účinnosti této smlouvy, tj. ode dne uzavření této smlouvy do dne předcházejícího dni uzavření smlouvy o zřízení služebnosti dle čl. II. této smlouvy, úhradu dohodnutou v souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné ve výši Kč 88,- za 1 m² pozemku ročně a DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů, a to vždy jednou za kalendářní rok na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy, a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu - faktuře. Úhradu za období ode dne uzavření této smlouvy do konce kalendářního roku se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu

– faktury vystaveného budoucím povinným po uzavření této smlouvy, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy, a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrady sjednané v tomto odstavci smlouvy je budoucí oprávněný povinen uhradit vždy nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

4. Budoucí oprávněný je povinen při provádění stavby dodržet podmínky, které jsou součástí tzv. vyjádření vlastníka k záměru vydaného pro účely řízení dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu specifikované v příloze č. 2 k této smlouvě. Budoucí oprávněný je povinen ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu.
5. Neuvede-li budoucí oprávněný pozemky do nezávadného stavu ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemek do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávněný se zavazuje uhradit budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.
6. Budoucí oprávněný se zavazuje pro případ, že před uzavřením smlouvy o zřízení služebnosti převede vlastnické právo ke stavbě nebo její části na jinou osobu, postoupit se souhlasem budoucího povinného na tuto osobu i tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení služebnosti, případně zajistit uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti za shodných podmínek mezi budoucím povinným a novým vlastníkem stavby. Nesplní-li budoucí oprávněný povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídá za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.

V.

1. V případě, že do dvou let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, má budoucí oprávněný právo odstoupit od této smlouvy, a to před uplynutím dvouleté lhůty od podpisu této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací, vyjma poměrné části uhrazené úhrady za omezení v užívání pozemku sjednané v článku IV. odst. 3. této smlouvy za období ode dne zrušení smlouvy do konce kalendářního roku, v němž byla smlouva zrušena, která bude budoucímu oprávněnému vrácena do 30 dnů ode dne zrušení smlouvy.
4. V případě odstoupení od smlouvy před vystavením faktury na úhradu za omezení v užívání pozemku je budoucí oprávněný povinen zaplatit budoucímu povinnému úhradu za omezení v užívání pozemku za dobu do zrušení smlouvy.

VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemky do nezávadného stavu ze strany budoucího oprávněného dle článku IV. odst. 4 této smlouvy ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemku do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 4 této smlouvy.
2. V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti či závazku vyplývajícího z této smlouvy ze strany budoucího oprávněného má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši Kč 500,- za každý, byť i započatý, měsíc prodlení.
3. Smluvní pokutu se zavazuje budoucí oprávněný zaplatit budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
4. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí budoucí oprávněný bez ohledu na zavinění, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo rovněž na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

VII.

1. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dále dohodly, že pokud budoucí oprávněný zmaří doručení písemností zasílaných mu budoucím povinným tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, budou se tyto písemnosti považovat za doručené třetím pracovním dnem po odeslání.
2. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslované a podepsány oběma smluvními stranami. Písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy.
3. Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě a budoucí oprávněný dvě vyhotovení smlouvy. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.

4. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek

Příloha č. 2 – vyjádření vlastníka k záměru

Příloha č. 3 – zábor pozemků na dobu výstavby

V Karviné dne:

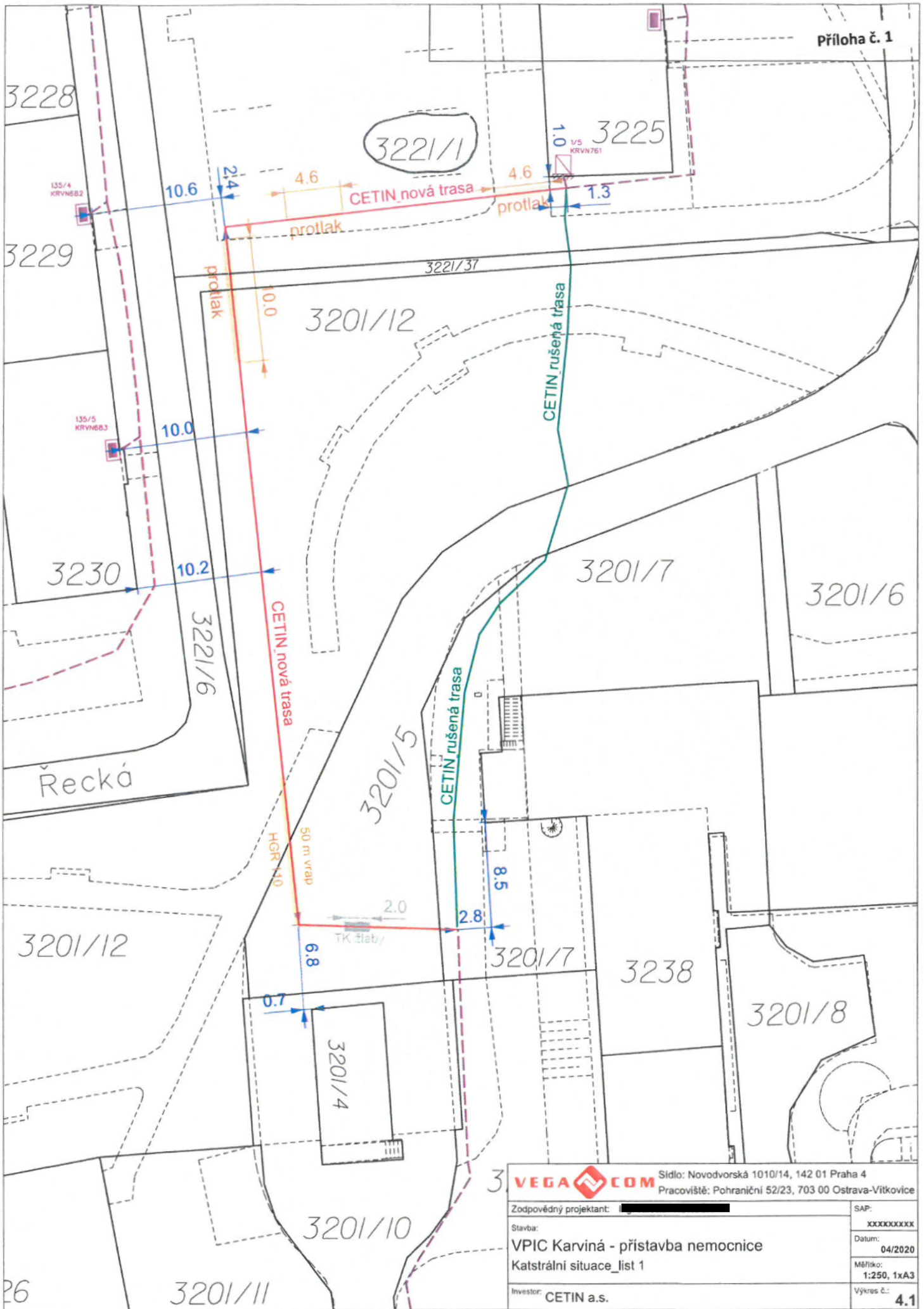
V dne:

Budoucí povinný:

Budoucí oprávněný:

.....


.....



		Sídlo: Novodvorská 1010/14, 142 01 Praha 4 Pracoviště: Pohraniční 52/23, 703 00 Ostrava-Vitkovice	
Zodpovědný projektant: ██████████		SAP:	
Stavba:		xxxxxxxxxx	
VPIC Karviná - přístavba nemocnice		Datum: 04/2020	
Katastrální situace_list 1		Měřítko: 1:250, 1xA3	
Investor: CETIN a.s.		Výkres č.: 4.1	



VÁŠ DOPIS ZN.:

ZE DNE:

14.04.2020

ČÍSLO JEDNACÍ:

SMK/064538/2020

SPISOVÁ ZNAČKA:

SMK/051297/2020/02

Karvinská hornická nemocnice a.s.
Zakladatelská 975/22
735 06 Karviná – Nové Město

VYŘIZUJE:

TELEFON:

E-MAIL:

zastoupena:
petit atelier s.r.o.
č. p. 460
739 61 Ropice

LISTŮ/PŘÍLOH:

2/0

DATUM:

21.05.2020


Vyjádření vlastníka k záměru

Statutární město Karviná, Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné obdržel Vaši žádost o vydání vyjádření vlastníka k záměru stavby pod názvem „Přístavba Karvinské hornické nemocnice a.s.“ v areálu v Karviné – Novém Městě na ul. Zakladatelské.

Předložená dokumentace řeší stavbu přístavby bloku ortopedie včetně spojovacích krčků, zemního kolektoru a souvisejících staveb zpevněných ploch a přeložek inženýrských sítí v areálu Karvinské hornické nemocnice a.s. Vlastní přístavba – SO 01 je řešena jako novostavba z prefabrikovaných modulů. Vlivem výstavby pavilonu budou v SO 02 – Zpevněné plochy upraveny plochy pro příjezd vozidel HZS a pěší v areálu. Dále budou provedeny přeložky inženýrských sítí – IO 01 – Přeložka vodovodního řádu, IO 02 – Přeložka sdělovacího kabelu, IO 03 – Přeložka vedení NN a VN a rozšíření inženýrských sítí – IO 04 – Rozšíření areálové a dešťové kanalizace s retencí a splaškové kanalizace a IO 05 – Dopojení medicinálních plynů. Přeložky IO 01 a IO 02 budou zasahovat na pozemky ve vlastnictví statutárního města Karviné.

Dle předložené dokumentace budou stavbou dotčeny pozemky parcelní čísla (dále p. č.) 3201/1, 3201/5, 3201/4, 3201/6, 3201/7, 3201/10, 3201/12, 3201/34, 3201/25, 3221/37, 3221/3, 3221/6, 3221/1, 3197/1 a 3202/7 v k. ú. Karviná-město, obec Karviná. Pozemky p. č. 3221/3, 3221/6, 3221/1 a 3197/1 jsou ve vlastnictví statutárního města Karviné.

Po posouzení Vaší žádosti, statutární město Karviná, Magistrát města Karviné, Odbor komunálních služeb vydává, jako vlastník dotčených pozemků, komunikací, inženýrských sítí, zeleně a veřejného prostranství, pro účely řízení vedeného dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů, pro účely řízení vedených u silničního správního úřadu a pro účely majetkoprávního vypořádání pozemků toto vyjádření, kterým stanovuje tyto podmínky a sděluje následující:

1. Souhlasíme s provedením výkopu v tělese účelové komunikace veřejně přístupné na ul. U Bažantnice, umístěné na pozemku p. č. 3221/1 v k. ú. Karviná-město, pro uložení přeložky vodovodního řádu a sdělovacího kabelu a v tělese místních komunikací na ul. U Bažantnice a Řecké, umístěných na pozemcích p. č. 3197/1 a 3221/6 pro uložení přeložky vodovodního řádu. Přeložky musí být uloženy v celé délce v chrániči. Po provedení zásypu výkopu provést opravu dotčeného živičného povrchu zařezáním do pravidelného geometrického tvaru ve vzdálenosti 0,5 m od hrany výkopu na každou stranu. V místě výkopu požadujeme obnovit konstrukční vrstvy komunikace. Poškozené obrubníky musí být vyměněny za nové. Po pokládce nového živičného krytu musí být svislé napojení nového živičného povrchu na kryt stávající konstrukce vozovky řádně utěsněno vhodnou technologií (zálivkové hmoty, natavovací pásy).
2. Stavbou **dojde k dotčení** sítě veřejného osvětlení. Během stavby nesmí dojít k jeho poškození. Stavebník před zahájením stavebních prací zajistí vytyčení sítě veřejného osvětlení u Technických služeb Karviná, a.s., Bohumínská 1878, 735 06 Karviná-Nové Město (kontaktní osoba 

Stavebník bude v ochranném pásmu veřejného osvětlení (min 1,0 m na každou stranu od osy kabelů VO) provádět výkop ručně, a to s největší opatrností, aby nedošlo k poškození kabelu

MMKASS09783514



jednoznačný identifikátor dokumentu

veřejného osvětlení. Obnažené kabely veřejného osvětlení ve výkopu budou zataženy do tvrzené dělené chráničky (pod komunikacemi) nebo KOPOFLEX (v trávě) chráničky. Při stavbě je nutno dodržet ČSN 73 6005 Prostorové uspořádání sítí technického vybavení v místech křížení a při souběhu je nutno dodržet ochranné pásmo min 1,0 m na každou stranu od osy kabelů VO.

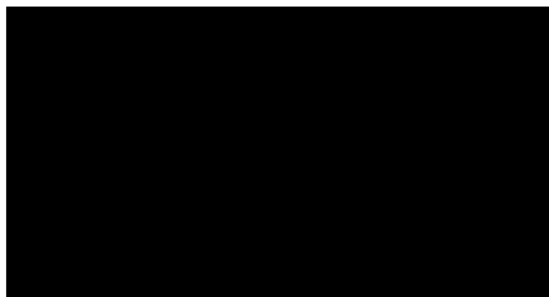
Stavebník před záhozem výkopů přizve zástupce Technických služeb Karviná, a.s., ke kontrole stavu kabelů veřejného osvětlení a o výsledku zhotoví zápis do stavebního deníku.

Stavebník při případném poškození sítí veřejného osvětlení je povinen zajistit opravu prostřednictvím Technických služeb Karviná, a.s., a uhradit veškeré náklady s tímto spojené.

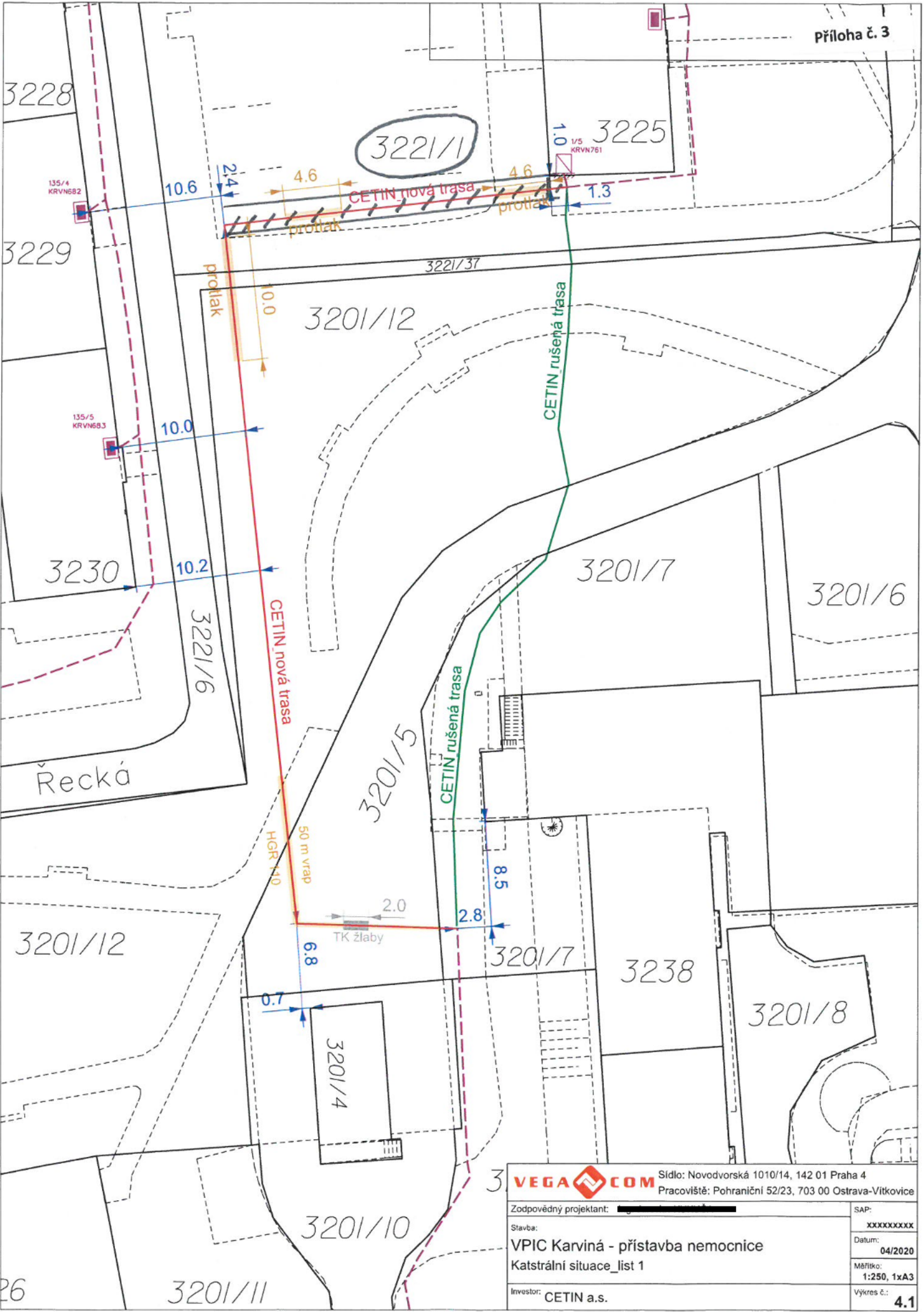
3. Požadujeme dodržovat v dokumentaci uvedenou normu ČSN 83 9061 - Technologie vegetačních úprav v krajině - Ochrana stromů, porostů a vegetačních ploch při stavebních pracích. Po provedení zásypu výkopů v travnatých plochách je nutné provést pečlivě a důkladně terénní úpravy. Na pozemcích města požadujeme také použít v dokumentaci uvedenou travní směs pro stinné trávníky.
4. Výkopy a zařízení staveniště budou řádně ohrazeny, za snížené viditelnosti osvětleny a zabezpečeny tak, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti silničního provozu a chodců. Po celou dobu realizace stavby musí být zajištěn bezpečný přístup k jednotlivým přilehlým nemovitostem, přístup a příjezd pro vozidla integrovaného záchranného systému. Výkopy nesmí být ukládány na těleso přilehlých místních komunikací v majetku statutárního města Karviné.
5. Před zahájením stavebních prací v místních komunikacích je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor školství a rozvoje Magistrátu města Karviné o vydání povolení k zvláštnímu užívání místních komunikací. Z důvodu omezení provozu na komunikacích je rovněž nutné požádat o povolení uzavírky komunikací a stanovení přechodné úpravy provozu na pozemních komunikacích. Pro potřeby správních řízení, vedených Odborem školství a rozvoje Magistrátu města Karviné, tímto souhlasíme s vydáním uvedených povolení, na základě předložených výkresů dopravního řešení a vedení trasy potrubí.
6. Před zahájením stavebních prací a umístěním stavebního zařízení na pozemku v majetku statutárního města Karviné je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné, nejméně 30 dnů předem, o souhlas s užíváním veřejného prostranství, kontaktní osoba: [REDAKCE]
7. Před zahájením stavebních prací bude pořízena fotodokumentace používaných komunikací a prostranství v majetku statutárního města Karviné, na kterých bude stavba prováděna. Fotodokumentace bude předána Odboru komunálních služeb Magistrátu města Karviné před zahájením stavebních prací.
8. Dojde-li vlivem provádění stavby, staveništní dopravy, umístěním stavebního materiálu a zařízení či pojížděním mechanizace k poškození tělesa komunikací a travnatých ploch v majetku statutárního města Karviné používaných pro příjezd na staveniště, tyto budou po dokončení stavby opraveny v plném rozsahu a uvedeny do nezávadného stavu. Poškozený živičný povrch komunikace bude odfrézován a bude provedena pokládka nového živičného koberce včetně konstrukčních vrstev, a to v celé délce a šíři poškozené komunikace. Po dokončení stavebních prací bude těleso komunikace, pomocné pozemky a vodní režim komunikace uvedeny do nezávadného stavu a upraveny tak, aby mohly bez závad sloužit svému účelu.
9. S veškerým odpadem, který vznikne při stavbě, musí být nakládáno v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcími předpisy. Především je nutné důsledně třídit odpady vzniklé při stavbě.
10. Vzhledem k tomu, že realizaci stavby dojde k dotčení pozemků ve vlastnictví statutárního města Karviné p. č. 3221/6, 3221/3, 3221/1, 3197/1, k. ú. Karviná-město, obec Karviná, je vlastník stavby, případně pověřený zástupce povinen požádat Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní Magistrátu města Karviné o majetkoprávní vypořádání zasažených pozemků.

Toto vyjádření vlastníka k záměru nenahrazuje povolení nebo rozhodnutí příslušných správních orgánů potřebných k realizaci stavby.

Platnost tohoto vyjádření končí dne 21.05.2021



Na vědomí: Odbor majetkový



VEGA COM		Sídlo: Novodvorská 1010/14, 142 01 Praha 4 Pracoviště: Pohraniční 52/23, 703 00 Ostrava-Vitkovice
Zodpovědný projektant:		SAP:
Stavba:	VPIC Karviná - přístavba nemocnice	XXXXXXXXXX
Katstrální situace_list 1		Datum: 04/2020
Investor: CETIN a.s.		Měřítko: 1:250, 1xA3
		Výkres č.: 4.1

 Omezení užívání pozemků na dobu výstavby o výměře 64 m2

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

Smlouva
o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání
SML/...../.....
(SBB/.....)

1. **statutární město Karviná**
adresa:
zastoupené:
k podpisu oprávněna na základě
pověření ze dne 02.01.2020:

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

- IČ:**
DIČ:
bankovní spojení:
číslo účtu:

00297534
CZ00297534
Česká spořitelna, a. s.
19-1721542349/0800

(dále jen „budoucí povinný“)

a

2.
Jméno, příjmení:
r.č.:

- r. č.:**
oba bytem:

(dále jen „budoucí oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

I.

1. Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů vlastníkem pozemku p. č. 371/1 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán v katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“).
2. Budoucí oprávněný prohlašují, že dle výpisu z listu vlastnictví číslo 109 mají v katastru nemovitostí zapsáno společně jmění manželů vlastnictví mimo jiné k pozemku p. č. 340/3 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Na tomto pozemku v rámci stavby „Novostavba typového rodinného domu Stanislav B“ hodlají budoucí oprávněný postavit rodinný dům a k němu vedoucí inženýrské sítě včetně příslušenství – vodovodní přípojku včetně šachtice, plynovodní přípojku, přípojku elektronických komunikací a zpevněnou plochu sloužící jako přístup a příjezd (dále též „stavba“).
3. Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení části pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádali budoucí oprávněný budoucího povinného o zřízení služebnosti dle čl. II. této smlouvy. Zásah u dotčeného pozemku je zakreslen v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1. Budoucí oprávněný se zavazují umístit stavbu na pozemku budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu služebnosti.
4. O zřízení služebnosti na části pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ze dne
5. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucím oprávněným právo v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku I. odst. 3 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí

povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedené nemovitosti. Tento souhlas se vydává pro účely řízení vedeného před stavebním úřadem s tím, že budoucí oprávnění uhradí veškeré náklady s tímto řízením související.

II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucích oprávněných uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch vlastníka pozemku p. č. 340/3 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, časově neomezenou služebnost inženýrských sítí a právo umístění stavby - umístění zpevněné plochy na částech pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení služebnosti. V případě změny vlastníka pozemku p. č. 340/3 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, přejde služebnost na nového nabyvatele tohoto pozemku.
Služebnost inženýrské sítě bude spočívat v právu zřídit, provozovat a udržovat na částech pozemku p. č. 371/1 o délce cca 10 bm (vodovodní přípojka včetně šachtice), o délce cca 6 bm (plynovodní přípojka), o délce cca 2 bm (přípojka elektronických komunikací), vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, jakož i v právu přístupu a příjezdu na pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování inženýrských sítí.
Služebnost práva umístění stavby - umístění zpevněné plochy sloužící jako přístup a příjezd bude spočívat v právu umístění stavby zpevněné plochy a v právu vstupu a vjezdu o výměře cca 23 m² po části pozemku p. č. 371/1 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná.
Budoucí oprávnění se dále ve smlouvě o zřízení služebnosti zavázuje řádně udržovat stavbu zpevněné plochy zejména dbát na to, aby zpevněná plocha byla schůdná, nebyla znečištěna, nebyla zasněžena či pokryta náledím. Smluvní strany se ve smlouvě o zřízení služebnosti dohodnou, že tyto závazky a povinnosti přecházejí rovněž na právní nástupce budoucích oprávněných (tj. na další vlastníky pozemku p. č. 340/3 katastrálním území Karviná-město, obec Karviná).
2. Budoucí oprávnění jsou povinni neprodleně po dokončení stavby nejpozději však do 2 let od uzavření této smlouvy písemně vyzvat budoucího povinného k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu, doklad o vyčíslení služebnosti, oznámení o dokončení stavby, potvrzení o předání terénních úprav (doklad o uvedení pozemku do nezávadného stavu), doklad prokazující, že budoucí oprávnění mohou užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, je-li takový doklad vydán. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí oprávnění jsou oprávnění užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění. Smlouva o zřízení služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti budoucímu povinnému.
3. Nedoloží-li budoucí oprávnění k výzvě k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

III.

1. V souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné byla:
 - za zřízení služebnosti inženýrských sítí dohodnuta jednorázová úhrada ve výši Kč 220,- bez DPH za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 3 této smlouvy,
 - za zřízení služebnosti umístění zpevněné plochy jednorázová úhrada ve výši Kč 110,- bez DPH za každý započatý 1 m² každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 3 této smlouvy,
 - za zřízení služebnosti inženýrských sítí dohodnuta jednorázová úhrada ve výši Kč 440,- bez DPH za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu převyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 3 této smlouvy,
 - za zřízení služebnosti umístění zpevněné plochy jednorázová úhrada ve výši Kč 220,- bez DPH za každý započatý 1 m² každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu převyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 3 této smlouvy.
2. Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení služebnosti plátcem DPH, zavazují se budoucí oprávnění uhradit budoucímu povinnému z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.
3. Úhradu za zřízení služebnosti se budoucí oprávnění zavazují zaplatit společně a nerozdílně na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení služebnosti bude budoucími oprávněnými uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

IV.

1. Budoucí oprávnění nemůžou poskytnout pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Na základě této smlouvy jsou pracovníci budoucích oprávněných, případně dodavatelské firmy oprávněni v souvislosti s realizací stavby volně vstupovat, vjíždět a vyjíždět na pozemek citovaný v článku I. odst. 1 této smlouvy, provádět potřebné přípravné a samostatné práce v rámci této stavby.
3. Strany této smlouvy činí nesporným, že po celou dobu účinnosti této smlouvy je budoucí povinný omezen v užívání pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 této smlouvy. Za omezení práva budoucího povinného užívat část pozemku uvedeném v článku I. odst. 1. této smlouvy, tj. část pozemku p. č. 371/1 o výměře 59 m² v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná (příloha č. 3 smlouvy), se budoucí oprávnění zavazují platit společně a nerozdílně budoucímu povinnému po celou dobu účinnosti této smlouvy, tj. ode dne uzavření této smlouvy do dne předcházejícího dni uzavření smlouvy o zřízení služebnosti dle čl. II. této smlouvy, úhradu dohodnutou v souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné ve výši Kč 44,- za 1 m² pozemku ročně a DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů, a to jednou za kalendářní rok vždy na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrady sjednané v tomto odstavci smlouvy jsou budoucí oprávnění povinni uhradit společně a nerozdílně vždy nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
4. Budoucí oprávnění jsou povinni při provádění stavby dodržet následující podmínky specifikované v příloze č. 2 k této smlouvě. Budoucí oprávnění jsou povinni ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu. Nezávadným stavem se rozumí stav, který zde existoval před započítáním prací souvisejících s realizací stavby. Neuvedou-li budoucí oprávnění pozemek do nezávadného stavu ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemek do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávnění se zavazují uhradit budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.
5. Budoucí oprávnění se zavazují pro případ, že před uzavřením smlouvy o zřízení služebnosti převedou vlastnické právo ke stavbě nebo její části na jinou osobu, postoupit se souhlasem budoucího povinného na tuto osobu i tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení služebnosti, případně zajistit uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti za shodných podmínek mezi budoucím povinným a novým vlastníkem stavby. Nesplní-li budoucí oprávnění povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídají za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.

V.

1. V případě, že do 2 let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, mají budoucí oprávnění právo odstoupit od této smlouvy, a to před uplynutím 2 let od podpisu této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací, vyjma poměrné části uhrazené úhrady za omezení v užívání pozemku sjednané v článku IV. odst. 3. této smlouvy za období ode dne zrušení smlouvy do konce kalendářního roku, v němž byla smlouva zrušena, která bude budoucím oprávněným vrácena do 30 dnů ode dne zrušení smlouvy.
4. V případě odstoupení od smlouvy před vystavením faktury na úhradu za omezení v užívání pozemku je budoucí oprávnění povinni zaplatit povinnému úhradu za omezení v užívání pozemku za dobu do zrušení smlouvy.

VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemek do nezávadného stavu ze strany budoucích oprávněných dle článku IV. odst. 4 této smlouvy ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucích oprávněných vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemku do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 4 této smlouvy.
2. V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti či závazku vyplývajícího z této smlouvy ze strany budoucích oprávněných má budoucí povinný právo po budoucích oprávněných vymáhat smluvní pokutu ve výši 100,- Kč za každý, byť i započatý, měsíc prodlení.
3. Smluvní pokutu se zavazují budoucí oprávnění zaplatit budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucích povinných uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
4. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí společně a nerozdílně budoucí oprávnění bez ohledu na zavinění, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

VII.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Budoucí oprávnění podpisem této smlouvy dávají souhlas se zpracováním svých osobních údajů získaných v souvislosti s uzavřením této smlouvy budoucímu povinnému, a to za účelem úkonů nezbytných k uzavření, změně či zániku této smlouvy a s nimi souvisejícího projednání v orgánech statutárního města Karviné.
4. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dále dohodly, že pokud budoucí oprávnění zmaří doručení písemností zasílaných mu budoucím povinným tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, budou se tyto písemnosti považovat za doručené třetím pracovním dnem po odeslání.
5. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami. Písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy.
6. Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě vyhotovení smlouvy, budoucí oprávnění každý jedno vyhotovení smlouvy. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.
7. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek se zakreslením inženýrské sítě a zpevněné plochy

Příloha č. 2 – vyjádření vlastníka k záměru

Příloha č. 3 – snímek se zakreslením záboru pozemku na dobu výstavby

V Karviné dne:.....

V Karviné dne:.....

Budoucí povinný:

Budoucí oprávněný:

.....

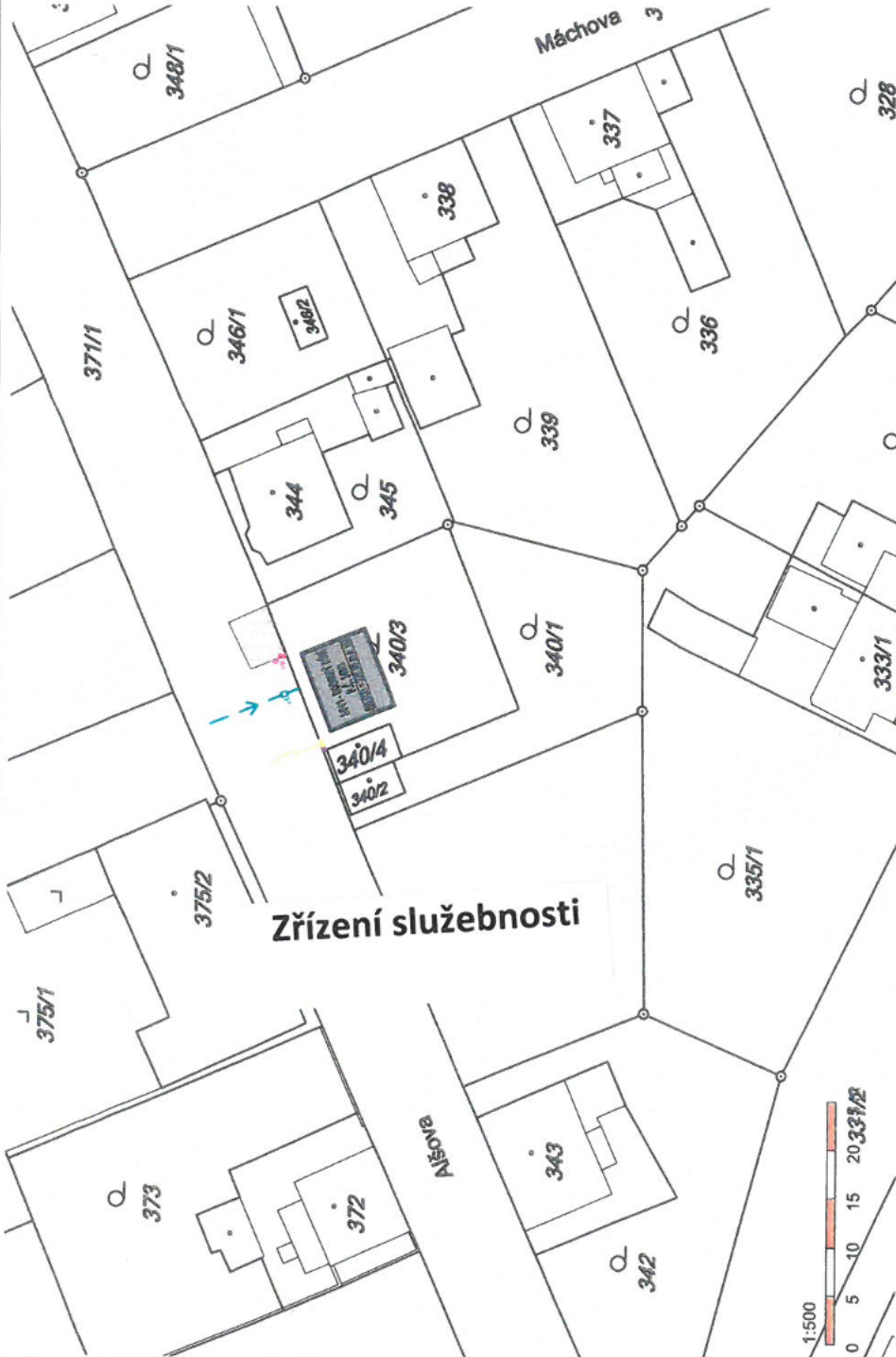

.....


.....


DALŠÍ ZNAČENÍ:



SO01 - REŠENÝ OBJEKT - NOVOSTAVBA RODINNÉHO DOMU,
ZASTAVĚNÁ PLOCHA 60,5 m², SKLON STŘECHY 25°
HRANICE PARCEL



±0,000 = 226.000 m. n. m.

POZN.: UVEDENÁ DOKUMENTACE JE ZPRACOVÁNA V ÚROVNI PRO SPOLEČNÝ ÚZEMNÍ SOUHLAS A SOUHLAS S PROVEDENÍM OHláŠENÉHO ZÁMĚRU.
PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE JE DUŠEVNÍM MAJETKEM FIRMY VERITAS STAVBY S.R.O.
NESMÍ BÝT POUŽITA A KOPÍROVÁNA TŘETÍ OSOBOU, JIŽ PŘEDANÁ CI JINAK S NEMAKLÁDANO BEZ PÍSEMNÉHO POVOLENÍ FIRMY.

KATASTRÁLNÍ ÚZEMÍ	ČÍSLO PARCELY	DRUH POZEMKU	SCHEMATICKÁ ZNAČKA	PŘEDMĚT DOTČENÍ (stručný popis)	ROZMĚRY (MATERIÁL)	TRVALÝ ZABOR
KARVINA - MĚSTO	371/1	OSTATNÍ PLOCHA	→	NOVÁ VODOVODNÍ PŘÍPOJKA A VNĚŘNÍ VODOVOD	D32 (PE 100RC)	10 bm
			→	NOVÁ STL PLYNOVODNÍ PŘÍPOJKA	D32 (PE 100RC)	6 bm
			→	NOVÁ PODZEMNÍ PŘÍPOJKA EL. KOMUNIKACÍ O2	METALICKÝ KABEL	2 bm
			→	ZPEVNĚNÁ PLOCHA S JEZDU	5,5 x 4 x 0,48 m BET. DLAŽBA	23 m ²
			→	NOVÁ VODOMĚRNÁ ŠACHTA MODULO	0,425 x 0,315 x 1,15 m PLAST	0,2 m ²
			→	PODZEMNÍ BOX S OCHRANOU IP68	0,154 x 0,114 x 0,041 m PLAST	-

POZN. Vodovodní a plynovodní přípojka bude v místě křížení komunikace o parc.č.: 371/1 v ul. Alšova provedena podlétem, tak aby nedošlo k narušení stávajícího asfaltového krytu vozovky.

VERITAS STAVBY s.r.o.
u Špýly 33/512,
719 00 Ostrava - Kunčice
tel.: +420 773 700 333
e-mail: veritas-stavby@seznam.cz
veritas-projekt@seznam.cz

VERITAS STAVBY
Korespondenční adresa:
Dr. Martinka 1419/16,
700 30 Ostrava - Hrabůvka

NÁZEV STAVBY:	5/2020
FORMÁT:	A3
STUPĚŇ P.D.:	DUS + DOS
MĚŘITKO:	1:500
Č. VÝKRESU:	C.2

**NOVOSTAVBA TYPOVÉHO
RODINNÉHO DOMU STANISLAV B**

KATASTRÁLNÍ SITUACE



VÁŠ DOPIS ZN.:
ZE DNE: 30.04.2020

ČÍSLO JEDNACÍ: SMK/066185/2020
SPISOVÁ ZNAČKA: SMK/057392/2020/03

VYŘIZUJE:
TELEFON:
E-MAIL:

LISTŮ/PŘÍLOH: 2/1
DATUM: 28.05.2020

zastoupení:
VERITAS stavby, s.r.o.
Dr. Martínka 1419/16
700 30 Ostrava-Hrabůvka

Vyjádření vlastníka k záměru

Statutární město Karviná, Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné obdržel Vaši žádost o vydání vyjádření vlastníka k záměru stavby pod názvem „Novostavba typového rodinného domu Stanislav B“ v Karviné-Fryštátu na ul. Alšově.

Předložená dokumentace řeší novostavbu rodinného domu na ul. Alšově včetně sjezdu, vodovodní a kanalizační přípojky, splaškové kanalizace s ČOV a vsakem, dešťové kanalizace s akumulací nádrží a vsakem a přípojky sítě elektronických komunikací k novostavbě rodinného domu na pozemku parcelní číslo (dále jen p. č.) 340/3 v katastrálním území (dále jen k. ú.) Karviná-město. Novostavba je navržena jako přízemní, nepodsklepená dřevostavba se sedlovou střechou. Založena bude na základových pasech s betonovou deskou. Sjezd na komunikaci bude napojen na stávající místní komunikaci umístěnou na pozemku p. č. 371/1 v k. ú. Karviná-město přes snížený obrubník. Vodovodní přípojka bude napojena na stávající vodovodní řad umístěný v tělese místní komunikace na pozemku p. č. 371/1. Plynovodní přípojka bude napojena na stávající plynovodní řad umístěný taktéž v tělese místní komunikace. Přípojka sítě elektronických komunikací bude napojena na stávající vedení umístěné taktéž v pozemku p. č. 371/1, ale mimo těleso místní komunikace.

Dle předložené dokumentace budou stavbou dotčeny pozemky p. č. 340/3 a 371/1 v k. ú. Karviná-město, obec Karviná. Pozemek p. č. 371/1 je ve vlastnictví statutárního města Karviné.

Po posouzení Vaší žádosti, statutární město Karviná, Magistrát města Karviné, Odbor komunálních služeb vydává, jako vlastník dotčeného pozemku, komunikace, inženýrských sítí a veřejného prostranství, pro účely řízení vedeného dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů, pro účely řízení vedených u silničního správního úřadu a pro účely majetkoprávního vypořádání pozemku toto vyjádření, kterým stanovuje tyto podmínky a sděluje následující:

1. Souhlasíme s provedením výkopů v tělese místní komunikace na ul. Alšově, umístěné na pozemku p. č. 371/1 v k. ú. Karviná-město, pro uložení vodovodní přípojky a přípojky plynu. Přípojky musí být v tělese komunikace umístěny v chrániče. Po provedení zásypu výkopu požadujeme provést opravu dotčeného živičného povrchu zařezáním do pravidelného geometrického tvaru ve vzdálenosti 0,5 m od hrany výkopu na každou stranu. V místě výkopu požadujeme obnovit konstrukční vrstvy komunikace. Po pokládce nového živičného krytu musí být svislé napojení nového živičného povrchu na kryt stávající konstrukce vozovky řádně utěsněno vhodnou technologií (zálivkové hmoty, natavovací pásy).
2. S připojením pozemku p. č. 340/3 v k. ú. Karviná-město samostatným sjezdem k místní komunikaci na ul. Alšově, umístěné na pozemku p. č. 371/1 v k. ú. Karviná-město, souhlasíme za předpokladu, že:
 - a) stavba sjezdu bude provedena v souladu se zákonem č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů, a jeho prováděcí vyhláškou č. 104/1997 Sb., kterou se provádí zákon o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů;
 - b) bude dodrženo, že stavba sjezdu bude stavebně-technicky oddělena od stávající místní komunikace (např. přes snížený obrubník);
 - c) stavba sjezdu bude ve vlastnictví vlastníka napojované nemovitosti;

MMKASS09791860

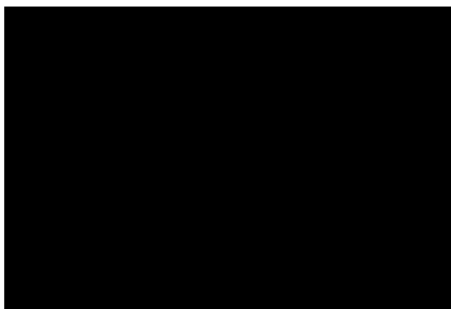


jednoznačný identifikátor dokumentu

- d) údržbu stavby sjezdu bude zajišťovat vlastník napojované nemovitosti;
- e) realizací sjezdu nesmí dojít ke změně odtokových poměrů na místní komunikaci, dešťová voda z napojení nesmí stékat na tuto komunikaci;
3. Stavbou **dojde k dotčení** sítě veřejného osvětlení, viz příložený zakres. Během stavby nesmí dojít k jeho poškození. Stavebník před zahájením stavebních prací zajistí vytyčení sítě veřejného osvětlení u Technických služeb Karviná, a.s., Bohumínská 1878, 735 06 Karviná-Nové Město [REDACTED]
- Stavebník bude v ochranném pásmu veřejného osvětlení (min 1,0 m na každou stranu od osy kabelů VO) provádět výkop ručně, a to s největší opatrností, aby nedošlo k poškození kabelu veřejného osvětlení. Obnažené kabely veřejného osvětlení ve výkopu budou zataženy do tvrzené dělené chráničky (pod komunikacemi) nebo KOPOFLEX (v trávě) chráničky. Při stavbě je nutno dodržet ČSN 73 6005 Prostorové uspořádání sítě technického vybavení v místech křížení a při souběhu je nutno dodržet ochranné pásmo min 1,0 m na každou stranu od osy kabelů VO.
- Stavebník před záhozem výkopů přizve zástupce Technických služeb Karviná, a.s., ke kontrole stavu kabelů veřejného osvětlení a o výsledku zhotoví zápis do stavebního deníku.
- Stavebník při případném poškození sítě veřejného osvětlení je povinen zajistit opravu prostřednictvím Technických služeb Karviná, a.s., a uhradit veškeré náklady s tímto spojené.
4. Výkopy a zařízení staveniště budou řádně ohrazeny, za snížené viditelnosti osvětleny a zabezpečeny tak, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti silničního provozu a chodců. Po celou dobu realizace stavby musí být zajištěn bezpečný přístup k jednotlivým přilehlým nemovitostem, přístup a příjezd pro vozidla integrovaného záchranného systému. Výkopy nesmí být ukládány na těleso přilehlých místních komunikací v majetku statutárního města Karviné.
5. Před zahájením stavebních prací v místních komunikacích je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor školství a rozvoje Magistrátu města Karviné o vydání povolení k zvláštnímu užívání místních komunikací. Z důvodu omezení provozu na komunikacích je rovněž nutné požádat o povolení uzavírky komunikací a stanovení přechodné úpravy provozu na pozemních komunikacích. Pro potřeby správních řízení, vedených Odborem školství a rozvoje Magistrátu města Karviné, tímto souhlasíme s vydáním uvedených povolení.
6. Před zahájením stavebních prací a umístěním stavebního zařízení na pozemku v majetku statutárního města Karviné je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné, nejméně 30 dnů předem, o souhlas s užíváním veřejného prostranství, kontaktní osoba [REDACTED]
7. Před zahájením stavebních prací bude pořízena fotodokumentace používaných komunikací a prostranství v majetku statutárního města Karviné, na kterých bude stavba prováděna. Fotodokumentace bude předána Odboru komunálních služeb Magistrátu města Karviné před zahájením stavebních prací.
8. Dojde-li vlivem provádění stavby, staveništní dopravy, umístěním stavebního materiálu a zařízení či poježděním mechanizace k poškození tělesa komunikací a travnatých ploch v majetku statutárního města Karviné používaných pro příjezd na staveniště, tyto budou po dokončení stavby opraveny v plném rozsahu a uvedeny do nezávadného stavu. Poškozený živичný povrch komunikace bude odfrézován a bude provedena pokládka nového živичného koberce včetně konstrukčních vrstev, a to v celé délce a šíři poškozené komunikace. Po dokončení stavebních prací bude těleso komunikace, pomocné pozemky a vodní režim komunikace uvedeny do nezávadného stavu a upraveny tak, aby mohly bez závad sloužit svému účelu.
9. S veškerým odpadem, který vznikne při stavbě, musí být nakládáno v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcími předpisy. Především je nutné důsledně třídit odpady vzniklé při stavbě.
10. Vzhledem k tomu, že realizací stavby **dojde k dotčení** pozemku ve vlastnictví statutárního města Karviné p. č. 371/1, k. ú. Karviná-město, obec Karviná, je vlastník stavby, případně pověřený zástupce povinen požádat Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní Magistrátu města Karviné o majetkoprávní vypořádání zasaženého pozemku.

Toto vyjádření vlastníka k záměru nenahrazuje povolení nebo rozhodnutí příslušných správních orgánů potřebných k realizaci stavby.

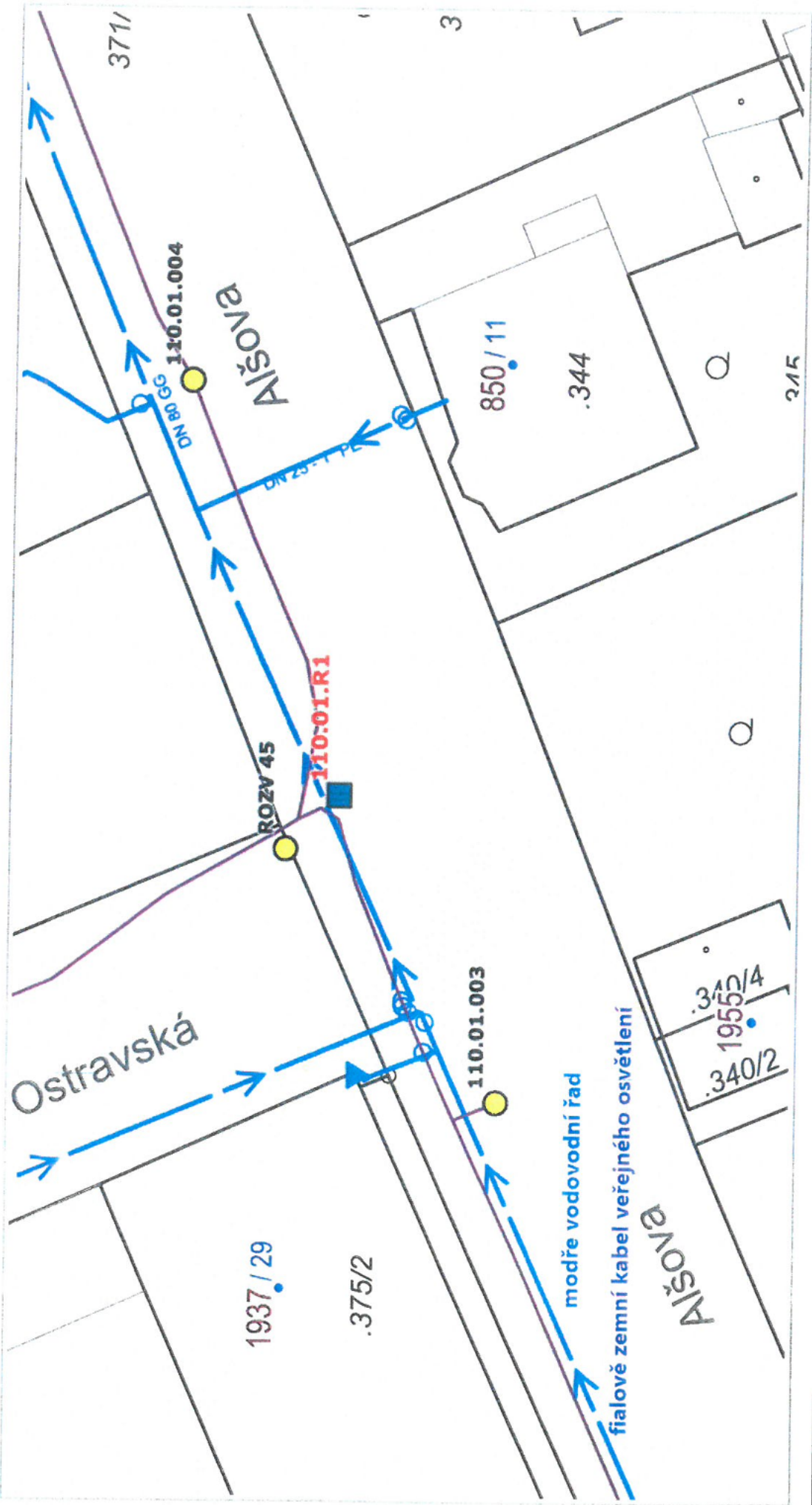
Platnost tohoto vyjádření končí dne 28.05.2021



Na vědomí: Odbor majetkový



28. 5. 2020



5 m

1 : 250

RÚJAN © ČUZK, Katastr: © ČUZK

Omezení užívání pozemku na dobu výstavby o výměře m²



POZEMKY DOTČENÉ ST

KATASTRÁLNÍ ÚZEMÍ	ČÍSLO PARCELY	DRUH POZEMKU
KARVINA - MĚSTO	371/1	OSTATNÍ PLOCHA

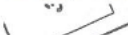
POZN. Vodovodní a plynovodní přípojka bude v místě křížení komunikace o parc.č.: 371/1 v ul. Alšova provedena protáčkem, nik aby nedošlo k narušení stávajícího asfaltového krytu vozovky.



lastnictví Statutárního města Karviné:

PŘEDMĚT DOTČENÍ (směšný popis)	ROZMĚRY (MATERIÁL)	TRVALÝ ZÁBOR
DVĚ VODOVODNÍ PŘÍPOJKA A VNĚŘNÍ VODOVOD	D32 (PE 100RC)	10 bm
NOVÁ STL PLYNOVODNÍ PŘÍPOJKA	D32 (PE 100RC)	6 bm
NOVÁ PODZEMNÍ PŘÍPOJKA EL. KOMUNIKACÍ O2	METALICKÝ KABEL	2 bm
ZPEVNĚNÁ PLOCHA SJEZDU	5,5 x 4,4 x 0,48 m BET. DLAŽBA	23 m ²
NOVÁ VODOMĚRNÁ ŠACHTA MODULO	0,425 x 0,315 x 1,15m PLAST	0,2 m ²
PODZEMNÍ BOX S OCHRANOU IP68	0,151 x 0,114 x 0,044 m PLAST	-

DALŠÍ ZNAČENÍ:
 SO01 - ŘEŠENÝ OBJEKT - NOVOSTAVBA RODINNÉHO DOMU.
 ZASTAVĚNÁ PLOCHA 60,5 m². SKLON STŘECHY 25°
 HRANICE PARCEL



POZN.: UVEDENÁ DOKUMENTACE JE ZPRACOVÁNA V ÚROVNI PRO SPOLEČNÝ ÚZEMNÍ SOUHLAS A SOUHLAS S PROVEDENÍM OHLAŠENÉHO ZÁMĚRU. PROJEKTOVÁ DOKUMENTACE JE DŮSEVNĚM MAJETKEM FIRMY VERITAS STAVBY S R.O. NESMÍ BYT POUŽITA A KOPÍROVÁNA TŘETÍ OSOUBOU, JIŽ PŘEDÁNA CI JINAK S NI NAKLÁDÁNO BEZ PÍSEMNÉHO POVOLENÍ FIRMY.

±0,000 = 226,000 m.n.m.



VERITAS STAVBY s.r.o.
 u Sypky 33/612,
 719 00 Ostrava - Kunčice
 tel.: +420 773 700 333
 e-mail: veritas-stavby@seznam.cz
 veritas-projekt@seznam.cz

VERITAS STAVBY
 Korespondenční adresa:
 Dr. Martina 1419/16,
 700 30 Ostrava - Hrabávka

DATUM:	5/2020
FORMÁT:	A3
STUPĚN P.D.:	DUS + DOS
MĚŘÍTKO:	1:500
Č. VÝKRESU:	C-2

**NOVOSTAVBA TYPOVÉHO
 RODINNÉHO DOMU STANISLAV B
 KATASTRÁLNÍ SITUACE**

NÁZEV VÝKRESU:

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

Osvědčení

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích zveřejněno od _ do _
schváleno usnesením Rady města Karviné č. 487 ze dne 15.05.2019 a č. ze dne2020
Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, Jitka Hložková
datum:2020 Podpis: _____

Smlouva o zřízení služebnosti

číslo SML/.....2020)

(IV-12-8016253/1)

Smluvní strany:

1. statutární město Karviná

adresa:
zastoupené:
k podpisu oprávněna na základě
pověření ze dne 02.01.2020:

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

IČ:
DIČ:
bankovní spojení:
číslo účtu:

00297534
CZ00297534
Česká spořitelna, a. s.
19-1721542349/0800

(dále jen „povinný“)

a

2. Obchodní firma

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 2145
se sídlem:

ČEZ Distribuce, a. s.

Děčín - Děčín IV-Podmokly, Teplická 874/8,
PSČ 40502

IČ:
DIČ:
bankovní spojení:
číslo účtu:

24729035
CZ24729035
Komerční banka a. s.
35-4544580267/0100

k jednání zmocněna na základě plné moci

obchodní firma:

TRABBAU a. s.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl B, vložka 22805

k podpisu oprávněn na základě

plné moci:

se sídlem:

IČ:
DIČ:

Praha 2 Vinohrady, Lublaňská 1002/9, PSČ 120 00
28582675
CZ28582675

(dále jen „oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s § 1257 a následujícími zákony č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu, která má tento obsah:

I.

1. Povinný je vlastníkem pozemku p. č. 3445/1 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán na listu vlastnictví č. 10001 katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“). Do vlastnictví povinného přešel výše uvedený pozemek dle nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví.
2. V rámci stavby „Karviná Na Vyhliďce č. p. 3445/180, NNv, NNk“ vybudoval oprávněný podzemní kabelovou přípojku 0,4 kV včetně příslušenství (dále jen stavba). Umístěním stavby došlo k dotčení pozemku ve vlastnictví povinného, uvedeného v článku I., bod 1. této smlouvy. Z uvedeného důvodu Rada města Karviné na žádost oprávněného rozhodla zřídit služebnost na části tohoto pozemku usnesením č. 487 ze dne 15.05.2019 a usnesením číslo ze dne rozhodla uzavřít tuto smlouvu.
3. Předmětem této smlouvy je zřízení a vymezení věcného břemene (služebnosti) – zřízeno ve smyslu obecných ustanovení o služebnosti podle § 1257 až 1266 občanského zákoníku, nepodléhající úpravě služebnosti ve smyslu § 1267 a násl. občanského zákoníku z důvodu odlišného jejího obsahu a účelu oproti zvláštní právní úpravě stanovené energetickým zákonem (dále jen věcné břemeno). Obsah věcného břemene je specifikován v článku 2. odst. 1. této smlouvy. Věcné břemeno se zřizuje ve prospěch oprávněného v rozsahu uvedeném v této smlouvě a k účelu vyplývajícimu z příslušného ustanovení energetického zákona.

II.

1. Povinný touto smlouvou zřizuje ve prospěch oprávněného toto časově neomezené oprávnění odpovídající služebnosti inženýrských sítí, a to za dohodnutou cenu.
2. Služebnost inženýrské sítě spočívá v právu umístění, provozování a udržování podzemní elektrické přípojky 0,4 kV včetně příslušenství na části pozemku p. č. 3445/1 o délce 21 bm v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, jakož i v právu vstupu a vjezdu na část pozemku uvedeného v článku I. bod 1. této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování stavby.
3. Rozsah služebnosti je stanovený geometrickým plánem číslo 6027-1079/2018, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1.
4. Oprávněný práva odpovídající služebnosti přijímá. Povinný se zavazuje výkon práv odpovídajících služebnosti trpět.

III.

1. Cena za zřízení služebnosti byla stanovena dohodou ve smyslu citovaného usnesení Rady města Karviné a činí Kč 200,-- za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku bez DPH (u inženýrských sítí), a to pokud se jedná o ty části pozemků, na nichž byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný Smlouvou o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene a související ujednání uzavřenou mezi smluvními stranami dne 31.05.2019 č. smlouvy MMK/SML/599/2019, SBB 16/2019 (dále jen „budoucí smlouva“), tj. za 21 bm Kč 4.200,-- . DPH činí 21 %.
2. Částku ve výši Kč 5.082,-- včetně DPH (slovy: Pět tisíc osmdesát dva korun českých) se oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené povinným po uzavření této smlouvy, a to na účet povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení služebnosti bude oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

IV.

Právo odpovídající služebnosti nabude oprávněný zápisem do katastru nemovitostí u katastrálního úřadu. Návrh na zahájení vkladového řízení podá povinný. Správní poplatek za provedení vkladu uhradí oprávněný.

V.

1. Tato smlouva je platná a účinná dnem podpisu obou smluvních stran.
2. Změny a doplňky této smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami.
3. Tato smlouva o zřízení služebnosti je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Povinný obdrží dvě vyhotovení, z nichž jedno vyhotovení přiloží k návrhu na zahájení vkladového řízení do katastru nemovitostí. Oprávněný obdrží jedno vyhotovení této smlouvy.
4. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku.
5. Smluvní strany tímto prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly, a že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle.
6. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

Příloha: geometrický plán č. 6027-1079/2018

V Karviné dne:

V dne:

Povinný:

Oprávněný:

.....


.....



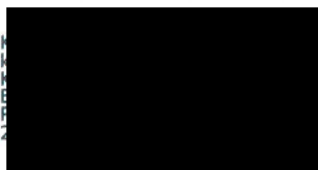


VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ															
Dosavadní stav			Nový stav												
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Typ stavby	Způsob využití	Způsob využití	Způsob určení výměr	Porovnání se stavem evidence právních vztahů				
	ha	m ²		Způsob využití	ha						m ²	Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	dřívější poz. evidenci	Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu
3445/1											3445/1		10001		

Oprávněný: dle listiny

Druh věcného břemene: právo dle listiny

Seznam souřadnic (S-JTSK)
 Číslo bodu Souřadnice pro zápis do KN
 Y X Kód kv. Poznámka

k.ú. Karviná-město (663824)
 170-886 452906.93 1099865.14 3 1om břemene
 1 452903.94 1099852.78 3 1om břemene
 2 452903.42 1099852.48 3 1om břemene
 3 452899.34 1099861.08 3 1om břemene
 4 452898.50 1099861.36 3 1om břemene
 5 452909.12 1099866.16 3 1om břemene
 6 452909.36 1099865.61 3 1om břemene

GEOMETRICKÝ PLÁN pro vymezení rozsahu věcného břemene k části pozemku	Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:	Stejnopis ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:
		Jméno, příjmení:  Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 2207/04 Dne: 6. dubna 2020 Číslo: 4169/2020 Nálezitostmi a přesností odpovídá právním předpisům.
Vyhotovitel:  Číslo plánu: 6027-1079/2018 Okres: Karviná Obec: Karviná Kat. území: Karviná-město Mapový list: Bohumín 1-9/44 Dosavadním vlastním pozemkům byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem: viz. seznam souřadnic	Katastrální úřad souhlasí s ořizováním parcel. 	Ověření stejnopisu geometrického plánu v listinné podobě. 

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení



**Dohoda o činnosti a umístění stavby v ochranném pásmu vodního díla
č. 3371/D/KA/2020 (SML/0625/2020)
uzavřená dle § 1746, odst. 2 občanského zákoníku č. 89/2012 Sb. a § 23 z. č.
274/2001 Sb.**

Účastníci dohody:

Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.

se sídlem: 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava
zastoupena: Ing. Jiřím Komínkem, ředitelem ostravského oblastního vodovodu
IČ: 45193665
DIČ: CZ45193665
dále jen SmVaK Ostrava a.s.

a

Statutární město Karviná

se sídlem: Fryštátská 72, 73301 Karviná
zastoupen: Ing. Jan Wolf, primátor města
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534

dále jen investor (vlastník)

I.

Vlastník prohlašuje, že je investorem stavby s názvem „Výstavba chodníku na ul. Polské v Karviné-Ráji“, v rámci které dojde k vybudování zpevněné plochy (chodník z betonové dlažby včetně opěrné zídky h=1200 mm o celk. konstrukci chodníku 390 mm) na pozemku parc. č. 1533/1 v k.ú. Ráj, ve kterém je uložen přivaděč pitné vody uvedený dále. Předmětná zpevněná plocha je částečně situována nad přivaděčem pitné vody Bludovice - Karviná - Ráj DN 600 O v majetku a provozování SmVaK Ostrava a.s. Uvedený přivaděč má na základě rozhodnutí č.j. OVLHZ-1714/235/87-00 stanoveno ochranné pásmo vodorovně v šířce 6,0 m od osy potrubí v obou směrech.

SmVaK Ostrava a.s., jako vlastník výše uvedeného vodního díla - vodovodu souhlasí se situováním výše uvedených zpevněných ploch v jeho ochranném pásmu při splnění následujících podmínek:

- Při realizaci zpevněné plochy budou dodrženy podmínky stanovené v článku II. této dohody.
- Účastníci této dohody sjednávají, že:
 - A. V případě nutnosti stavebního zásahu na zařízení SmVaK Ostrava a.s. umístěného na shora uvedených pozemcích z důvodů odstranění a opravy jeho havárie, kdy v důsledku havárie vzniká nebezpečí ohrožení zdraví a života osob, způsobení škody na majetku nebo poškození životního prostředí, nebo způsobení hmotných škod provozovateli vodovodu, zavazuje se vlastník zpevněné plochy umístěné v ochranném pásmu vodovodu umožnit bez zbytečného odkladu zaměstnancům SmVaK Ostrava a.s. přístup a příjezd odpovídající techniky k vodovodnímu řádu, a to neprodleně od oznámení této skutečnosti ze strany SmVaK Ostrava a.s. (telefonicky, emailem – viz níže).
 - B. V případě plánované opravy předmětného vodovodu, bude na základě písemného oznámení SmVaK Ostrava a.s. o jeho záměru provést opravu do 30-ti kalendářních dnů vydáno vlastním písemným stanoviskem k této opravě, které bude obsahovat vyslovený souhlas se záměrem SmVaK Ostrava a.s. Stanovisko vlastníka nebude obsahovat podmínky, které by byly v rozporu s ustanovení článku I. bod A., D., E., F., G., H. a K. této dohody. Písemné oznámení o záměru opravy bude obsahovat jednoduchý technický popis připravovaného zásahu na zařízení SmVaK Ostrava a.s. včetně předpokládaného záboru pozemku vlastníka.
 - C. V případě plánované rekonstrukce předmětného zařízení, bude na základě písemného oznámení SmVaK Ostrava a.s. i jeho záměru rekonstrukci do 60-ti kalendářních dnů vydáno vlastním písemným stanoviskem k této rekonstrukci. Stanovisko vlastníka nebude obsahovat podmínky, které by byly v rozporu s ustanovením článku I. bod A., D., E., F., G., H., a K. této dohody. Písemné oznámení o záměru rekonstrukce bude obsahovat jednoduchý technický popis připravovaného zásahu na zařízení SmVaK Ostrava a.s. včetně předpokládaného záboru pozemku vlastníka.
 - D. Práce spojené s odstraněním zpevněné plochy rozsahu nezbytně nutném, pro provedení stavebního zásahu na vodovodu ve smyslu článku I. písmeno A, B, C, a následné provedení zásepů potrubí pod spodní konstrukční vrstvy zpevněné plochy, provede na svůj náklad a nebezpečí SmVaK Ostrava a.s. pokud se oba účastníci dohody nedohodnou jinak. Vlastník se zavazuje na své náklady a nebezpečí

- zajistit uvedení zpevněné plochy do původního stavu včetně všech jejích konstrukčních vrstev po realizaci prací na vodovodu SmVaK Ostrava a.s..
- E. V případě, že v termínech uvedených v článku I. bod B. a C. této dohody nebude vlastníkem vydáno stanovisko, dává tímto najevo svůj souhlas s oznámeným stavebním zásahem na zařízení SmVaK Ostrava a.s. bez připomínek.
- F. Případné škody vzniklé na stavbě zpevněné plochy umístěné v ochranném pásmu zařízení SmVaK Ostrava a.s. v souvislosti s možnými zásahy dle článku I. bod A., B. a C. této dohody, nebude ze strany SmVaK Ostrava a.s. vlastníkovi poskytnuta náhrada škody, neboť svým podpisem této dohody je seznámen se všemi riziky spojenými s umístěním zpevněné plochy v ochranném pásmu zařízení SmVaK Ostrava a.s.. Toto se vztahuje rovněž na případné škody způsobené samotnou poruchou předmětného zařízení v místě, kde je umístěna stavba zpevněných ploch.
- G. V případě zcizení stavby zpevněné plochy, nebo stavby, se kterou tvoří nedílnou součást, je vlastník povinen seznámit budoucího vlastníka této stavby v ochranném pásmu vodního díla s obsahem této dohody a zajistit, aby tento byl o obsahu dohody informován ve smlouvě o převodu vlastnictví.
- H. Vlastník je povinen zajistit, aby nový vlastník stavby přistoupil k výše uvedeným závazkům při podpisu smlouvy o převodu vlastnictví a o této skutečnosti písemně informovat SmVaK Ostrava a.s., a to nejpozději do 15-ti dnů od data převodu vlastnictví.
- I. V případě nutnosti zásahu z důvodů odstranění a opravy havárie předmětného přivaděče je kontaktní osobou ze strany vlastníka pro přijetí oznámení o tomto **Ing. Jana Maierová**, vedoucí Odboru komunálních služeb tel. č. 00420 596 387 216, e-mail: jana.maierova@karvina.cz. Při každé změně telefonního čísla či kontaktní osoby je vlastník povinen o tomto písemně informovat SmVaK Ostrava a.s.
- J. Za SmVaK Ostrava a.s. jsou oprávněni vlastníka kontaktovat a oznamovat nutnost zásahu tito zaměstnanci:
Ing. Petr Knápek, vedoucí střediska OOV Sviadnov, tel.: 558 441 051, petr.knapek@smvak.cz
Ing. Michal Kolek, technik střediska OOV Sviadnov, tel.: 558 441 052, michal.kolek@smvak.cz
- K. Účastníci této dohody současně sjednávají, že žádné jiné stavební objekty ani trvalé porosty nebudou umístěny v ochranném pásmu shora uvedeného zařízení, nejsou tudíž předmětem této dohody. Pokud na zařízení SmVaK Ostrava a.s. vznikne vlivem zatížení od předmětné stavby zpevněné plochy porucha, během její realizace či provozu, provede vlastník na své náklady po dohodě s SmVaK Ostrava a.s. přeložku nebo rekonstrukci vodovodu v délce nezbytně nutné. Rovněž za případné škody vzniklé v důsledku poruchy či havárie řadu nebude ze strany SmVaK Ostrava a.s. stavebníkovi poskytnuta žádná náhrada škody.

II. Podmínky realizace

- Před zahájením prací zabezpečit vytyčení zařízení v majetku a provozování SmVaK Ostrava a.s., s vytyčením prokazatelně seznámit pracovníky, kteří budou stavbu provádět. Vytyčení provede na základě písemné objednávky (OOV Sviadnov, tel. č. 558 441 051).
- Na základě vytyčení v místech kolize se zařízením SmVaK Ostrava a.s. požadujeme veškeré poklapy armatur (šoupátkové, hydrantové poklapy) upravit do nivelety konečných úprav.
- V místech kolize řešených úprav a vedení vodovodu SmVaK Ostrava a.s. bude v rozsahu ochranného pásma zařízení SmVaK Ostrava a.s. uvedeného v článku I. této dohody povrch rozebíratelný, uložený do pískového lože, bez betonové podkladní desky.
- Při úpravě povrchu terénu v ochranném pásmu bude zachováno alespoň minimální krytí vodovodního, potrubí v souladu s ČSN 73 8005.
- Zemní práce do vzdálenosti 1 m od okraje potrubí budou prováděny ručním výkopem se zvýšenou opatrností tak, aby nedošlo k poškození našich vedení a zařízení.
- Stávající zařízení SmVaK Ostrava a.s. požadujeme během prací zajistit proti poškození.
- Po dobu výstavby budou přístupny ovládací armatury vodovodní sítě (šoupátka, hydranty a ventily vodovodních přípojek).
- Případné poškození zařízení SmVaK Ostrava a.s. bude neprodleně oznámeno na dispečink SmVaK Ostrava a.s. s nepřetržitou službou (tel. 800292300).

III.

SmVaK Ostrava a.s. prohlašuje, že bude při svých pracích postupovat šetrně a zasahovat do práv investora pouze v nezbytně nutném rozsahu, který v případě plánovaných oprav a rekonstrukcí bude předem projednán s investorem. Současně se zavazuje při provádění jakýchkoliv zásahů na předmětném vodovodu podle čl. I, bodů A. – C. této dohody zvolit s ohledem na maximální ochranu oprávněných zájmů obou

účastníků této dohody takový způsob jejich provedení, aby byla snížena nebo eliminována případná škoda na stavbě investora.

IV.

Tato dohoda se uzavírá na dobu neurčitou a bude součástí rozhodnutí o umístění stavby a zařízení investora. Nedílnou součástí této dohody je situační zákres.

Tato dohoda přechází se všemi právy a povinnostmi vyplývající z této dohody, na právní nástupce obou účastníků dohody.

Pro účely plnění této smlouvy a pro zajištění efektivní komunikace s investorem, společnost SmVaK v nezbytném rozsahu shromažďuje a zpracovává jeho osobní údaje, osobní údaje kontaktních osob nebo jiných subjektů uvedených v této smlouvě či se jinak podílejících na plnění této smlouvy. Osobní údaje jsou zpracovávány po dobu, po kterou tyto subjekty údajů plní role a úkoly související s touto smlouvou, a to po celou dobu platnosti této smlouvy a dále po dobu nutnou pro vypořádání práv a povinností ze smlouvy a dále po dobu nutnou pro jejich archivaci v souladu příslušnými právními předpisy. Investor se zavazuje tyto subjekty údajů o zpracování informovat a předat jim informace dostupné na internetové adrese společnosti SmVaK: www.smvak.cz.

V.

Tato dohoda je vyhotovena ve 2 stejnopisech, z nichž každý účastník dohody obdrží jedno vyhotovení. Dohodu lze měnit nebo doplňovat jen dodatky v písemné formě. Tato dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma účastníky dohody.

V ostatním se vztahy mezi účastníky této dohody řídí občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb.

O uzavření této dohody rozhodla Rada města Karviné usnesením č. dne.....

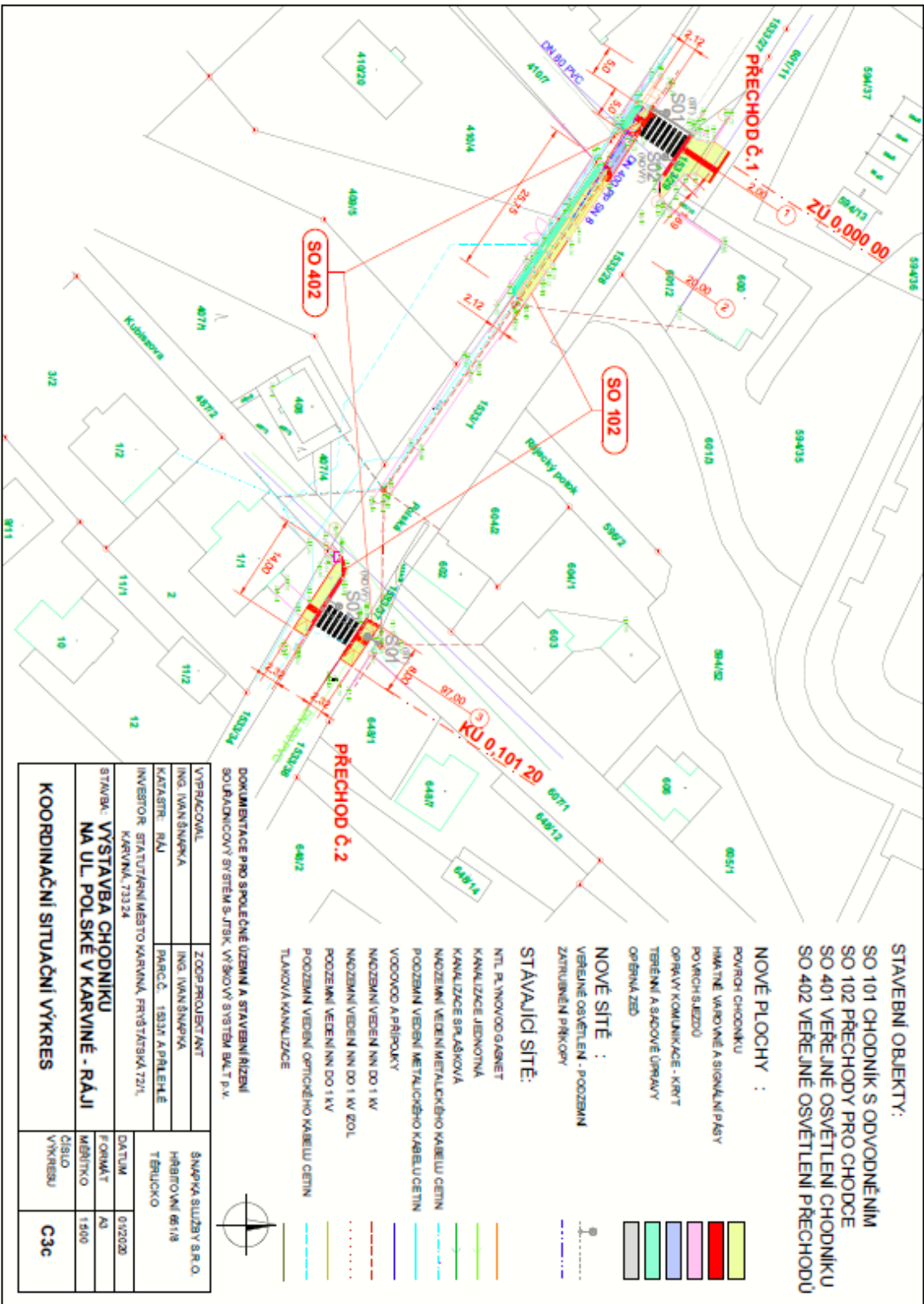
Příloha: situační výkres _____

V Ostravě dne

V Karviné dne

za SmVaK Ostrava a.s.
Ing. Jiří Komínek
ředitel ostravského oblastního vodovodu

za vlastníka
Ing. Helena Bogoczová, MPA
vedoucí Odboru majetkového
k podpisu oprávněna na základě pověření
ze dne 02.01.2020



Příloha

Příloha č. 2 k usnesení



**Dohoda o činnosti a umístění stavby v ochranném pásmu vodního díla
č. 3370/D/KA/2020 (SML/0647/2020)
uzavřená dle § 1746, odst. 2 občanského zákoníku č. 89/2012 Sb. a § 23 z. č.
274/2001 Sb.**

Účastníci dohody:

Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.

se sídlem: 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava
zastoupena: Ing. Milanem Konířem, ředitelem vodovodů
IČ: 45193665
DIČ: CZ45193665
dále jen SmVaK Ostrava a.s.

a

Statutární město Karviná

se sídlem: Karviná, Fryštátská 72, 73301,
zastoupen: Ing. Jan Wolf, primátor města
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534

dále jen investor (vlastník)

I.

Vlastník prohlašuje, že je investorem stavby s názvem „Výstavba chodníku na ul. Polské v Karviné-Ráji“, v rámci které dojde k vybudování zpevněné plochy (chodník ze zámkové dlažby o celk. konstrukci 390 mm) na pozemku parc. č. 1533/1, v k.ú. Ráj, ve kterém jsou uloženy vodovodní řady uvedené dále. Předmětná zpevněná plocha je částečně situována nad **vodovodními řadami DN 100 PE a DN 150 PVC** v majetku a provozování SmVaK Ostrava a.s. Uvedený řad má na základě zákona č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích v platném znění stanoveno ochranné pásmo vodorovně v šířce 1,5 m od vnějšího líce potrubí na každou stranu.

SmVaK Ostrava a.s., jako vlastník výše uvedeného vodního díla - vodovodu souhlasí se situováním výše uvedené zpevněné plochy v jeho ochranném pásmu při splnění následujících podmínek:

- Při realizaci zpevněné plochy budou dodrženy podmínky stanovené v článku II. této dohody.
- Účastníci této dohody sjednávají, že:
 - A. V případě nutnosti stavebního zásahu na zařízení SmVaK Ostrava a.s. umístěného na shora uvedených pozemcích z důvodů odstranění a opravy jeho havárie, kdy v důsledku havárie vzniká nebezpečí ohrožení zdraví a života osob, způsobení škody na majetku nebo poškození životního prostředí, nebo způsobení hmotných škod provozovateli vodovodu, zavazuje se vlastník zpevněné plochy umístěné v ochranném pásmu vodovodu umožnit bez zbytečného odkladu zaměstnancům SmVaK Ostrava a.s. přístup a příjezd odpovídající techniky k vodovodnímu řadu, a to neprodleně od oznámení této skutečnosti ze strany SmVaK Ostrava a.s. (telefonicky, emailem – viz níže).
 - B. V případě plánované opravy předmětného vodovodu, bude na základě písemného oznámení SmVaK Ostrava a.s. o jeho záměru provést opravu do 30-ti kalendářních dnů vydáno vlastním písemné stanovisko k této opravě, které bude obsahovat vyslovený souhlas se záměrem SmVaK Ostrava a.s. Stanovisko vlastníka nebude obsahovat podmínky, které by byly v rozporu s ustanovení článku I. bod A., D., E., F., G., H. a K. této dohody. Písemné oznámení o záměru opravy bude obsahovat jednoduchý technický popis připravovaného zásahu na zařízení SmVaK Ostrava a.s. včetně předpokládaného záboru pozemku vlastníka.
 - C. V případě plánované rekonstrukce předmětného zařízení, bude na základě písemného oznámení SmVaK Ostrava a.s. i jeho záměru rekonstrukci do 60-ti kalendářních dnů vydáno vlastním písemné stanovisko k této rekonstrukci. Stanovisko vlastníka nebude obsahovat podmínky, které by byly v rozporu s ustanovením článku I. bod A., D., E., F., G., H., a K. této dohody. Písemné oznámení o záměru rekonstrukce bude obsahovat jednoduchý technický popis připravovaného zásahu na zařízení SmVaK Ostrava a.s. včetně předpokládaného záboru pozemku vlastníka.
 - D. Práce spojené s odstraněním zpevněné plochy rozsahu nezbytně nutném, pro provedení stavebního zásahu na vodovodu ve smyslu článku I. písmeno A, B, C, a následné provedení zásepů potrubí pod spodní konstrukční vrstvy zpevněné plochy, provede na svůj náklad a nebezpečí SmVaK Ostrava a.s.

- pokud se oba účastníci dohody nedohodnou jinak. Vlastník se zavazuje na své náklady a nebezpečí zajistit uvedení zpevněné plochy do původního stavu včetně všech jejích konstrukčních vrstev po realizaci prací na vodovodu SmVaK Ostrava a.s..
- E. V případě, že v termínech uvedených v článku I. bod B. a C. této dohody nebude vlastníkem vydáno stanovisko, dává tímto najevo svůj souhlas s oznámeným stavebním zásahem na zařízení SmVaK Ostrava a.s. bez připomínek.
- F. Případné škody vzniklé na stavbě zpevněné plochy umístěné v ochranném pásmu zařízení SmVaK Ostrava a.s. v souvislosti s možnými zásahy dle článku I. bod A., B. a C. této dohody, nebude ze strany SmVaK Ostrava a.s. vlastníkově poskytnuta náhrada škody, neboť svým podpisem této dohody je seznámen se všemi riziky spojenými s umístěním zpevněné plochy v ochranném pásmu zařízení SmVaK Ostrava a.s.. Toto se vztahuje rovněž na případné škody způsobené samotnou poruchou předmětného zařízení v místě, kde je umístěna stavba zpevněných ploch.
- G. V případě zcižení stavby zpevněné plochy, nebo stavby, se kterou tvoří nedílnou součást, je vlastník povinen seznámit budoucího vlastníka této stavby v ochranném pásmu vodního díla s obsahem této dohody a zajistit, aby tento byl o obsahu dohody informován ve smlouvě o převodu vlastnictví.
- H. Vlastník je povinen zajistit, aby nový vlastník stavby přistoupil k výše uvedeným závazkům při podpisu smlouvy o převodu vlastnictví a o této skutečnosti písemně informovat SmVaK Ostrava a.s., a to nejpozději do 15-ti dnů od data převodu vlastnictví.
- I. V případě nutnosti zásahu z důvodů odstranění a opravy havárie předmětného přivaděče je kontaktní osobou ze strany vlastníka pro přijetí oznámení o tomto Ing. Jana Maierová, vedoucí Odboru komunálních služeb tel. č. 00420 596 387 216, e-mail: jana.maierova@karvina.cz. Při každé změně telefonního čísla či kontaktní osoby je vlastník povinen o tomto písemně informovat SmVaK Ostrava a.s.
- J. Za SmVaK Ostrava a.s. jsou oprávněni vlastníka kontaktovat a oznamovat nutnost zásahu tito zaměstnanci:
Pavel Foltýn, vedoucí provozu vodovodních sítí oblast Karviná, tel.: 596 384 101, pavel.foltyn@smvak.cz
Milan Javorek, vedoucí střediska vodovodních sítí Havířov, tel.: 596 384 109, milan.javorek@smvak.cz
- K. Účastníci této dohody současně sjednávají, že žádné jiné stavební objekty ani trvalé porosty nebudou umístěny v ochranném pásmu shora uvedeného zařízení, nejsou tudíž předmětem této dohody. Pokud na zařízení SmVaK Ostrava a.s. vznikne vlivem zatížení od předmětné stavby zpevněné plochy porucha, během její realizace či provozu, provede vlastník na své náklady po dohodě s SmVaK Ostrava a.s. přeložku nebo rekonstrukci vodovodu v délce nezbytně nutné. Rovněž za případné škody vzniklé v důsledku poruchy či havárie řadu nebude ze strany SmVaK Ostrava a.s. stavebníkovi poskytnuta žádná náhrada škody.

II. Podmínky realizace

- Před zahájením prací zabezpečit vytyčení zařízení v majetku a provozování SmVaK Ostrava a.s., s vytyčením prokazatelně seznámit pracovníky, kteří budou stavbu provádět. Vytyčení provede na základě písemné objednávky (středisko vodovodních sítí Havířov, tel.: 596 384 109)
- Na základě vytyčení v místech kolize se zařízením SmVaK Ostrava a.s. požadujeme veškeré poklopy armatur (šoupátkové, hydrantové poklopy) upravit do nivelety konečných úprav.
- V místech kolize řešených úprav a vedení vodovodu SmVaK Ostrava a.s. bude v rozsahu ochranného pásma zařízení SmVaK Ostrava a.s. uvedeného v článku I. této dohody povrch rozebíratelný, uložený do pískového lože, bez betonové podkladní desky.
- Při úpravě povrchu terénu v ochranném pásmu bude zachováno alespoň minimální krytí vodovodního, potrubí v souladu s ČSN 73 6005.
- Zemní práce do vzdálenosti 1 m od okraje potrubí budou prováděny ručním výkopem se zvýšenou opatrností tak, aby nedošlo k poškození našich vedení a zařízení.
- Stávající zařízení SmVaK Ostrava a.s. požadujeme během prací zajistit proti poškození.
- Po dobu výstavby budou přístupny ovládací armatury vodovodní sítě (šoupátka, hydranty a ventily vodovodních přípojek).
- Případné poškození zařízení SmVaK Ostrava a.s. bude neprodleně oznámeno na dispečink SmVaK Ostrava a.s. s nepřetržitou službou (tel. 800292300).

III.

SmVaK Ostrava a.s. prohlašuje, že bude při svých pracích postupovat šetrně a zasahovat do práv investora pouze v nezbytně nutném rozsahu, který v případě plánovaných oprav a rekonstrukcí bude předem projednán s investorem. Současně se zavazuje při provádění jakýchkoliv zásahů na předmětném vodovodu podle čl. I, bodů A. – C. této dohody zvolit s ohledem na maximální ochranu oprávněných zájmů obou účastníků této dohody takový způsob jejich provedení, aby byla snížena nebo eliminována případná škoda na stavbě investora.

IV.

Tato dohoda se uzavírá na dobu neurčitou a bude součástí rozhodnutí o umístění stavby a zařízení investora. Nedílnou součástí této dohody je situační zakres.

Tato dohoda přechází se všemi právy a povinnostmi vyplývající z této dohody, na právní nástupce obou účastníků dohody.

Pro účely plnění této smlouvy a pro zajištění efektivní komunikace s investorem, společnost SmVaK v nezbytném rozsahu shromažďuje a zpracovává jeho osobní údaje, osobní údaje kontaktních osob nebo jiných subjektů uvedených v této smlouvě či se jinak podílejících na plnění této smlouvy. Osobní údaje jsou zpracovávány po dobu, po kterou tyto subjekty údajů plní role a úkoly související s touto smlouvou, a to po celou dobu platnosti této smlouvy a dále po dobu nutnou pro vypořádání práv a povinností ze smlouvy a dále po dobu nutnou pro jejich archivaci v souladu příslušnými právními předpisy. Investor se zavazuje tyto subjekty údajů o zpracování informovat a předat jim informace dostupné na internetové adrese společnosti SmVaK: www.smvak.cz.

V.

Tato dohoda je vyhotovena ve 2 stejnopisech, z nichž každý účastník dohody obdrží jedno vyhotovení. Dohodu lze měnit nebo doplňovat jen dodatky v písemné formě. Tato dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma účastníky dohody.

V ostatním se vztahy mezi účastníky této dohody řídí občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb.

O uzavření této dohody rozhodla Rada města Karviné usnesením č. dne.....

Příloha: situační výkres

V Ostravě dne

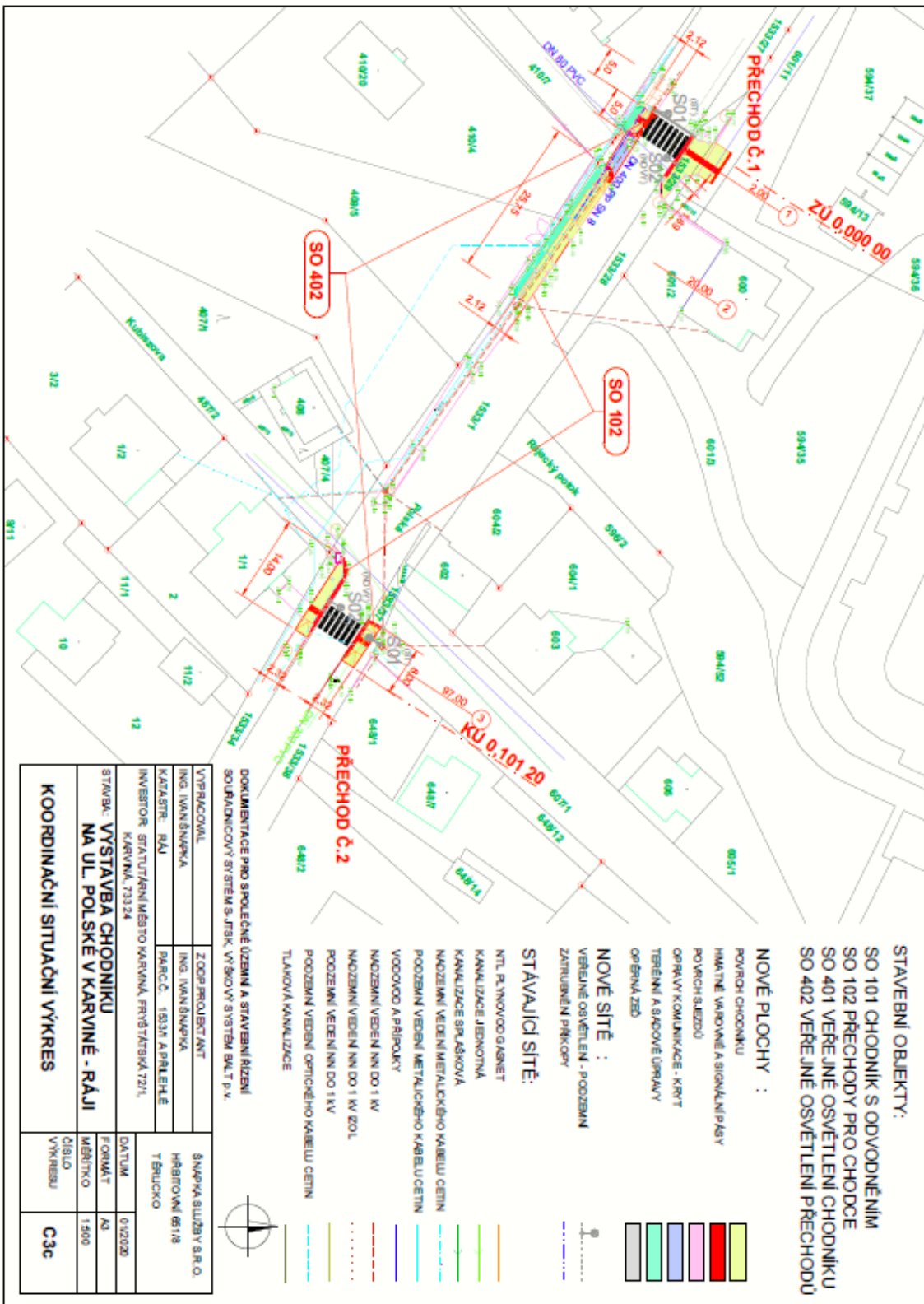
V Karvině dne

.....
za SmVaK Ostrava a.s.

Ing. Milan Koníř
ředitel vodovodů

.....
za vlastníka

Ing. Helena Bogoczová, MPA
vedoucí Odboru majetkového
k podpisu oprávněna na základě pověření
ze dne 02.01.2020



Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1500

SMLOUVA O ZÁPŮJČCE

Níže uvedené strany:

statutární město Karviná

se sídlem: Fryštátská 72/1 , 73301 Karviná, Fryštát

IČ: 00297534

zastoupeno Ing. Janem Wolfem, primátorem

na straně jedné jako „zapůjčitel“

a

Technické služby Karviná, a.s.

se sídlem: Bohumínská 1878/6, Nové Město, 735 06 Karviná

IČ: 65138082

zastoupené Stanislavem Sobelem, předsedou představenstva

Danutou Kwiczalovou, členem představenstva

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B. vložka 1215

na straně druhé jako „vydlužitel“

uzavírají v souladu s ustanovením § 2390 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), tuto smlouvu o zápůjčce:

I.

Předmět smlouvy

Na základě této smlouvy zapůjčitel přenechává vydlužiteli peněžní prostředky ve výši 10.000.000,- Kč slovy: desetmilionu korun českých (dále jen „zápůjčka“), aby je vydlužitel užil a aby je zapůjčiteli ve stanovené době vrátil, to vše za podmínek dále stanovených v této smlouvě.

II.

Poskytnutí a vrácení zápůjčky

1. Zapůjčitel se zavazuje poskytnout vydlužiteli zápůjčku ve lhůtě do 31.7.2020. Zápůjčka bude poskytnuta bezhotovostním převodem na bankovní účet vydlužitele č. 19-3488910297/0100, vedený u Komerční banky Karviná. Zápůjčka se považuje za poskytnutou připsáním peněžních prostředků na účet vydlužitele.
2. Zápůjčka nebude úročena.
3. Vydlužitel se zavazuje zapůjčiteli vrátit zápůjčku nejpozději do 1.12. 2025, a to v pravidelných ročních splátkách ve výši 2.000.000,-Kč (slovy: dvě milióny korun českých) splatných vždy k 1.12. a to jednorázově. Zápůjčka je splatná bezhotovostně na účet zapůjčitele č. 1721542349/0800 vedený u České spořitelny, a.s..

4. V případě prodlení vydlužitele s úhradou splátek zápůjčky delšího než 30 dnů je zapůjčitel oprávněn zesplatnit celou zápůjčku; učiní tak písemným oznámením vydlužiteli.
5. Vydlužitel je oprávněn využít předčasného splacení jistiny. Vydlužitel takový úmysl oznámí písemně zapůjčiteli nejméně 5 pracovních dnů před dnem splacení. Za předčasné splacení se neplatí žádná prémie ani pokuta.

III.

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu a po jednom obdrží každá ze smluvních stran.
2. Smlouvu lze měnit pouze písemnými dodatky, které budou jako dodatky označeny, číslovány a stanou se nedílnou součástí smlouvy.
3. Případná neplatnost některého ujednání této smlouvy nemá vliv na platnost ostatních ujednání. Účastníci smlouvy se v tomto případě zavazují poskytnout si vzájemnou součinnost k uzavření dodatku ke smlouvě, kde bude neplatná část smlouvy nahrazena novým ujednáním, a to ve lhůtě do jednoho měsíce poté, co tato potřeba vyvstane.
4. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.
5. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
6. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, včetně osobních údajů, a to na dobu neurčitou.
7. Strany prohlašují, že si smlouvu přečetly a jejímu obsahu rozumí.

V Karviné dne

V Karviné dne

.....
Ing. Jan Wolf
zapůjčitel

.....
Stanislav Sobel
vydlužitel

.....
Danuta Kwiczalová
vydlužitel

Dodatek č. 1 k Příkazní smlouvě č. MMK/SML/1258/2019 o zajišťování komunálních služeb pro statutární město Karviná a jeho obyvatele

I. Smluvní strany

- 1.1. Příkazce:** statutární město Karviná
Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24
Nezapsáno v obchodním rejstříku.
- Zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města Karviné
k podpisu smlouvy oprávněna na základě pověření ze dne 02. 01. 2020:
Ing. Jana Maierová, vedoucí Odboru komunálních služeb
- Bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s., Karviná
č. ú.: 27-1721542349/0800
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
Tel.: 596 387 111
Fax: 596 387 264
(dále jen město)
- 1. 2. Příkazník:** Technické služby Karviná, a. s.
Bohumínská 1878, Karviná – Nové Město, PSČ 735 06
Zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským
soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 1215.
- Zastoupena: Stanislavem Sobelem, předsedou představenstva
Danutou Kwiczalovou, členem představenstva
- Zástupce pověřený jednáním ve věcech technických:
Ing. Zbyněk Gajdacz, MPA, ředitel společnosti
- Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., Karviná
č. ú.: 19-3488910297/0100
IČ: 65138082
DIČ: CZ65138082
Tel.: 596 302 110
Fax: 596 311 170
E-mail: tsk@tsk.cz
(dále jen TS Karviná, a.s.)

Smluvní strany uzavřely dne 8. 1. 2020 Příkazní smlouvu č. MMK/SML/1258/2019 o zajišťování komunálních služeb pro statutární město Karviná a jeho obyvatele (dále jen „smlouva“). Smluvní strany se dohodly na uzavření tohoto dodatku č. 1 ke smlouvě v tomto znění:

II. Změna smlouvy

2.1 Na základě usnesení Rady města Karviné č. _____ ze dne 17.06.2020 dochází ke zvýšení ceny plnění na kalendářní rok 2020 o částku 27 273 490 Kč včetně DPH a současně k následujícím úpravám prostředků na níže uvedených položkách:

- 201 – Zimní údržba	- 2 187 010,00 Kč
- 202 – BÚ MK, chodníky, výtluky	+7 300 000,00 Kč
- 203 – Dětské atrakce včetně sestav	+100 000,00 Kč
- 210 – Fontány, pítka	+732 000,00 Kč
- 211 – Čekárny a zábradlí	+1 000 000,00 Kč
- 213 – Veřejné osvětlení	+13 000 000,00 Kč
- 216 – Ostatní městský mobiliář	+1 966 725,00 Kč
- 218 – Kácení, ořezy	+700 000,00 Kč
- 219 – Vodní toky – OKS	+1 078 285,00 Kč
- 220 – Psí útulek	+500 000,00 Kč
- 224 – Nakládání s využ. složkami kom.odp. vč. 3.2.8	+1 480 000,00 Kč
- 225 – Památníky a umělecká díla	+400 000,00 Kč
- 228 – Vodní toky - OM	+300 000,00 Kč
- 230 – Záhony, keře, květiny	+500 000,00 Kč
- 240 – Svoz odpadkových košů	+3 490,00 Kč
- 243 – Povýsadbová péče	+100 000,00 Kč
- 249 – Oprava protihlukové stěny Pokrok	+300 000,00 Kč

Tímto se v čl. V smlouvy ruší odstavce 5.2 a 5.5.1 a nahrazují se novým zněním takto:

„**5.2.** Cena plnění na kalendářní rok (stanovena jako cena nejvýše přípustná) se sjednává na období kalendářního roku takto:

Celková cena včetně DPH 149 031 490,00 Kč

Tato částka bude snížena o DPH z faktur, vystavených TS Karviná, a.s. podléhajících režimu přenesené daňové povinnosti dle zákona č. 235/2004 Sb. o DPH, kterou město odvede finančnímu úřadu.

5.5.1 Cena plnění na jednotlivých položkách včetně DPH, dle odst. 3.1.1 až 3.1.32 a 3.2.1 až 3.2.9 této smlouvy za kalendářní rok

Číslo	Název	Plán 2020 dodatek č.1	Poznámka
0201	Zimní údržba	2 812 990,00	dispečerské služby zimní údržby paušál 3 758,-Kč vč. DPH /den
0202	BÚ MK, chodníky, výtluky	19 000 000,00	
0203	Dětské atrakce včetně sestav	900 000,00	
0204	Ruční čištění, okopy vč.čištění histor.centra	3 900 000,00	
0205	Dopravní značení	1 650 000,00	

0206	Svoz směsného komun.odpadu vč.3.2.8	27 500 000,00	
0207	Čištění MK, chodníků, schodišť	5 500 000,00	
0208	Mosty, mostky, lávky - OM	200 000,00	
0209	Nakládání s nebezpečnými odpady a odpady určenými ke zpětnému odběru	880 000,00	
0210	Fontány, pítka	897 000,00	
0211	Čekárny a zábradlí - údržba	1 275 000,00	
0212	Pískoviště	600 000,00	
0213	Veřejné osvětlení	20 000 000,00	vč. vánoční výzdoby
0214	Dopravně bezpečnostní zařízení	1 200 000,00	
0215	Sportovní hřiště a vybavení	720 000,00	
0216	Ostatní městský mobiliář	2 466 725,00	
0217	Lavičky	660 000,00	
0218	Kácení, ořezy	6 700 000,00	
0219	Vodní toky - OKS	1 228 285,00	
0220	Psí útulek	1 635 000,00	
0222	ZOO koutek - správa a opravy	638 000,00	paušál 40 467,-Kč vč. DPH/ měs.
0223	Parkovací automaty - správa, opravy	425 000,00	+20 % z tržeb měsíčně
0224	Nakládání s využ.složkami kom.odp. vč.3.2.8	8 280 000,00	
0225	Památníky a umělecká díla	465 000,00	
0228	Vodní toky	600 000,00	
0229	Čištění cyklostezek, cyklotras a in-line stezek	310 000,00	
0230	Záhony - keře	1 405 000,00	
0231	Bezprizorní plochy	140 000,00	
0232	Veřejná zeleň	14 707 000,00 77 000,00	měsíční paušál dle přílohy č.1 77 000,- Kč - sečení kolem cyklotras a cyklostezek
0234	Opravy MIOS	65 000,00	
0236	Tržiště	20 000,00	
0237	Dřevěné stánky	5 000,00	dle dohody a zakázkového listu
0239	Svoz velkoobjemového kom.odpadu	13 430 000,00	
0240	Svoz odpadkových košů	2 203 490,00	
0241	Svoz BRKO	3 630 000,00	
0242	Odstraňování nepovolených skládek	206 000,00	
0243	Povýsadbová péče	760 000,00	
0244	Údržba kanalizací	330 000,00	
0245	Údržba kontejnerových stání	880 000,00	
0247	Kropení	330 000,00	
0248	Psí park	100 000,00	
0249	Oprava protihlukové stěny Pokrok	300 000,00	
	Celkem včetně DPH	149 031 490,00	

2.2 V odst. 3.1 smlouvy v první větě a v odst. 3.3 smlouvy v druhé větě se text: „3.1.31“ nahrazuje tímto textem: „3.1.32“.

2.3 V odst. 3.1.12 smlouvy se na konci odstavce doplňuje tento text:

„- pořízení nových stožárů VO, kabelových rozvodů, stožárové výzbroje a rozvaděčů dle pokynu města“

„- pořízení projektových dokumentací a projektových příprav dle pokynu města“

2.4 V odst. 3.1.16 smlouvy se před text: „Městský mobiliář“ doplňuje tento text: „Pořízení dalšího mobiliáře dle pokynu města.“

2.5 V odst. 3.1.21 smlouvy se na konci odstavce doplňuje text: „V případě období sucha a zároveň teplot nad 26°C jsou TS Karviná, a.s. povinny ve městě omezit sečení dle pokynu města. V období sucha a teplot pod 26°C výška travního porostu po seči bude dosahovat 10-12cm (výška sekacího nože).

Při činnosti dle tohoto odstavce jsou TS Karviná, a.s. povinny řídit se zejména technickými normami ČSN 83 9031 – Sadovnictví a krajinářství. Zakládání trávníků a ČSN 83 9051 – Sadovnictví a krajinářství. Rozvojová a udržovací péče o rostliny. Při zakládání ploch a dosevu (září-říjen) jsou TS Karviná, a.s. povinny používat druhově pestřejší směsi jednoděložných a dvouděložných rostlin. Travní směs nebude postavena na jílku vytrvalém.“

2.6 Za odst. 3.1.31 smlouvy se doplňuje odst. 3.1.32, který zní takto:

„3.1.32 Oprava protihlukové stěny Pokrok (0249)

- oprava dle pokynu města“

2.7 V článku IV. odst. 4.1 smlouvy se původní text nahrazuje tímto textem: „4.1 Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou s účinností od zveřejnění smlouvy v registru smluv do 31. 12. 2023.“

III.

Vypořádání bezdůvodného obohacení

1. Smluvní strany zjistily, že smlouva byla zveřejněna v registru smluv dne 14.1.2020 pod ID: 10559668, smlouva tedy nabyla účinnosti dne 14.1.2020. Vzhledem ke skutečnosti, že smlouva měla nabýt účinnosti dne 1. 1. 2020 a že smluvní strany na základě smlouvy plnily rovněž v době od 1. 1.2020 do 13.1.2020, stalo se níže uvedené plnění a přijatá úplata bezdůvodným obohacením. Smluvní strany se tímto dohodly na vypořádání bezdůvodného obohacení.
2. Bezdůvodným obohacením na straně TS Karviná, a.s. je přijaté peněžní plnění ve výši 3 749 832,71,-Kč, které bylo určeno ve smlouvě. Bezdůvodným obohacením na straně města je faktické plnění spočívající v provádění zimní údržby, odvozu komunálního odpadu, údržba chodníků, dětské atrakce, čištění města, dopravní značení, veřejné osvětlení, mobiliář, provoz útulku a ZOO koutku, zeleň), které nelze dobře vydat ve smyslu ustanovení § 2999 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“). Hodnota tohoto plnění odpovídá ceně určené smlouvou.
3. S ohledem na výše uvedené smluvní strany považují uzavřením této dohody výše uvedené bezdůvodné obohacení za zcela vypořádané.
4. Tato dohoda se jejím uzavřením stává právním důvodem k vzájemnému plnění smluvních stran vymezenému v této dohodě.

5. Smluvní strany se dohodly, že se nadále co do právních následků, plynoucích z plnění poskytnutého podle smlouvy a přijatého dle této dohody, budou řídit ujednáními obsaženými ve smlouvě.

IV. Závěrečná ustanovení

- 3.1** V ostatních ujednáních se smlouva nemění a zůstává v platnosti.
- 3.2** Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.
- 3.3** Strany smlouvy se dohodly na tom, že tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
- 3.4** Město je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním tohoto dodatku zajistí město.
- 3.5** Smluvní strany souhlasí s uveřejněním tohoto dodatku v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
- 3.6** Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah tohoto dodatku, a to na dobu neurčitou. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv.
- 3.7** Autentičnost tohoto dodatku potvrzují smluvní strany svými podpisy.
- 3.8** Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž dvě vyhotovení obdrží TS Karviná, a.s. a dvě vyhotovení město.

V Karviné dne
statutární město Karviná:

V Karviné dne
Technické služby Karviná, a.s.:

.....
Ing. Jana Maierová
vedoucí Odboru komunálních služeb
k podpisu oprávněna na základě pověření
ze dne 02. 01. 2020

.....
Stanislav Sobel
předseda představenstva

.....
Danuta Kwiczalová
člen představenstva